

vsak petek izide

TV OKNO**GBD**

Gorenjska borzno posredniška družba d.d.

Sprejem ponudbe za delnice Aktiva Invest
po 22.000 SIT samo še do 8.8.2003!Koroška 33,
4000 Kranj
tel.: 04 / 280 10 00,
280 10 16,
280 10 30
faks: 04 / 280 10 12
www.gbd.si, info@gbd.si
varnost | strokovnost | dančnost**DOGOVOR, KI DRŽI!****Gorenjska Banka**

Banka s poslubom

NOMINALNE OBRESTNE MERE

GORENJSKI GLAS[®]

Leto LVI - ISSN 0352 - 6666 - št. 61 - CENA 180 SIT (16 HRK)

Kranj, torek, 5. avgusta 2003



Bivak na Rušju je na obljudeni poti na Škrlatico in Stenar in zato redna "tarča" objestnežev. Foto: Darinka Sedej

Divjaki v bivakih

Ce se kdo še jezi na Triglavski narodni park, češ, vtikajo se v vsako figo, preganjajo uboge gobarčke, hribolazne pohlepneže, ki trgajo šope planik, ubožne Čehe, ki spijo po avtih, ga ta jeza v teh dneh mora miniti. Oh, kje si naravovarstvenik, zavzdihneš, ko gledaš te trume in trume, ki gomazijo po Julijcih in alpskih dolinah! V Vrata, recimo, voziš v neprekinjeni koloni gor in dol! Če potem naletiš še na razdejano zatočišče, bivak na Rušju nad Vratu, te pa resnično vse mine. Bivak naj bi nudil zavetišče gornikom, ki v gore prihajajo drugače: z gorniškim srcem, zaljubljenostjo v plezarijo, z dušo in kulturo. V njem naj bi prenočili, ga zapahnili in odšli. Kje pa! V njem žurirajo tudi teden dni, ga zasvinjajo, pokradejo in ne zapahnejo, tako da vanj vdrejo še ovce. Skrbnikom, jeseniškim alpinistom, ki že najmanj deset let obupujejo nad divjaki v njihovih bivakih, je zdaj prekipelo. Zavetišča, ki so ob najbolj obljudenih poteh, bi najraje poleti zaprli, ključ pa spravili v dolini. Če bo pri takih objestnežih ključavnica seveda vzdržala! Ali pa bi jih morda le popolnoma izpraznili? Karkoli bodo storili, je lahko za prave planince tudi narobe, a tako se ne gredo več. Ni pomoči. Naj leto in dan kupujejo nove jogije in deke ali morda postavijo stražo na 2000 metrih ali kaj?

Ce v zavetiščih tujih gorstev zadostuje, da jih pregledajo le dvakrat letno, jih pri nas pri nas očitno obiskujejo k vandalizmu nagnjeni objestneži. Taisti junački si na tujem še pisniti ne bi upali, tu je pa itak vse "naše", vse zastoj in za odnes't. Kakšna vzgoja! **Darinka Sedej**

Na Starem vrhu še kuhajo oglje



Stari vrh - Te dni je po vsej Gorenjski vrsta prireditev, s katerimi domača turistična društva obujajo stare običaje. Tudi na škofjeloškem koncu so v nedeljo pripravili praznik žetve na Žirovskem vrhu, na tradicionalni, letos že dvaintrideseti prireditvi pa so na Greblci pod Starim vrhom domačini, člani Turističnega društva Stari vrh, prikazali, kako se pridobiva oglje.

Z zanimivimi skeči so prikazali postopek "kuhanja" vse od žaganja lesa do priprave kope in kurjenja. Obiskovalci od blizu in daleč so marsikaj slišali tudi o življenju ogljarjev, gojenju drobnice in navadah kmetov na škofjeloškem koncu, za zaključek prireditve pa so - kljub vročini - tudi zaplesali.

Vilma Stanovnik

Anja Klinar dvakratna evropska prvakinja

Petnajstletna Jeseničanka Anja Klinar, članica Plavalnega kluba Radovljica, je na evropskem mladinskem prvenstvu slavila v disciplinah 400 in 200 metrov mešano.

Kranj - V nedeljo končano mladinsko evropsko prvenstvo v plavanju v Glasgowu je prineslo veliko veselja tudi našim plavalcem in vodstvu reprezentance, saj so se včeraj domov vrnili s kar tremi kolajnami, dvema zlatima in eno bronasto, poleg tega pa še s kopico državnih in osebnih rekordov. Seveda je bila najbolj zadovoljna 15-letna Jeseničanka Anja Klinar, ki je domov prinesla dve zlati odličji. Slavila je namreč že v svojem prvem nastopu, ko je v četrtek v finalu na 400 mešano s časom



Jeseničanka Anja Klinar je v Glasgowu osvojila kar dve zlati kolajni.

bolje pa je nastop uspel ilirijanu Jerneju Godcu, saj je v disciplini 100 metrov prosto osvojil bronasto kolajno. Sicer pa si bomo nastope večine najboljših domačih plavalcev in plavalk lahko te dni ogledali v prenovljenem letnem bazenu v Kranju, kjer se danes začneja državno prvenstvo v plavanju.

Vilma Stanovnik, foto: Tina Dokl

Slavje ob makedonskem prazniku

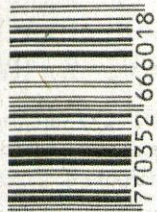
Jesenice - V soboto je bilo v športni dvorani Podmežakla veliko slavje ob 100-letnici Ilindena, verskega in nacionalnega makedonskega praznika. To je bila hkrati tudi osrednja prireditev Makedoncev v Sloveniji ob njihovem največjem prazniku z navzočnostjo številnih uglednih gostov. Prireditev z bogatim programom so pripravili člani Kulturnega društva Ilinden Jesenice. Veleposlanik države Makedonije v Sloveniji Iljaz Sabriu in predsednik Zveze makedonskih društev v Sloveniji Ilija Dimitrievski sta se spomnila dogodkov pred 100 leti, ko je 2. avgusta, na dan Svetega Ilije, v bitolskem okraju izbruhnila vstaja makedonskega naroda proti turškemu okupatorju. Podžupan občine Jesenice Branko Noč je med drugim poudaril, da Jeseničani spoštujejo zgodovino Makedoncev, ki so našli svoj dom v tem mestu. Vsem je čestital ob prazniku Ilindena

ter dejal, da upa, da jim druga domovina ni mačeha in da se na Jesenicah dobro počutijo.

V kulturnem programu sta nastopili folklorna skupina z ljudskimi godci iz Delčeva v Makedoniji in folklorna skupina Ilinden z Jesenic. Del slovenskega ljudskega izročila je navzočim predstavila Folklorna skupina Julijana s Hrušice.

Predsednik Makedonskega kulturnega društva Jesenice Ljubimir Veljkovski je podelil več priznanj za sodelovanje in pomoč, med drugim veleposlaništvu republike Makedonije v Sloveniji, nekaterim državnim institucijam, makedonskim društvom v Sloveniji, občini Jesenice ter nekaterim domačim organizacijam in posameznikom.

Omenimo še, da v občini Jesenice živi okoli 400 prebivalcev makedonske narodnosti. Okoli 100 jih je vključenih v Makedonsko kulturno društvo Ilinden.

Janko Rabič

GORENJSKI GLAS
MALI OGLASI
TEL: 2014 247
2014 248
2014 249
Gorenjski glas, d.o.o. Kranj
Zoisova 1, 4000 Kranj

Gradnja avtocest daljša in dražja

Po novem predlogu nacionalnega programa izgradnje avtocest bo avtocestni križ v Sloveniji zgrajen do leta 2013 in bo stal vsaj 5,4 milijarde evrov - Vlada sprejela uredbo o prostovoljnem služenju vojaškega roka

Ljubljana - Vlada je prejšnji teden popravila nacionalni program izgradnje avtocest, ki predvideva precej več sredstev in se bo izvajal dlje, kot je bilo prvotno načrtovano. V kolikor bo novi predlog potrdil tudi državni zbor, bomo avtocestni križ v Sloveniji dobili do leta 2013, njegova izgradnja pa bo stala 5,4 milijarde evrov oziroma 1,4 milijarde evrov več, kot so predvidevali še včeraj. Avtocestna hrbtenica bo zgrajena do leta 2008, s tem da naj bi bila avtocestna smer Maribor - Koper dokončana najkasneje leta 2005, smer Karavanke - Obrežje pa leta 2008.

Predlog novega nacionalnega programa obsega izgradnjo skupaj 572,6 kilometra cest (sedaj veljavni program pa 553,7 km). Od tega je 538,6 kilometra avtocest in hitrih cest (sedaj 518,6 km) ter 34 kilometrov drugih državnih cest (sedaj 35,1 km). V nov program niso uvrstili nobenega dodatnega odseka avtoceste, 18,9 kilometra več avtocest, kot pa so načrtovali doslej, pa bo zgrajenih zaradi nekaterih sprememb pri poteku tras. Dars

bo torej do leta 2013 za izgradnjo avtocestnega križa potreboval še slabe tri milijarde evrov in pol, v kar pa niso všteti stroški financiranja, tj. stroški najetja posojil. V novem programu je tako predvideno, da bo Dars manjkajočih 3,475 milijarde evra dobil iz državnega proračuna (42,6 odstotka), z izdajo obveznic (45,9 odstotka), z najetjem domačih in tujih posojil (10,7 odstotka) in iz drugih virov (0,8 odstotka). Dars se bo



torej za potrebe novih avtocest kar precej zadolžil - preko 56 odstotkov potrebnih sredstev bo dobil na ta način. Dolg naj bi poplačal z več pobrane cestnine (povečanje prometa). Letni obseg investicij v novogradnje do leta 2013 je enakomerno porazdeljen - letno bo za avtoceste namenjenih do 400 milijonov evrov oziroma okoli 1,6 odstotka BDP.

Kot je na novinarski konferenci pojasnil državni sekretar za ceste Tomaž Vidic, je analiza izvajanja programa od leta 1994

do 2002 pokazala, da 11 odstotkov povečanja cene avtocestnega programa pade na DDV (prej so vračunavali triodstotni prometni davek), tri odstotke k dražji izgradnji bo prineslo plačilo celotnega zneska za spremembo namembnosti zemljišč, preostalih 19 odstotkov pa "na različne zunanje in notranje razloge, ki so v analizi natančno obdelani".

Poleg cest v nacionalnem programu je po letu 2013 predvidenih še dodatnih 140 kilometrov cest. To so cestna pove-

zava avtocestnega križa s Koroško, prek Ilirske Bistrice bodo z avtocestnim križem povezali mejni prehod Jelšane, cestna povezava Koper - mejni prehod Dragonja, dokončati bo potrebno še Phyrnsko avtocesto do meje s Hrvaško in dograditi ljubljansko zahodno obvoznico v šestpasovnico. Po letu 2013 bodo dokončali še zadnji del zahodne mariborske obvoznice in zgradili povezavo Povodje - Jeprca - Stanežiče.

Vlada je na zadnji seji sprejela tudi predlog uredbe o prostovoljnem služenju vojaškega roka.

voljnem služenju vojaškega roka. Z njo je omogočila služenje vojaškega roka tudi v času, ko bo naborniški sistem ukinjen in se bo slovenska vojska popolnjevala s poklicnimi vojniki.

Po ukinitvi naborniškega sistema

Slovenski državljani in državljanske, stari od 18 do 27 let in ki še niso odslužili vojaškega roka, se bodo tudi po prenehanju izvajanja obveznega služenja vojaškega roka lahko vojaško usposabljali, le da tokrat prostovoljno. Temeljno usposabljanje bo trajalo tri mesece, v katerih se bodo usposobili za pehotnika, ki zna preživeti na bojišču. Za služenje bodo prejeli plačilo, vezano na minimalno plačo v Sloveniji. Ob nastopu služenja bodo tako prostovoljci prejeli deset odstotkov minimalne plače, prvi mesec 15 odstotkov, drugi mesec 25 odstotkov, tretji 40 odstotkov in ob koncu služenja še 60 odstotkov minimalne plače. Skupaj bi danes prejel okoli 145 tisočakov, s tem da mu bo vojska zagotavljala tudi zdravstveno varstvo ter pokojninsko in invalidsko zavarovanje. Povrnili jim bodo tudi vse potne stroške prevoza do doma in nazaj v enoto ob dovoljenih izhodih ob koncu tedna oziroma praznikih.

Simon Šubic

V spomin

Prof. Ivo Zrimšek

Ko se bolezen bliža zadnji točki in ko za to zveš, je obnemelost še bolj zgovorna. Tako je marsikdo obnemel, ko je zvedel za bolj ali manj natančno predvidljive zadnje ure življenja profesorja Iva Zrimška. On pa je, pa naj se še tako čudimo, sproščeno zapel, čeprav mu je od bolečin trzal obraz.

Kdo je bil Ivo Zrimšek? Za domače najprej ljubeči oče in soprog, za znanca znanec, za prijatelje zvest prijatelj, za kolege uvideven kolega, za dijake navdušujočo učitelja, za slaviste dosleden, resen, a pravičen inšpektor in pedagoški svetovalec, nazadnje uslužbenec na kranjski enoti zavoda za šolstvo. Niso ga obšle zavezujoče funkcije vse tja do ravnateljskega in direktorskega mesta v kulturnih in šolskih ustanovah, a tudi ne življenjske stiske vseh vrst na relaciji od rodnega doma do pomembnih službenih mest, najsi bo koder koli, tudi v Novi Gorici in v Kranju. Član bogve kolikih strokovnih komisij in delovnih skupin, pisec slovnice slovenskega jezika za vojake v JLA, še mnogo prej pa prevajalec klasikov ruskega jezika, subtilen lirik sočasnih revij, človek širokega obzorja in strokovnega znanja s smislom za gledališče in za humor, a tudi za jedki sarkazem. Varnik lepote, podprt s klasično izobrazbo in znanjem latinščine. Častilec domače literature in jezika. Hlepeč po pravičnosti za vse ponižane in razžaljene, tudi dolgoletni zagovornik obetavnega družbenega sistema, in kot po pravilu življenjske ironije, razočaran nad njim. Kavalir v prijaznem pomenu besede, pripravljen pomagati prav vsakomur. Proletarec po poreklu in aristokrat po duhu, zato utrjen in hkrati ranljiv, in tihi iskalec preseženega. Zavrt vase, a odprt k drugemu. Zdaj breme sam sebi, zdaj z vzgonom v višine; zdaj trda zemlja, zdaj mehko nebo. Vedno in spet in spet pa človek, ki mu nič človeškega ni tuje.

Odšel je hitro in nepreklicno, pomirjen z vsem in z vsemi.

Berta Golob

Srečanje jeseniške ZLSD

Jesenice - Območna organizacija Združene liste socialnih demokratov Jesenice 1. avgusta, ko je tudi spominski dan Občine Jesenice na boje in prve žrtve na Obranci na Mežakliji, pripravi družabno srečanje svojih članov.

Kar veliko (vseh članov območne organizacije je okoli 350) jih je prišlo minuli petek na vrt restavracije Kazina, kjer so v svoji sredi gostili Mirana Potrča, poslanca v Državnem zboru in vodjo poslanske skupine ZLSD, ter domačega župana Borisa Breganta.

Ko so se ob letu spet srečali, je prva beseda nanesla na volitve prejšnjega jesen. Predsednik Tomaž Mencinger je v uvodnem nagovoru izrekel oceno, da je "stranka na tem območju" dosegla zelo dober rezultat, ki je splet ponudbe uspešnih kandidatov in dela stranke.

S tem se v slovenskem merilu strinja tudi Miran Potrč, ki je omenil samo županska mesta v Ljubljani, Izoli, Mariboru, Velenju, Novi Gorici, na Jesenicah in še v kateri manjši občini. Prav tako je spomnil na pred tremi tedni dosežen dogovor o koaliciji z LDS, SLS in DeSUS-om, ki naj bi zdaj držal do prihodnjih državnoborskih volitev. "Pred nami je veliko nalog. Zagotoviti moramo, da bo Slovenija še naprej uspešna v gospodarskem

in socialnem pogledu. Res je, da se število brezposelnih zmanjšuje, vendar je število okoli 95 tisoč mnogo preveč. Naš razvoj mora biti hitrejši od povprečja Evrope, da bi število brezposelnih še zmanjševali," je med drugim dejal Potrč ob vse bližjem vstopu v Evropsko skupnost.

Omenil je večno nezadovoljno opozicijo, ki ji ni prav skorajda

nobena vladna odločitev, in dodal: "Veliko je stvari, o katerih se bomo morali v naslednjih mesecih pogovarjati v vladi. Pred nami je davčna, zdravstvena reforma, učinkovit boj proti korupciji, reforma lokalne samouprave, volilna zakonodaja in še kaj. ZLSD se bo trudila, da te reforme izpelje v korist ljudi."

Beseda Borisa Breganta pa je bila namenjena predvsem prihodnosti Jesenic, ko se zaključuje velik projekt urejanja Poslovne cone, namenjene novim de-

javnostim in s tem novim delovnim mestom. "Vselej, ko govorimo o problemih razvoja, mi je v mislih generacija, ki prihaja, ki zaključuje srednje šole in se bo morala v naslednjem obdobju lotiti novega posla. Najhuje je takrat, kadar ta generacija ne ve, kaj storiti, in najhuje kraju, ki mu pobegne. To se žal na Jesenicah še dogaja," ugotavlja župan in možnost pozitivne spremembe vidi prav v uresničevanju programa prostorske regeneracije Jesenic.

M. K.

Praznično na Vodiški planini

Pred 62. leti sta se razplamtela zavest in želja po samostojnosti

Radovljica - V spomin na 5. avgust 1941, ko je bil ustanovljen Cankarjev bataljon, je bilo v soboto srečanje pri Partizanskem domu na Vodiški planini. Tudi letošnje je potrdilo, da se spomin in tradicija z vsako leto množičnejšim obiskom pri Partizanskem domu utrjuje.

Letošnjega srečanja, na katerem je bil slavnostni govornik brigadir slovenske vojske Peter Zupan, ki je poudaril, da sta se pred 62 leti na Vodiški planini



ob ustanovitvi Cankarjevega bataljona razplamtela zavest in želja po samostojnosti. Svečanosti so se udeležili preživeli Cankarjevci in borci, člani združenja borcev in udeležencev NOB območja Radovljica ter številni občani Radovljice in mladina. Ob občinskem prazniku občine Radovljica, ki ga praznujejo v spomin na 5. avgust, ko je bil ustanovljen Cankarjev bataljon, sta udeležence pozdravila tudi pod-

župan občine Jože Kapus in borec Cankarjevega bataljona Tine Zaletel Tilen, predsednik združenja mag. Pavel Žerovnik pa je podelil priznanje. V kulturnem programu sta nastopila recitatorka Monika Štefelin in Veteranski pevski zbor območnega združenja veteranov vojne za Slovenijo pod vodstvom Franc Podjeda. K spominskemu obeležju je delegacija položila venec.

Andrej Žalar

KUPON ZA MALI OGLAS DO 10 BESED -BREZPLAČNO-

Kupon s tekočo številko meseca velja samo za tekoči mesec!

Mali glas, oddan po telefonu ali brez kupona, zaračunavamo po ceniku, s popustom za naročnike (20 %).

VELJAVNI KUPONI imajo na hrbtani strani odtisnjen naslov naročnika.

KUPON ZA BREZPLAČNI MALI OGLAS JE OBJAVLJEN VSAK PRVI TOREK V MESECU!

Po telefonu 04/201 42 47 sprejemamo male oglase neprekinjeno 24 ur dnevno, v malooglasnem oddelku na Zoisovi 1 smo vam na razpolago od ponedeljka do petka od 7. do 15. ure.

Kupon ne velja za pravne osebe (d.o.o. - s.p.)

Pošljite na: GORENJSKI GLAS, 4001 KRANJ, p.p. 124

Ime in priimek, naslov:

8

Naročam objavo malega oglasa v naslednjem besedilu:

Kupon ni veljaven za objavo pod šifro oz. za naslov v oglasnem oddelku.

Za spominski dan na Obranco

1. avgusta občina Jesenice praznuje spominski dan na boje partizanov v drugi svetovni vojni in prve žrtve, ki so padle na planini Obranci na Mežakli. Na tradicionalni spominski svečanosti ob spomeniku padlim se je zbralo precejšnje število članov borčevske organizacije, sorodnikov, veteranov, planincev in drugih, ki jim je zgodovinski spomin še vedno blizu.

Planina Obranca - Tega dne se je leta 1941 Cankarjeva četa v prvem oboroženem spopadu na Gorenjskem na Obranci zoperstavila sovražniku. Ob napadu so bili v taborišču le borci, ki niso odšli na miniranje cestnih mostov v Moste pri Žirovnici. Čeprav jih je bilo malo, so se odločili braniti taborišče. Ker pa je bil pritisk Nemcev prehud, so se po krajšem boju umaknili v nižji predel skalne planine. V neenakem boju sta padla prva partizana jeseniškega območja Ferdo Koren in Viktor Arzenšek.

Borci čete, ki so se vračali z nočne akcije, so udarili Nem-

cem v hrbet. V strelski vrsti so se približali taborišču in našli padla partizana. Sovražnik se je takrat že umikal proti Poljanam v smeri babe. Iz zasede jih je napadel še aktivist Osvobodilne fronte Ivan Finžgar, ki je vzdrževal zvezo s partizani na Obranci. Nemci so ga ranjenega ujele, odpeljali v begunjske zapore in 6. avgusta 1941 ustrelili. Bil je prvi talec jeseniške občine.

"Nihče v tistem trenutku ni mogel predvideti, koliko bojev bo še potrebnih in koliko žrtev bo še sledilo na bojnem polju ter v drugih oblikah svetovne morije," je med drugim dejal jeseniški župan **Boris Bregant**,



ko je povzegal spomin na dogodke pred 62 leti. "Mnogi so zavestno sledili ideji o uporu. Veliko jih je končalo življenje v bitkah ali kot talci, zaporniki, interniranci. Drugi, mobilizirani v sovražne enote, so našli pot do partizanskih enot. Žal nekateri niso razumeli zgodovinskega pomena in so se zapeljani priključili sovražniku."

Zamera slednjim, pa tudi zmagovalcem, ki so se ob koncu vojne maščevali nasprotnikom, še danes ni zaključena. Tudi

dvom o pravilni poti Slovenije v samostojnost je še živ, blizu je nova sprememba vključevanje v Evropsko skupnost.

"Naj nas želja po hitrem napredku ne zapelje, da bi pozabili na obvezo ostati Slovenec s slovenskim jezikom, na naši zemlji z domačimi šegami in spoštljivim spominom na ljudi in dogodke, ki so nam to omogočili, ter za to dali najdrago cenejšo - svoja življenja," še opozarja Boris Bregant.

Mendi Kokot

Občina bo zemljo raje plačala

Denacionalizacijski upravičenec je zahteval vračilo v naravi, občina se je pogodila za odškodnino 560.000 evrov.

Kranj - Gre za zemljišči na dveh različnih koncih Kranja, ki ju je država vzela Francu in Gabrijeli Holzhaacker. Prvo leži severno od glavne avtobusne postaje, med nekdanjo vilo oziroma vrtcem in njegovim parkom ter zavodom za zdravstveno varstvo, drugo pa v šolskem okolišu na Zlatem Polju. Za obe je mestna občina zainteresirana, da ju obdrži, zato je z dedičem prvotnih lastnikov dosegla sporazum, da plača odškodnino 560.000 evrov v tolarjih, ki jo bo poravnala v letih 2004 in 2005.

Zemljišče v bližini avtobusne postaje je namenjeno rekreaciji in stanovanjski gradnji. Del v izmeri 294 kvadratnih metrov je bil Francu Holzhaackerju pordavljen leta 1958 in porabljen za cesto - zato je zavezanec za vračilo Slovenski odškodninski sklad - glavnina v izmeri 3209 kvadratnih metrov pa je bila leta 1977 odvzeta Gabrijeli Holzhaacker, ki je takrat zanj dobila dobrih 31.000 evrov odškodnine, kar presega 30 odstotkov vrednosti zemljišča, zato se odškodnina v denacionalizaciji upošteva.

Gabrijeli Holzhaacker je bilo leta 1962 odvzeto tudi zemljišče ob osnovni šoli Franceta Prešerna na Zlatem Polju, ki je po veljavnih občinskih prostorskih aktih namenjeno gradnji objektov za šolstvo, šport in rekreacijo. 993 kvadratnih metrov zemljišča uporabljata šoli Franceta Prešerna in Helene Puhar, zato je tudi v tem primeru zavezanica za vračilo Slovenska odškodninska družba. Približno četrti-

na od preostalih 4353 kvadratnih metrov danes predstavlja kmetijsko zemljišče, tri četrtine pa stavbno. Ker je trenutni zemljiškoknjižni lastnik država, bo morala mestna občina Kranj v izplačilo odškodnine vključiti tudi njo, prav tako pa Mercator KŽK Kranj, ki ima zemljišče še vedno vključeno v seznam parcel, ki oblikujejo kompleks obrata Vrtnarije, čeprav gre večji del za stavbno zemljišče, ki ga zasedajo vrtovi. Odškodnina, ki jo je za podražljeno zemljišče dobila Gabrijela Holzhaacker, ne dosega 30 odstotkov vrednosti, zato se pri denacionalizaciji ne upošteva.

Kot rečeno, je mestna občina Kranj zaradi širitve avtobusne postaje, gradnje centralnih objektov pa tudi individualnih - ta del namerava prodati bodočim investitorjem - se je z dedičem denacionalizacijskih upravičencev poravnala za odškodnino. S takšno rešitvijo so se strinjali tudi kranjski mestni svetniki.

Helena Jelovčan

Župana mest podpisala listino pobratenja

Večlanska delegacija iz Kranja se je pred nedavnim udeležila slavnostnega praznovanja pobratenja med mestom Kranj in francoskim mestom La Ciotat.

Letos mineva 45 let pobratenja med mestom Kranj in francoskim La Ciotat. Francozi so počastili Kranj s svojim obiskom, osnovnošolci celo z večdnevni. Kranjčani so šli ravno tako v začetku meseca v La Ciotat. Del slovenske obiske je predstavljala delegacija na čelu z kranjskim županom **Mohorjem Bogatajem**, drugi del pa so sestavljali predstavniki **Društva prijateljev mesta La Ciotat**. La Ciotat je obmorsko mesto, ki je nekoč živelo od ladjedelništva, sedaj se njegovo gospodarstvo usmerja predvsem v turizem. Njegov župan **Patrick Bore** opravlja svoje delo dve leti in razmišlja, kaj bi lahko za majhno obmorsko mesto še naredil.

Slovenski obisk je bil zanimiv

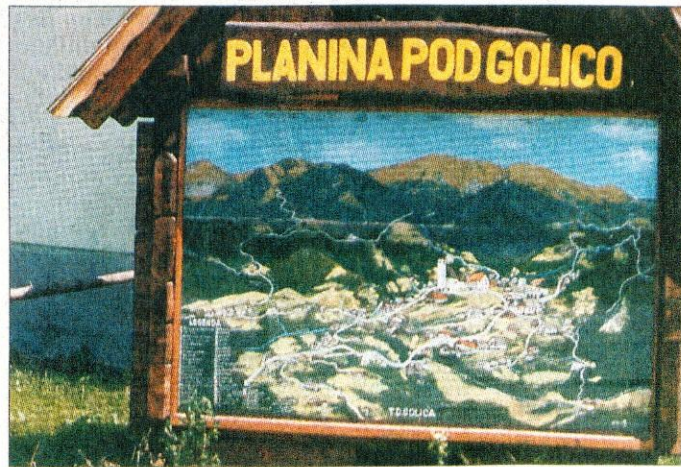
Prvi dan smo se srečali s skupino gorenjskih srednješolcev, ki se učijo francoščino in so bili v mestu La Ciotat na 14 dnevni počitnikovanju. Zvečer so nam pred hišo pobratenja (če jo tako imenujem - mesto La Ciotat je namreč med drugimi pobrateno tudi z Angleži in

manj časa z Nemci) pripravili manjšo dobrodoščilo, kasneje pa dogajanje preselil v mesto, kjer smo doživeli pravo vrtno zabavo, zanimiv program francoskih prijateljev, večerjo z razrezom torte in šampanjcem ter živim ansamblom, ki nas je ob zvokih hitrih in nežnejših melodij Barry Whita zazibal v pozno noč.

Francozi so lahko gurmani in obožujejo dolga kosila, kar je vsakič sproti dokazoval neke vrste obred pred kosilom: aperitiv in potem predjed, glavna jed, ter nadaljevanje vseh ostalih jedi do kave, sadja in sladice, ki so zaključile kosilo, katero je lahko trajalo tudi do tri ure. V tem času smo navezovali stike, razpravljali o skupnih interesih, o novih povezavah v Evropski uniji pa tudi o manj pomembnih stvareh, predvsem pa se v teh nekaj dneh izpopolnili v francoščini, saj so Francozi znani po tem, da tuji jeziki niso ravno njihova vrlina. Podžupanja **Mireille Benedetti** in predstavnica društva prijateljev pobratenja obeh mest **Marie Pierre Barbara Leonardelli** sta še obvladali angleščino,

Zavzeto delo v Planini pod Golico

Planina pod Golico - Člani Turističnega društva Golica se po nekajletnem zatišju spet tvorno vključujejo v vsa pomembna dogajanja v kraju in okolici. V maju so z več odmevnimi prireditvami polepšali obiske več kot 12 tisoč ljubiteljem narave, ki so občudovali bele poljane narcis oziroma ključavnic ter se vzpenjali na priljubljeno Golico. Postavili so novo informacijsko tablo in lično urejene kašipote, ki popotnike vodijo do vseh znamenitosti v kraju in Karavankah. V Štefelinovi hiši, kjer je informacijska pisarna, so pripravili razstavo o Kadilnikovi koči. Na vrhu Golice, kjer je pred požigom stala ta koča, so namestili klopi, da se obiskovalci ob vzponu na vrh lahko odpočijejo.



Nova informacijska tabla v Planini pod Golico

Člani društva bodo v avgustu v okviru občinskega praznika pripravili kmečke igre, v septembru pa se bodo udeležili tradicionalnega srečanja na Rožci s predstavniki sosednje občine Šentjakob. Kot napovedujejo bodo že takrat neformalno ukiniteli mejo in si podali roke v združeni Evropi.

Janko Rabič

GORENJSKI GLAS

Odgovorna urednica

Marija Volčjak

Namestnika odgovorne urednice

Jože Košnjek, Cveto Zaplotnik

Uredništvo

novinarji - uredniki:

Boštjan Bogataj, Alenka Brun, Helena Jelovčan, Katja Dolenc, Igor Kavčič, Jože Košnjek, Urša Peterneš, Stojan Saje, Darinka Sedej, Vilma Stanovnik, Cveto Zaplotnik, Danica Zavrl Žlebir, Andrej Zalar, Štefan Zargi; stalni sodelavci: Matjaž Gregorič, Mateja Rant, Mendi Kokot, Miha Naglič, Renata Škrjanc, Simon Šubic, Marjeta Smolnikar

fotografija

Tina Dokl, Gorazd Kavčič,

Gorazd Šinik

lektorica

Marjeta Volžič

GORENJSKI GLAS je registrirana blagovna in storitvena znamka pod št. 9771961 pri Uradu RS za intelektualno lastnino. **Gorenjski glas je poltednik, izhaja ob torkih in petkih, v nakladi 22 tisoč izvodov. Redna priloga naročniških izvodov predzadnji torek v mesecu je Moja Gorenjska. Ustanovitelj in izdajatelj: Gorenjski glas, d.o.o., Kranj / Direktorica: Marija Volčjak / Tisk: SET, d.d., Ljubljana / Uredništvo, naročnine, oglasno trženje: Zoisova 1, Kranj, telefon: 04/201-42-00, telefaks: 04/201-42-13 / E-mail: info@g-glas.si / Mali oglasi: telefon: 04/201-42-47 sprejemamo neprekinjeno 24 ur dnevno na avtomatskem odzivniku; uradne ure: vsak dan od 7. do 15.00 ure. Naročnina: telefon: 04/201-42-41 za tretje trimesečje 2003 znaša 5.930 tolarjev, posamezniki redni plačniki imajo 20-odstotni popust in zanje trimesečna naročnina znaša 5.032 tolarjev. Letna naročnina znaša 24.080 tolarjev, posamezniki - redni plačniki imajo 25-odstotni popust in zanje letna naročnina znaša 18.060 tolarjev. V cene je vključeno DDV. Naročnina se upošteva od tekoče številke časopisa do PISNEGA preklipa; odpovedi veljajo od začetka naslednjega obračunskega obdobja. Za tu-jino: letna naročnina 100 evrov: Oglasne storitve: po ceniku. DDV po stopnji 8,5 % v ceni časopisa / CENA IZVODA: 180 SIT (16 HRK za prodajo na Hrvaškem).**

Knjiga avtorja Ceneta Matičiča bo izšla prvorodno leto 2004. Prednaročila sporočite na naslov: Gorenjski glas, Kranj, Zoisova 1, telefon: 201 42 00

se nadaljuje



Piše: Mag. Ceneta Matičič

Akcija 25 poslancev ali Vpet v leta pomladi sedemdesetih let (XXI. del)

Takoj mi je jasno, da so ga kolegi iz nasprotnega brega že vzeli v "paco", saj dokumentacije, ki sem jo prejšnjega dne popoldne odposlal, prav gotovo še ni mogel dobiti. Prvi znak protiakcije je torej že tu...

Ivan Kreft napove sestanek pri predsedniku Kraigherju

V hodniku naletim na Krefta. "Po hodnikih in pisarnah me napadajo..." mi glasno navrže in nato: "Verjetno nas bo še danes klical Kraigher..."

Ob 12. uri me res kličejo iz Kraigherjevega kabineta z zahtevo, naj se udeležim sestanka. V

prostoru kabineta naletim na Toneta Remca in Ivana Krefta, ter se srečam z melanholičnimi obtožujočimi pogledi dočerašnjega skupščinskega sekretarja Boga Plemeljca in osebnoprizadetim smehljajem pravkar na novo imenovanega Jožeta Packa.

Potek sestanka pri predsedniku Kraigherju

Ne spominjam se več, kdo vse je poleg sklicatelja in tu omenjenih še prisostvoval. Predsednik Kraigher, ki se je tudi tokrat kot vedno pokazal v zelo korektni in poslansko - kolegialni drži, nas je najprej pozval, naj mu obrazložimo akcijo. Ne da

bi kogarkoli prekinjal, je strpno poslušal naše razloge in utemeljitve, zakaj smo akcijo sploh začeli in kako je potekala. Nato se je, kot običajno, obširno razgovoril, in iz bežnih notic, ki sem si jih tudi tokrat beležil, lahko predstavim naslednja njegova temeljna stališča in očitke:

- Formalno je bila akcija v redu izpeljana, in nam kot poslancem torej nima kaj očitati.
- Konzultacija in zbiranje sopolisnikov po telefonu seveda ni v redu, vendar pa to v tem trenutku sploh ni bistvenega pomena.
- Čeprav je res, da je tu 25 predlagateljev, pa teža odgovornosti za vseh 25 ni ista.

Pogovor z županom Jankom S. Stuškem

Urejeno mesto v zadovoljstvo občanov

Občinski praznik v znamenju nagrajencev in novih pridobitev. Investicijam četrtina občinskega proračuna. Radovljiške osnovne šole pripravljene na devetletko.

Radovljica - Peti avgust je v Radovljici praznični dan, saj v tej občini praznujejo občinski praznik. Osrednja slovesnost bo drevi ob 20.30 na prenovljenem Linhartovem trgu, ob 18. uri pa bodo v radovljiški Osnovni šoli Antona Janše odprli novo telovadnico. Ob prazniku smo k pogovoru povabili radovljiškega župana Janka S. Stuška, ki je ocenil zaključene projekte in predstavil nove izzive.

Občinski praznik je priložnost za oceno minulega dela in tudi za načrtovanje novih projektov. Ali vam je ob podatku, da ste investicijam namenili več kot 400 milijonov tolarjev, uspelo uresničiti načrtovano?

"V zadovoljstvo občanov in občanov občine Radovljica smo obsežen investicijski program večinoma res uresničili. Nekaj investicij smo začeli že minulo leto, ostale pa takoj po sprejetju občinskega proračuna marca letos. Najpomembnejši investiciji sta bili prenova Linhartovega trga ter prenova in dograditev prostorov v Osnovni šoli Antona Janše. Prizidek k šoli nas je do sedaj stal 189 milijonov tolarjev, na Linhartovem trgu pa nameravamo urediti še razsvetljavo, kar naj bi stalo okoli 4,5 milijona tolarjev. Obnovili smo komunalne vode, preplastili del Gorenjske ceste in zgradili krožno križišče. Na območju nekdanje Merkurjeve stavbe smo uredili sodobno parkirišče. Kanalizacijo smo obnovili na Jurčičevi ulici, delu Ljubljanske ceste, Štrukljevi in Janševi ulici ter na Boštjanovi ulici v Lescah. Razširili, preplastili in uredili smo del lokalne ceste proti Češnjici, zaščitili in obnovili smo most v Globokem, asfalti-



Župan Janko S. Stušek

četrtina občinskega proračuna. Dejavnosti pa smo tudi pri načrtovanju novih programov in projektov; v zaključni fazi je priprava novih razvojnih programov in investicijskih projektov do leta 2006. Med najpomembnejše spadata izgradnja kanalizacijskega omrežja s centralno čistilno napravo in deponije za odlaganje komunalnih odpadkov. Za prvo smo vložili popolno vlogo za pridobitev gradbenega dovoljenja, za slednjo pa se še usklajujemo z lastniki sosednjih zemljišč in državo. Letos naj bi uredili še

družnicah, zagotovljeni pogoji za devetletno izobraževanje. Konec julija smo ob pomoči ministrstva za šolstvo, znanost in šport začeli urejati tudi podružnično šolo v Mošnjah. Dela naj bi bila končana v začetku septembra. Pripravi šol na devetletno izobraževanje smo v letošnjem občinskem proračunu namenili več kot 227 milijonov tolarjev. Z novim šolskim letom bodo na novo in bolje statusno urejene podružnične šole, begunjska šola pa je po novem vključena v leško matično osnovno šolo."

In kdaj bo prišla na vrsto podružnična osnovna šola Begunje?

"Jeseni bodo občinski svetniki in svetnice obravnavali proračun za leti 2004 in 2005, v katerem smo predvideli tudi investicijo v begunjski podružnični osnovni šoli, dela pa naj bi bila končana leta 2004."

Občinskemu svetu je letos le uspelo prižgati zeleno luč gradnji leškega turistično nakupovalnega centra, na izredni seji in zboru krajanov pa ste opozarjali na mačehovski odnos države pri vprašanih trase gorenjske avtoceste, javnost občini očita zavlačevanje, in obnove Lipniške ceste, ob kateri je življenje postalo neznosno. Kako daleč so pogajanja z državo in kakšen razplet pričakujete?

"Minuli teden je upravna enota izdala gradbeno dovoljenje za komunalno opremo zemljišča v Turistično nakupovalnem centru Lesce in tako imajo investitorji sedaj odprto pot do uresničitve svojih ciljev. Obžalujem pa, da enostranske odločitve ministrstva za okolje in prostor pri uresničevanju slovenskega avtocestnega programa niso v korist radovljiški občini. Na potezi je vlada Republike Slovenije, od katere pričakujemo vsaj kompromisno rešitev, če že ne upoštevanje naših zahtev, ki smo jih dali kot pripombe na osnutek lokacijskega načrta odseka avtoceste Vrba-Peračica. Glede Lipniške ceste in sanacije kamnoloma Vrčica pri Kamni Gorici smo

pristojnim službam in ministrstvom že poslali sklepe zadnje seje občinskega sveta, imenovali pa smo tudi posebno komisijo. Pričakujemo, da se bomo o rešitvah uspeli dogovoriti, skupno izdelati realni plan ureditve ceste in pločnikov, in da bomo dosegli postopno sanacijo kamnoloma."

Čedalje pomembnejša je tudi skrb za čisto okolje in z njo povezana čistilna naprava. Kdaj jo boste začeli graditi in koliko gospodinjstev boste priključili nanjo?

"Za čistilno napravo gradimo primarne kanale in zaprosili smo za gradbeno dovoljenje. Kandidirali smo na državnem javnem razpisu, zdaj pričakujemo odgovor ministrstva za okolje, prostor in energijo. Ko bomo dobili še pozitiven sklep ministrstva za finance, bomo izvedli javni razpis za izbiro izvajalca. Preko Gorenjske banke kandidiramo tudi za kreditna sredstva Evropske banke za razvoj - sredstva za zaščito Podonjva. Upam, da bomo pri tem uspeli. Zgraditi moramo tudi napajalni vodovod in prenoviti transformatorsko postajo Gorenc. Z gradnjo čistilne naprave, investicija presega milijardo tolarjev, bomo začeli v začetku leta 2004, nanjo pa bo priključenih več kot 70 odstotkov vseh porabnikov. Poleg tega pospešeno načrtujemo in pripravljamo dokumentacijo tudi za manjše čistilne naprave za ostala območja naše občine, ki jih moramo končati do konca leta 2006."

Graditelji naj bi prišli na svoj račun v Kravji dolini. Kdaj bodo pripravljene prostorski dokumenti?

"Spremembe in dopolnitve prostorskih sestavin družbenega plana, ki bo končan jeseni, so v zaključni fazi. Po sprejetju bomo začeli postopek za sprejem lokacijskega načrta, ki naj bi ga sprejeli predvidoma v enem letu."

Povsem osvežen in z novo podobo je Linhartov trg, ki mu bo treba vnesti še življenje. S kakšno vsebino?

"Vzporedno z investicijami potekajo tudi aktivnosti za oži-



Učence Osnovne šole Antona Janše bo jeseni pričakala nova telovadnica, ki jo bodo uradno odprli danes popoldne.

vitev trga. Novost je bil nedavni Matičkov sejem, zelo obsežen in raznolik je program XXI. Festivala Radovljica 2003, udeleženci okrogle mize pa so med drugim predlagali uvedbo "upravnika" Linhartovega trga. Pobud in predlogov je veliko, zato upam, da nam bo s skupnimi močmi uspelo primerno oživiti lepo urejeno mestno jedro.

Računam tudi na pobude Krajevne skupnosti Radovljica in lastnikov lokalov na trgu. Ob občinskem prazniku, njegov pomen je prav v delovnih uspehih, pa želim vsem občanom in občanom, še posebej pa podjetnikom in poslovnem, uspehov pri delu in dobrih odločitvah."

Renata Škrjanc,
foto: T. D., R. Š.

XXI. FESTIVAL RADOVLJICA 2003

NEDELJA, 10. 8., OD 10. URE DALJE

V STAREM MESTNEM JEDRU RADOVLJICE

"SREČANJE MEST NA VENERINI POTI": UVODNA CELODNEVNA PRIREDITEV 21. FESTIVALA RADOVLJICA 2003 TRŽNICA SLOVENSKE OBRTI, POULIČNO GLEDALIŠČE, DELAVNICE, OTROŠKI PROGRAM

OB 16. URI NA LINHARTOVEM TRGU PRED CERKVIJO "DRAGA TETA ŠTORKLJA"

PRVA PREDSTAVITEV ZGOŠČENKE OTROŠKIH PESMIC

OB 20. URI NA LINHARTOVEM TRGU V RADOVLJICI, "NEKDAJ V STARIH ČASIH JE RES PRAV LUŠTNO BLO", PODOKNIČNO PETJE IN LJUDSKI PLESI NA LINHARTOVEM TRGU

KONCERTI 21. FESTIVALA RADOVLJICA 2003 SO:

12., 13., 14., 16., 18., 19., 21. 22., 24., IN 25. AVGUSTA OB 20. URI V RADOVLJIŠKI GRAŠČINI, CERKVI SV. PETRA V RADOVLJICI, V LINHARTOVI DVORANI V RADOVLJICI IN V CERKVI SV. KACIJANA V KRANJU. (INFO 04 531-5300)

PETEK, 29. AVGUST, OB 20. URI

ŠOTOR PRED HOTELOM GRAJSKI DVOR V RADOVLJICI TRADICIONALNI PLANINSKI PLES PD RADOVLJICA KONCERT PIHALNIH ORKESTROV, "PTUJSKIH 5"

SOBOTA, 30. AVGUST

PARADA PO RADOVLJIŠKIH ULICAH

ŠOTOR PRED HOTELOM GRAJSKI DVOR V RADOVLJICI NASTOP PIHALNIH ORKESTROV, TRADICIONALNA PRIREDITEV "DRUŠTVA VEČNO MLADIH".



Občina je letos prenovila Linhartov trg, na katerem bo drevi osrednja slovesnost ob občinskem prazniku, prihodnjo nedeljo pa bo prizorišče letošnjega radovljiškega festivala.

rali cesto v krajevni skupnosti Begunje od tiskarne Žbogar do blokov in poskrbeli za javno razsvetljavo v Podnartu. Uredili smo tudi odvodnjavanje na cesti na Jelovico in jo utrdili, obnove je bila zelo potrebna tudi fasada graščine, čaka pa nas še ureditev mestnega parka, skupaj z obzidjem naj bi obnova stala 7 milijonov tolarjev. Skupna vrednost investicij je večja od 450 milijonov tolarjev, kar je res

vodarno Kropa, kanalizacijo Lesce-Hlebce in Zgoša ter 1. fazo zbirnega centra pri centralni čistilni napravi."

Velik zalogaj je tudi priprava osnovnih šol na devetletni program. Bodo radovljiške šole jeseni pripravljene nanj in kdaj se boste lotili sevanja v Osnovni šoli Mošnje?

"Z veseljem lahko rečem, da so v dveh radovljiških šolah, leški, lipniški in njunih po-

Veliko plaketo občine Radovljica letos prejme PAVEL ŽEROVNIK za življenjsko delo. Ekonomist Pavel Žerovnik je s svojo poklicno potjo zapustil neizbrisen pečat pri razvoju gospodarstva v občini Radovljica. Bil je dolgoletni direktor v tekstilni industriji, član komisije za oblikovanje pri GZS ter član

Poslovnega združenja tekstilne industrije. V letih 1982-1986 je bil član izvršnega sveta Občine Radovljica in nato do leta 1990 predsednik Izvršnega sveta občine. Večino svojega prostega časa pa je g. Žerovnik namenil delu v različnih družbenih dejavnostih. Bil je predsednik Rdečega križa Radovljica in več kot dvanajst let tudi predsednik OO ZZB NOB Radovljica.

Plaketo občine Radovljica prejme PROSTOVOLJNO GASILSKO DRUŠTVO RADOVLJICA ob 120-letnici delovanja. Gasilsko društvo Radovljica, ki je bilo ustanovljeno leta 1883, deluje na področju mesta Radovljica in vasi Vrhnje, Gorica in Nova vas. Člani društva delujejo v različnih kategorijah od pionirskih do veteranskih. V društvu veliko pozornost namenjajo osnovnemu izobraževanju in tudi specializaciji svojih članov.

Plaketo občine Radovljica prejme PROSTOVOLJNO GASILSKO DRUŠTVO LJUBNO ob 100-letnici delovanja. Gasil-

ske društvo Ljubno, ustanovljeno koncem junija leta 1903, se danes lahko pohvali s številnim članstvom, lepo urejenim gasilskim domom in sodobno opremo. Člani društva vsakoletno organizirajo prostovoljne akcije in dejavno sodelujejo pri razvoju kraja.

Plaketo občine Radovljica prejme MILAN KOTNIK za dosežke in aktivno delo v športu na področju atletike. Nekdanji prvak Jugoslavije na 3000 metrov z ovirami je bil več kot petnajst let tudi reprezentant bivše države. Po zaključku profesionalne tekmovalne kariere se več kot uspešno udeležuje tekmovanj atletskih veteranov. Med številnimi priznanji v njegovih vitrinah posebno mesto zaseda pet naslovov veteranskega prvaka Evrope in trikratnega svetovnega prvaka.

Pečat občine Radovljica prejme PSIHIATRIČNA BOLNIŠNICA BEGUNJE ob 50-letnici delovanja. Bolnišnica Begunje je našla svoje do-

movanje v graščini Katzenstein v Begunjah. V strokovnem merilu se begunjska bolnišnica uvršča v sam vrh sorodnih institucij v slovenskem merilu. Je aktivna, odprta in sodobna urejena psihiatrična ustanova, ki poleg svoje primarne naloge izredno dobro sodeluje s krajem in skrbi za ohranjanje kulturne in naravne dediščine.

Medaljo občine Radovljica prejme MINKA KOŽELJ za dolgoletno predano delo v Krajevni organizaciji Rdečega križa Begunje. Minka Koželj - Građarjeva Minka, tiha in skromna ženska, katere se, ne glede na svoje velike zasluge, nikdar ni silila v ospredje spada v množico nepoznatih in neimenovanih ljudi, ki predstavljajo stebber vsake družbe. Težkemu življenju in družinskimi tragedijam navkljub že 60 let vzorno opravlja službo blagajničarke v Krajevni organizaciji Rdečega križa Begunje in sodeluje pri humanitarnih akcijah v občini Radovljica.



OBČINA RADOVLJICA

želi vsem svojim občanom in gostom prijetno praznovanje občinskega praznika, 5. avgusta, v spomin na ustanovitev Cankarjevega bataljona na Vodiški planini.

Janko S. Stušek
Župan

Manifestacija človeške neodločnosti

V Galeriji Sava in Kokra v Zavodu za Varstvo kulturne dediščine Kranj razstavlja finski umetnik Markus Lerviks, ki predstavlja svojo video instalacijo z naslovom "In or Out", po naše Notri ali ven. S kratkim filmom poizkuša predstaviti občutek neodločnosti, ki se lahko pojavi, ko je potrebno izbrati med dvema stvarima.

Kranj - Markus Lerviks je sicer doma iz Helsinkov, študij umetnosti je začel na Švedski šoli za umetnost v Nykarlebyu na Finskem in ga nadaljeval na Univerzi za umetnost in oblikovanje v Helsinkih, kjer je tudi magistriral, trenutno pa živi in dela v mestu Vasa. Na svoji umetniški poti, ki jo je po študiju začel leta 1997, se ukvarja predvsem z instalacijami, videom in preformansom. Je tudi kustos avtorske galerije "Platform" v Vasi, kjer ustvarja skupaj z osemnajstimi arhitekti, umetniki in oblikoval-

ci, ter je tudi eden od ustanoviteljev umetniške skupine **FinnFemFel**, ki se ukvarja z ustvarjanjem kolektivnih projektov. Tam je nekaj mesecev razstavljal tudi Kranjčan **Miha Knific**, ki se je z Markusom srečal na mednarodnem srečanju in delavnicah mladih ustvarjalcev **Not Oresete**, ki je bila lani v Monte Scaglioso pri Bariju v Italiji. Markusovo gostovanje je tako rezultat ustvarjalnega in izmenjujočega se skupnega sodelovanja. S svojo instalacijo bo v Kranju gostoval do konca avgusta.



Vstopiti ali ne, povečana človeška neodločnost

Alenka Štrukelj iz Zavoda za varstvo Kulturne dediščine Kranj, soorganizatorka Markusove razstave, je o umetniku zapisala, da se v svojih delih ukvarja predvsem s problematiko človekovega bivanja in s tem, kako osebne izkušnje vplivajo na odnose med ljudmi: "Lerviks daje prednost takim dogodkom, ki se zgodijo med ljudmi in tistim trenutkom, ko nekaj izgleda podobno nečemu drugemu. Raziskuje komunikacijske situacije, ko se neko sporočilo transformira v neko drugo sporočilo. Zanimajo ga trenutki, ko človek želi skriti svoje emocionalno stanje, medtem pa njegovo 'pretvarjanje' drugi prepoznajo kot odsev svojih lastnih odzivov. V njegovih delih igra pomembno vlogo osamljen, odtujen in izoliran

posameznik, njegovo izkustvo pa je v bistvu paradoksalno, hkrati deljeno in nedeljeno, kar pa se da prepoznati tudi preko mimike in gestikulacije. Gre za introvertiranega opazovalca, ki pazljivo opazuje okolje, v katerem živi, vendar v njem ne želi aktivno sodelovati."

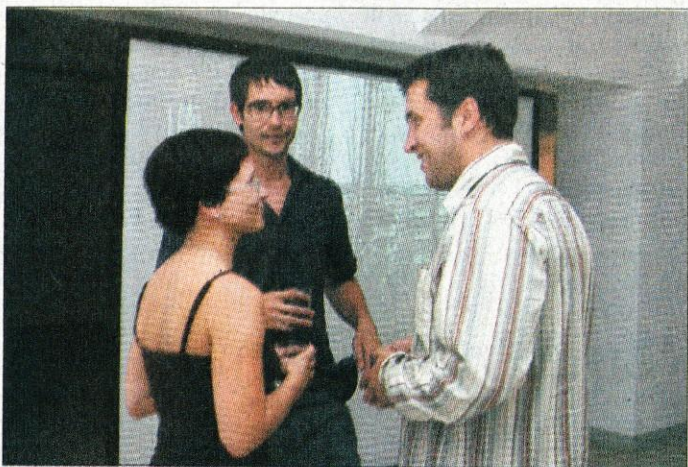
Video instalacija "In or out" je film, ki se predvaja na nameščena zaslonu, katerega se lahko gleda z obeh strani. Gre za film o izbiranju, ali vstopiti na vlak ali ne. V sicer preprostem dejanju je izpostavljen in poudarjen trenutek človekove neodločnosti in neke vrste nekontrolne, ko se deloma razkrije človekova duševnost. Negotovitost in neodločnost poudarja z zvokom in različnimi "odhodi" na vlak, v katerih pa se lahko prepozna in vidi marsikdo, ko ni gotov, ko ne ve, kaj narediti. Ta občutek je povečal v veličast-

no instalacijo, aplicira pa se lahko na različna področja vsakdanjega življenja, ko se je potrebno odločiti za neko stvar, ki v nekem trenutku je, potem pa gre naprej. Za umetnika je bistvena temeljna esenca situacije, ki jo prenese v umetnost, to pa naredi simbolično.

Priljubljenost video umetnosti kot umetniškega medija zelo narašča, saj ponuja veliko

možnosti. "Video je dober način, da narediš bistvo," pravi Markus. "Slikanje je stara tradicija in je nek določen stil, video pa ima tudi film, televizijo, zvok in gibajočo sliko, s katerimi je možno povedati več. Je pa tudi sodobna 'tehnika'."

Katja Dolenc,
foto: Tina Dokl in arhiv Markusa Lerviksa



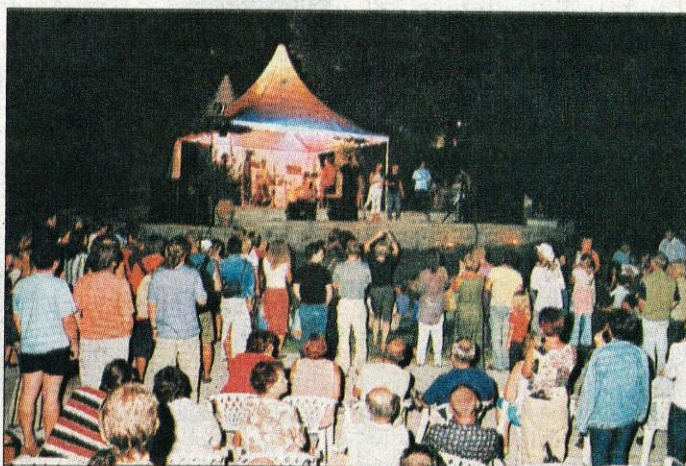
Umetnost v rokah mladih: Alenka Štrukelj, Miha Knific in Markus Lerviks na otvoritvi

Vroči ritmi Okarine

Minuli vikend je na Bledu minil v znamenju Okarina etno festivala. Prizorišče festivala se je zopet selilo v Zdraviliški park, izbor glasbenih zasedb pa je navdušil številne obiskovalce.

Bled - Vsak večer je bil svoje glasbeno doživetje, nam poroča **Eva Štravs Podlogar** iz Lokalne turistične organizacije Turizem Bled: "Leo Ličof, umetniški vodja, predvsem pa srce in duša **13. Okarina etno festivala**, je za letošnji program izbral znana imena oz. glasbene zvrsti, ki naj bi navdušili širok krog obiskovalcev. Sodeč po odzivih publike mu je to tudi uspelo."

Festival je odprl **Vlado Kreslin** z Beltiško bando, ki ima veliko pristašev tudi na Bledu, sobotni večer pa so pričeli belgijski harmonikarji **Klub Musette**, ki svoje znanje in ljubezen do glasbe združujejo že več kot 30 let. Pohvalijo se lahko s številnimi odmevnimi nastopi po Evropi ter priznanjem flamskega ministrstva za kulturo. Tudi **Les Mariachis de Atlixo** iz Mehike so razvneli občinstvo. Živopisani nastop ubranih glasbenikov, ki prepevajo in igrajo na kitare, trobente in violino, je bil svojevrsten spektakel za oči in ušesa. Navdušujoč je bil tudi zadnji koncert v nedeljo. **Havana Mambo Orchestra** iz Kube, vrhunsko kubansko zasedba, ki je nastala pred desetimi leti iz



legendarnega havanskega "New Perez Prado Orchestra", danes pa briljantno izvaja glasbene zvrsti mambo, salsa bachata, latino-jazz, je občinstvu dvignila duha. Glasbeniki že dolgo muzicirajo skupaj, po svetovnih etno-jazz odrih pa s seboj nosijo sporočilo afro kubanskih ritmov in vso moč vročega karibskega sonca. Njihova letošnja turneja "Hasta Cuba Club" se je iz blejskega prizorišča že preselila na "Tabarka World Music Festival" v Tunizijo.

Prizorišče in vzdušje na festivalu je bilo enkratno, poroča

Eva Štravs Podlogarjeva: "Preko 7.000 obiskovalcev je s svojim odnosom do glasbe in do parka dokazalo, da je Zdraviliški park prečudovito naravno okolje za prireditve v centru Bleda." Organizatorji festivala so festival zaključili optimistično in v prepričanju, da bo tisočletnica Bleda leta 2004 nov izvir tudi za Okarina festival. Željo si, da bi ga zvesti obiskovalci lahko obiskovali dva vikenda v avgustu.

Katja Dolenc,
foto: Iztok Oražem

Fru Fru igra Jabolko

Kranj - Na vrtu gradu **Khislstein** se nadaljuje otroški poletni **Kiselfest**. Ta teden bo nastopilo lutkovno gledališče **Fru Fru** z igrico **Jabolko**. Zgodbica govori o majhni miški, ki najde rdeče jabolko. Vsa vesela ga začne kotaliti proti domu, ko se ji nenadoma zgodi nekaj nepredvidenega. Kaj je bilo to in kako se zgodbica konča, pa bodo otroci in "veliki otroci" izvedeli v četrtek, 7. avgusta, ob 18.00 uri. Vstopnice bodo na voljo uro pred predstavo. Vabljeni!

Katja Dolenc,
foto: Tina Dokl



Piše Eva Senčar

S knjigo o ...

O poletnem branju literature (z Malim pregledom lahke književnosti avtorja Andrijana Laha, Založba Rokus, Ljubljana 1997, 207. str).

Smolnati vonj borovcev, ki dobrohotno ščiti pred belim morskim soncem, bodisi večerno poležavanje na še vedno puhteči domači terasi - s knjigo. In ko je zgodba vedno bolj napeta, nas tudi manj udobno 'prekladanje' na pesku ali skali pod opoldanskim soncem ne ovira, da jo ne bi goltali do dna - lažje branje; lahke književnosti. Kaj sploh je lahka književnost? Miran Hladnik (Trivialna literatura, Lj., 1983) in Andrijan Lah nista vzvišena nad trivialno književnostjo, ki, po eni izmed sopomenk v nemiščini, "pristaja na ta svet ali ki se prilagaja temu svetu". In ko jo prvi opredeli kot zanimivo in privlačno, ki je znala v dvesto letih pritegniti velikanske množice bralcev, ji drugi nakloni hvala zaradi mladostniških užikov, ki so mu jih nudili Karl May, Aleksandre Dumas, Jules Verne in drugi. In če primerjave spet poiščemo v nemški književnosti, je K. May pisal lahko, E. M. Remarque srednjo, F. Kafka pa težko literaturo. Manj zahtevno knjižno branje je bilo spremljevalec 'težjega' že v antiki; recimo Heliodorjeve Etiopske zgodbe ob zahtevnejšem Homerju. Tudi znotraj lahke književnosti najdemo široko razmejitev, saj je meja z zahtevnejšim branjem pravza-

prav težko opredeljiva: nekdanji doktorski romančki iz trafik so kič, plaža itd., napeti pustolovski ali ljubezenski romani šund - danes tovrstno tržišče obvladuje recimo Barbara Cartland (revija Lady), Daphne du Maurier, tudi avtorica romanov Rebecca in Ptiči za scenarija v istoimenskih Hitchcockovih filmih, Michael Burk (Zlati vrtiljak), ljubezenska tematika se pogosto prepleta z družinsko pri Jacqueline Susann (Dolina lutk), Judith Krantz (Princesa Daisy), Uta Danella (Stella Termogen). Čisto na vrhu seznama najbolj branih knjig v marcu, maju in juniju v eni izmed gorenjskih knjižnic je bila Amanda Quick (Prevara, Škandal, Zapeljevanje, ...), trenutno sta zelo popularni tudi Maeva Binchy (Hiša na Tari), Danielle Steel (Pet dni v Parizu), med slovenskimi piscami pa Maša Modic (Sedem smrti, Srečanje v peklju). Tudi Cobisrev seznam najpogostejše izposojanih knjig v slovenskih knjižnicah nam prinaša v glavnem lahko literaturo: daleč prednjači Viharno nebo Chrisa Woodinga, nato uspešnice o Harryju Potterju, Gospodar prstanov, med slovenskimi avtorji pa sta pri vrhu branosti Bartolov Alamut in Križ na prsih Vide Žabot, ki ju med lažje branje ne bi mogli prištevati. Seveda so v počitniškem kovčku vedno tudi kriminalke. Da pa ne bomo naštevati dela predvsem tujih avtorjev, naj postavimo rusko pisko Aleksandro Marinino (Igra na tujem polju, Smrt in kanček ljubezni), in nekatere dela slovenskih piscev: Rdečelaska v zrelem žitu Frančka Rudolfa, Bele smrti Franja Frančiča, grozljivka Miha Mazzinija Zbiralec imen in avtorja več uspešnih romanov, pravnika Igorja Karlovška (Klan, Polnočna loža). Med ženskimi imeni naj bo Maja Novak s kakovostnimi kriminalkami (Izza kongresa ali umor v teritorialnih vodah).

"Sava" vpisuje plesalce in godbenike

Kranj - Folklorna skupina Kulturnega društva "Sava" Kranj sprejema v svoje vrste plesalce in godbenike, ki bodo dopolnili obstoječo skupino in bili pripravljeni z veseljem in vztrajnostjo predstavljati ples, pesmi, melodije in običaje vseh slovenskih pokrajin doma in v tujini. Folklorna skupina ima že trinajsetletno tradicijo, gostovali pa so že v vseh evropskih državah ter v Braziliji, Kanadi, Ukrajini, Libiji, na Kitajskem in na Kanarskih otokih.

V svoje vrste poleg plesalk in plesalcev še posebej vabijo violoniste, kontrabasiste, čeliste, klarinetiste, harmonikarje in za zanimivo delo še koga, predvsem pa vse, ki ste se pripravljene vključiti v njihovo plesno, pevsko in glasbeno delovanje za ohranjanje bogate slovenske kulturne dediščine. Delo ponuja tudi veliko prijetnega druženja vrstnikov in potovanja. Vpis novih članov in članic bo vsak ponedeljek in četrtek od 15. septembra do 30. oktobra od 21.00 do 22.00 v prostorih Osnovne šole Stražišče. **Katja Dolenc**

Bled v znamenju koncertov

Bled - V sredo, 6. avgusta, bo ob 20.30 v Grand hotelu Toplice klavirski recital **Natalije Ostovič** iz St. Petersburga, v nedeljo, 10. avgusta, bo ob 20.30 v Golf hotelu koncert **Nine Kompare** Čudovite melodije iz sveta opere in musicle, v soboto, 16. avgusta, pa bo ob 20.30 v cerkvi sv. Mariina koncert **Sanktpeterburških dečkov** - Glinka, ki postaja tradicionalen.

Katja Dolenc

mladi umetniki
pod Vitrance™

Kranjska gora - 28. 7. - 7. 8. 2003

MAESTRO
Gorenjski glas
Finance
Gorenjski glas
Glavni medijski sponzor
Medijska sponzorja

Prazniki in godovi

Lovrenc naznanja
konec poletja

Trava, ki do Lovrenca ni pokošena, ni nič vredna, pravi pregovor. Do Lovrenca mora biti repa vsejana in korenje opleto.

Danes, 5. avgusta, je za slovenske kristjane in za vse Slovence pomemben dan, saj je praznik **Marije Snežne** in posvetitve njene bazilike v Rimu. Prav tako je danes praznik kralja **Ožbolta**. Marija Snežna ali Sancta Maria ad Nives je zavetnica našega najvišje ležečega svetišča Na Kredarici, 348 metrov pod vrhom Triglava. Prvo kapelico je sezidal dovški župnik Jakob Aljaž leta 1896, ki so jo leta 1953 našli porušeno. 19. avgusta leta 1992 je bila blagoslovljena nova kapela. Mariji Snežni so posvečena tudi kapele na Veliki planini, na Krvavcu in v Martuljku. Največja cerkev v čast Marije Snežne pa je bazilika Marije Velike v Rimu na griču Eskvilin. Tu je po legendi v času papeža Liberija v noči med 4. in 5. avgustom sredi največje vročine v Rimu padel sneg. Beli sneg sredi poletja je bil simbol Marijine brezmadežne čistosti. Papež je na tem mestu sezidal baziliko. **Danes godujejo vsi, ki jim je ime Nives, Neva, Nevija ali Nevijo.** V slovenskem prevodu je **Nives Snežna ali Snežana**. Drugi današnji godovnik Ožbolt pa je eden od štirinajstih pomočnikov v Sili. Bil je angleški kralj in mučenec.

Jutri, 6. avgusta, časti katoliška cerkev **Jezusovo spremenitev na gori**, mučenca **Pastorja** in mučenca **Justa Španskega**. V četrtek, 7. avgusta, se cerkev

spominja papeža in mučenca **Siksta II**, duhovnika in redovnika **Alberta** in duhovnika **Kajetana**. Kajetan je bil tudi redovni ustanovitelj. Izhajal je iz italijanske plemiške družine Tienne in je ustanovil red teatincev, ki je želel čim zvesteje posnemati Jezusa brez navezanosti na svetne dobrine. Po poklicu je bil cerkveni in civilni pravnik. Bil je ravnatelj papeške pisarne v Rimu. Red se številčno ni nikoli razmahnil, saj je hotel prejemati le izkušene, zrele in starejše duhovnike.

Tudi **Dominik (Nedeljko)**, ki praznuje v petek, 8. avgusta, je redovni ustanovitelj. Doma je bil v Španiji in je želel skupino svojih pridigarjev spremeniti v red. S pomočjo Frančiška Asiškega je bil dominkanski red potrjen 22. decembra leta 1218. Najbolj znana člana reda sta **Albert Veliki** in sv. **Tomaž Akvinski**. V Sloveniji delujejo dominikanci v Petrovčah in v Žalcu. V petek bodo imeli god vsi, ki jim je ime Dominik, Dinko, Domen, Dominika in Dominka.

V soboto, 9. avgusta, bo dan redovnika **Petra Fabra**, **Terezije Benedikte od Križa** (Edith Stein), sozavetnice Evrope, in mučenec **Romana Rimskega in Jaroslava (Verijana)**.

V nedeljo, 10. avgusta, je dan spomina na diakona in mučenca **Lovrenca** in mučenko **Asterijo** ali **Zvezdano**. Med Slovenci je najbolj čaščen Lovrenc. Papež

Sikst II je Lovrenca zaradi vedrega značaja in poguma sprejel med sedmerico diakonov. Ko je cesar Valerijan leta 259 vrgel papeža v ječo, je šel Lovrenc k njemu, še prej pa je premoženje razdelil revežem. To je cesarja, ki je želel sam dobiti premoženje, tako ujezilo, da je velel Lovrenca prebičati in ga vreči na žareči raženj, kjer je v strašnih mukah umrl. Njegovo ime pomeni "ovenčan". Upodabljajo ga na ležečega na pravokotnem ražnju s križem in mučeniško palmo v roki. Ljudje ga častijo kot zavetnika ubogih in vseh, ki imajo opravka z ognjem: gasilcev, steklopihalcev, kuharjev in likalk. Lovrenc je varuh pred bolečinami v hrbtu in opeklina. Prošijo ga za dobro letino, saj je na meji med visokim poletjem in bližajočo se jesenjo. Lovrenc je svetnik med poletjem in jesenjo. V preteklosti na dan njegovega goda marsikje niso delali. Trava, ki do Lovrenca ni pokošena, ni nič vredna, pravi pregovor. Do Lovrenca mora biti repa vsejana. Lovrenčeva repa je zelo dobra. Vinogradniki pa pravijo: Če je na lovrenčevo grozdje mehko, tedaj bo vino sladko. Do Lovrenca pa mora biti tudi korenje opleto.

V ponedeljek, 11. avgusta, bo praznik **Klare**, ustanoviteljice reda Klaris. O njej in njenem redu pa več čez en teden.

Jože Košnjek



Pomoč odvisnikom

Bled - **Ace Arsov**, pastor evangelijske cerkve, je povedal, da je na njihovem uradu na Prešernovi cesti 58 na Bledu, začel delovati center za svetovanje in pomoč odvisnikom Doulos. Center, ki pomaga vsem odvisnikom od alkohola in drog ter njihovim svojcem, je odprt za vse, ne glede na versko prepričanje in nima nikakršne verske vloge. Sodelovati je začel s Centri za socialno delo in je že posredoval pri napotitvi 6 fantov in enega dekleta na zdravljenje v Španijo. Pojasnila dajejo na telefonih (04) 57 43 966, 070 21 16 16 in 040 79 56 77.

Muslimanom skupno
90 let zapora

Avgusta mineva 30 let od sarajevskega procesa, na katerem so 12 muslimanskih intelektualcev obdolžili za sovražno delovanje proti tedanji Jugoslaviji in za prizadevanja za "etnično čisto Bosno".

Jesenice - **Ahmed Pašić**, univerzitetni diplomirani komunikolog z Jesenic in avtor zelo odmevne knjige *Muslimani v Sloveniji* (odlomke smo do konca julija objavljali v Gorenjskem glasu), je za takratno sojenje muslimanom zapisal, da je bil to "največji montirani politični proces v zadnjem obdobju bivše Jugoslavije. Pred samim začetkom sarajevske olimpijade leta 1984 je namreč takratno sodišče v Sarajevu obsodilo 12 muslimanskih intelektualcev na skupaj 90 let zapora. To se je zgodilo 21. avgusta, obsojeni pa so bili **Alija Izetbegović, Salih Behmen, Omer Behmen, Ismet Kasumagić, Hasan Čengić, Husein Živalj, Ehdem Bičakčić, Mustafa Spahić, Meli-**

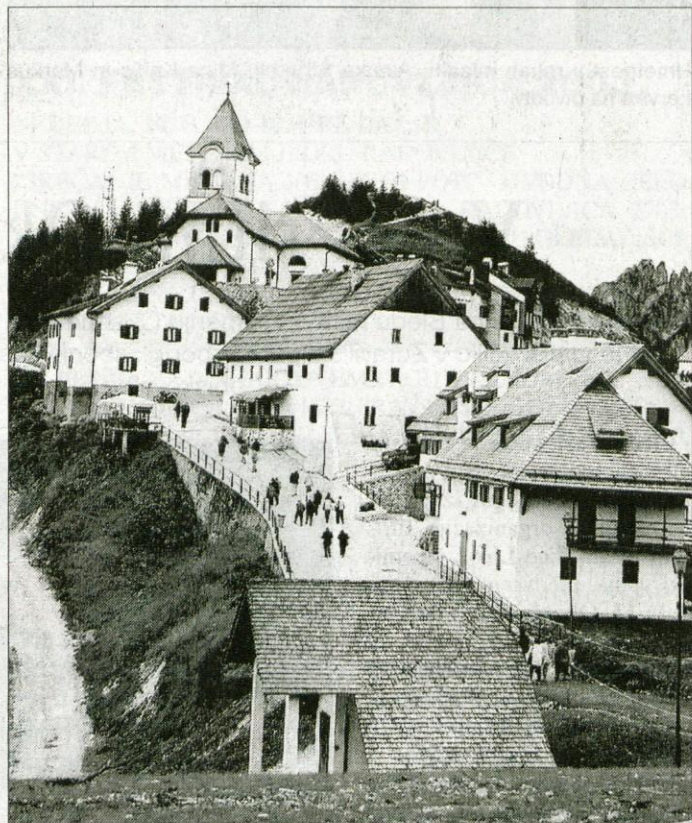
ka Salihbegović, Džemal Latić, Derviš Džurdžević in Džula Bičakčić. "Obtožili so jih, da so delovali za "etnično čisto Bosno", da so podaljšana roka Združenih držav Amerike, da so organizirali organizacijo Mladi muslimani in potovali v Teheran in da so agenti Cie in Homeinija. Njihovo delovanje naj bi ogrožalo islamsko skupnost v Bosni in Hercegovini, ki jo je država z aretacijo teh ljudi zavarovala. Večinoma so bili imami (voditelji skupnih islamskih molitev), profesorji islamske srednje šole (medrese) in študentje. Ahmed Pašić piše, da je Šaćir Filandre v knjigi Bošnjaška politika v XX. stoletju, podrobno analiziral stenogram zasedanja predsedstva centralnega

komiteja Zveze komunistov BiH z 8. aprila 1983, na katerem so obravnavali aretacijo, ki se je zgodila 15 dni prej. Kasneje obsojene muslimane so najbolj obtoževali Hamdija Pozderac, Nijaz Dizdarević, Raif Dizdarević in Duško Zgonjanin, ki je bil šef policije. Zaradi protestov, tako v Jugoslaviji kot na tujem, političnih sprememb in prizadevanj svojcev so bili obsojeni konec osemdesetih let svobodni. Ahmed Pašić je zapisal, da so za posredovanje za pomilostitev prosili tudi Staneta Dolanca. Po treh dneh obleganja njegovega kabineta jih ni sprejel. Potem je v Beogradu izjavil, da so obtoženi "želeli etnično čisto Bosno in Kosovo".

Jože Košnjek

Tri Slovenije na Višarjah

Višarje - Rafaelova družba, ki po cerkveni strani ohranja vezi s Slovenci po svetu, je organizirala v nedeljo, 3. avgusta, na Višarjah v Kanalski dolini v Italiji "Romanje treh Slovenij". Na priljubljenem Marijinem božjepotnem shajališču so se zbrali Slovenci iz domovine, zamejstva in zdomstva, zato govori ime srečanja o treh Slovenijah. Nekateri so krenili na dobrih 1700 metrov visoko božjo pot peš iz Žabnic, drugi pa s sodobno vzpenjačo. V domu dr. Lamberta Ehrlicha je zgodovinar dr. Stane Granda govoril o jutrišnjem dnevu slovenskega katoličana, opoldne pa je bila v višarski cerkvi maša, ki jo je skupaj z duhovniki, ki so prišli na sre-



Višarje v Kanalski dolini so priljubljena božja pot.

čanje, daroval ljubljanski škof Alojzij Uran, ki je v Slovenski škofovski konferenci zadolžen za delovanje med Slovenci po svetu.

J.K.

J.K.

Skavti širijo obzorja

Kranj - Razširimo obzorja je bil mednarodni projekt skavtov iz Kranja, ki so člani Združenja slovenskih katoliških skavtinj in skavtov. S projektom smo želeli širiti svoja osebnostna, državljanska in skavtska obzorja. "Razdelili smo ga v dva dela: v potovalni tabor finskih in kranjskih skavtov in skupno potovanje po Sloveniji ter v skupno taborjenje danskih in kranjskih skavtov v Gornjem gradu. Skavti iz Finske in danske so tako lahko doživljali Slovenijo kot novo pridobitev Evrope," je povedal **Marko Škufca**, predstavnik kranjskih skavtov za stike z mediji. "Slovenijo smo s ponosom predstavili našim gostom, ki jo vsaj po vtisih sodeč sedaj dojemajo kot lepo, gostoljubno in raznoliko deželo, ki lahko Evropo v marsičem obogati. Kranjski skavti želimo s tem projektom slovenski javnosti sporočiti, da smo lahko vsi Slovenci opravičeno ponosni na našo mlado Slovenijo, in ni razloga, da je ne bi vsak po svoje ponosno predstavljal navzven."

J.K.



Piše: Mira Delavec

Josipina Urbančič - Turnograjska
VII. del

Lovro Toman se je s Kamne Gorice vrnil na Turn in tam ostal nekaj časa. 7. maja 1851 je odšel nazaj v Gradec. Josipini je bilo ob njunem slovesu zelo hudo. Komaj uro po odhodu mu je pisala: "Preljubi moj Lovre!

Teci (ah, teci mi grenka solzica (ah, lajšaj mi težo (strašno težo, ki mi serce teži, utopi mi tugo, ugasni mi žalost, ki v srcu žari. Ah (ni je solzice! Ni je tolažbe! (Sama sim! (Ah Lovre, le jeden trenutek bi še rada bila pri vas, le en sam trenutek (ali hudo to (zastonj želim! Kje je zdaj Lovre (že ga loči skoro cela ura od Josipine in zmiraj naprej in naprej ga žene huda usoda (zmiraj dalje od mene! Kje je tolažba? (Kje? Ah pamet molči! In vendar (vendar Lovre "serce" mi pravi "tolaži se", "srečna" sim (srečna ali smem tožiti? Ali smem? Ne (Lovre (ne! Pa moram tožiti , saj le to zamore enmalo hladiti bolj "ločitve", saj le vam moram povedati, kar mi serce teži, ko me vi zastopite, z menoj čutite (ah dajte mi tolažbe! Z Bogom! Zdaj ljubi Lovre! Jenjam, ko več govoriti ne morem, ah zato pa strašnejše čutim. Z Bogom!"

S pisanjem pisma je nadaljevala šele ob dveh

popoldne, ko ji je bilo še vedno hudo in se je na vsakem koraku spomnila na Lovra. Nadaljevala je: "Šla sim se sprehajati, da bi enmalo jasnejše mi v sercu postalo, ali (ah mrtvo, prazno, tesno je, kakor je bilo. Vsaka stopinja me je opominjala na srečnejše ure, ko je Lovre še svojo Josipino spremljal na sprehodih! Ni več tistega časka (zginitul je! Ah, da bi pač kmalo kmalo se verniti hotel! Ne mogla bi ločitve prenesti, ako bi mi up na "august", na časek, ko bodeva ak Bog da, zopet vkupaj, ko bi mi taj up moči ne dajal, ko bi mi ne napajal serce s tako nepopisljivo radostjo. Upam, veselim se že zopet tega presrečnega časka, že ga v duhu živim in tolažiti se zamorem! Kaj je pač dan (teden (mecec! Prešel bode, zginitul bodejo vsi, ki so že stena "zdaj" in "augustom" in ah Lovre ali morete tužen biti, ako to pomislite? Ne (ne! Res je, da ne tečejo ure tak hitro, kakor so tekle zdaj nama 4 tedne! Ah kako strašno čutim to danas! Gledam in gledam na urico (mislim si, zdaj, zdaj je vendar že jedna ura pretekla (ali vedno in vedno je kazala na istem mestu! O koliko dalje se mi zdijo te ure, kar ste zapustili in tak

neizrekljivi žalosti svojo Josipino, koliko dalje, kakor cel čas, ko sva bila tak srečna! Čutim (čutim neusmiljeni čas, čutim, kako težko ločen biti (ah al prestrašno to čutim! Ali ljubi Lovre, "ljubezen vse premaga"! Vse (in tudi midva čeva serčno prenašati ločitvo, čeva to (kaj ne da? In kmalo se bode nama prijemehljaj danak, ki naj bode vkup pripeljal! (Naj zavest najne neskončne sreče nama bode zvezdica, ki bode razsvetljevala noč, v katero naj nemila "ločitva" pahne, saj nama bode ta zavest, da je najina ljubezen neskončna, da ste naji duše zvezane, združene, če naj ravno daljina loči, naj nama bode ta zavest voditeljka, tolažnica! Srečna sva, ljubi Lovre, bodiva hvaležna svojimu nebeškemu očetu, ki nama tako srečo uživati da! Saj je neskončna! Ne tolaživa tedaj! Mora tako biti. Kaj bi nam bila scer zemlja, ak bi tega "mora" ne bilo? Ne bila bi "zemlja", saj bi bil raj! Srečna tedaj bodiva, preljubi Lovre!

Bog ve, kje ste zdaj vi, dragi Lovre. Že morebiti od daleč gledate Ljubljano? Ah, ali mislite kaj na Josipino?! Bodite uvek, uvek v duhu pri njej (ah bodite (saj je ona z dušo zmir pri vas! Ah (nič ne praša danas Lovre. "Bila (sim (bom?" Nič (vse je tiho krog mene (vse nemo (vse prazno! Pa čem saj jaz vam povedati, kar ne morete prašati: "Vaša! Bila! Sim! Bom! Vekomaj! Amen! Ljubi Lovre! Ali ste tudi vi "Moj?" Ves? Bil? Sim? Bom? (Ah še na to mi ne morete odgovoriti! Ali ni to hudo?"

Kaj vam čem o svojem zdravju povedati? Prav, prav zdrava sim, vun gledam, kakor zjutraj (morebiti enmalo boljše (pa to matka naj bolje ve! Ubogala vas bodem, da bom zdaj že ob 9 šla v posteljo, dokler ne prikličem "lica". Mislim, da me ne bodo prav dolgo na se čakati pustile. Bo vse dobro! Kaj pa vi, ljubi Lovre? Zlo, neizrečeno zlo se bojim, da bi vas ne pripravila velika žalost v bolezen! Ne morem mirna biti! Prosim, prosim prav serčno, varujte se bolezni! Ne tužite se preveč! Saj to nič ne pomaga! Mislite zmiraj na "august", če se žalost hoče vrinuti v serce! Varujte se pa tudi vsega, kar bi vam še škodovati znalo! Pomislite (ah ko bi vi zboleli! (Saj tudi za učenje tako potrebujete zdravja (za to "varujte se"! Rada neizrečeno rada bi že zagotovo vedla, kako je z vašim stanovanjem. Da bi le vse srečno in kmalo se preskerbelo, veliko časa vam zna vkraستي to (in čas (čas vam bode tako neizrečeno drag, da dovršite svoje učenje za prvi "rigoroz". Prosim pišite vse, vse, kako da je!

Ločiti se bodem morala (ah ločiti (če tudi pismeno le, kako hudo to! Pa, saj mi ostane sladka nadica, da vas bodem zopet jutro zamogla obiskati in tedaj "z Bogom!"

Bodite uvek uvek moj ljubi, zvesti Lovre, moje življenje, moje vse! "Bila, sim, bom Večno vaša "vsa vaša" zvesta Josipina."

(se nadaljuje)

Proslava, a ne na Jezerskem sedlu

Na Ledinah je bilo v soboto srečanje planincev treh regij - Gorenjske, Koroške in Štajerske. Udeležba je bila bolj skromna.

Zgornje Jezersko - V soboto dopoldne smo se odpravili proti Jezerskemu sedlu v Kamniško-Savinjskih Alpah. Tam naj bi potekalo srečanje planincev treh regij - Gorenjske, Koroške in Štajerske -, ki ga je organiziralo Planinsko društvo Kranj (PDK) ob 110-letnici ustanovitve Slovenskega planinskega društva (SPD) in ob 55-letnici delovanja Planinske zveze Slovenije (PZS). Pešpot na 2034 metrov visoki vrh se začne pri spodnji postaji žičnice, do tja vodi cesta mimo trenutno povsem izsušenega Planšarskega jezera. Ob "jezeru" se je sprva vila asfalti-



Stane Rotar

rana cesta, ki se je kmalu spremenila v makadamsko. Upali smo, da bomo lahko pustili avtomobil čim bližje spodnji postaji žičnice, ki je končna točka, do koder se da priti s prevoznim sredstvom. Na naše veselje in obenem presenečenje nam je uspelo pustiti avtomobil povsem ob žičnici. Od tu se je moč odpraviti na Češko kočo (1543 metrov) ali na Kranjsko kočo na Ledinah (1700 metrov). Naša smer je

bila proti Ledinam, do koder sta vodili dve različni poti, ki sta se ločili po težavnostni stopnji, čas hoje pa je bil pri obeh skoraj enak - nekaj več od ure in pol.

Ob osmih smo se odpravili. Načrt je bil priti do devete ure do Kranjske koče (preko Slovenske smeri), nato pa še 60 minut porabiti za vzpon na Jezersko sedlo, kjer naj bi se ob desetih začela slovesnost. Kljub sončnemu dnevu in žarkom, ki so nas v avtomobilu dodobra ogreli, je bilo prvih nekaj minut hoje po gozdu hladnih. Sonce se je skrivalo za dvatisočaki. Na oddaljenosti nekaj sto metrov je



Iztok Omejc

bilo moč videti planince, ki so se že spoprijemali s steno. Ta od daleč izgleda veličastno, kakor da jo lahko preplezajo le izkušeni alpinisti, a se izkaže, da vzpon vendarle ni tako zahteven. Pogled na uro pokaže, da še 15 minut manjka do devetih, mi pa smo že višje od Češke koče, ki je vidna v smeri proti zahodu kakšen kilometer od nas. Torej do Kranjske koče ne more biti več daleč.

Na cilju smo bili deset minut prej, kot smo načrtovali. Sonce se je skrivalo za oblaki, zaradi mraza nam okrepčilo ni teknilo najbolj. Raje smo se odpravili v kočo, če ji sploh lahko tako rečemo, glede na to, da ima 60 ležišč. Na vhodnih vratih je pisalo, da bo slovesnost kar tu! Oskrbnik je potrdil, da je prišlo do spremembe, prireditve da bo ob desetih, vendar ne na Jezerskem sedlu. Tja naj bi poslali nekoga, ki bi morebitne neobveščene opozoril na spremembo. Ostala nam je ura časa, ki smo jo preživeli na toplem.

Za uvod v srečanje je zaigral harmonikar, obiskovalcev je bilo okoli 30, Korošca ali Štajerca nam ni uspelo najti. Navzoče je nagovoril Franc Ekar, predsednik PZS in PDK, ki je med drugim povedal, da zaradi finančnih težav ni kulturnega programa, sta pa zato pivo in golaž brezplačna, s čimer je

spravil marsikoga v dobro voljo. Gospod iz Ljubljane (želel je ostati neimenovan), sicer rojeni Korošec (vrnil se je že z Jezerskega sedla, saj ni videl opozorila na vratih), je pričakoval vsaj 200 obiskovalcev, presenečen je bil tudi nad tem, da na prireditvi ni bilo nikogar od njegovih rojakov. Po njegovem mnenju proslava ni bila dovolj promovirana. Sledila je pogostitev, mize so od pločevink piva postajale vedno bolj polne, vonj po golažu se je širil v vse smeri.

Naleteli smo na Kranjčana Iztoka Omejca, ki se je na pogostitvi znašel slučajno: "S še dvema prijateljema se vračamo z Babe, tu smo se samo ustavili. Ničesar ne vem o kakršnikoli

proslavi." O tej pa je več vedel Stane Rotar, član GRS Kranj in pogost obiskovalec gora, ki je o razlogih za pomanjkljiv obisk povedal: "Obiskovalcev bi lahko bilo več, vendar je treba vedeti, da je čas dopustov. Nekateri se odločijo za drugačno obliko rekreacije."

Na poti v dolino smo dohitali stara znanca, Staneta Rotarja in gospoda iz slovenske prestolnice, ki se morda kljub razočaranju glede same prireditve v dolino nista vrnila lačna in žejna - tako kot marsikateri Gorenjec, ki je bil tega dne v Kranjski koči na Ledinah.

Tekst in foto:
Jaka Vukovič



Udeležba planincev je bila manjša od pričakovane.

Sto pohodov slovenskih železarjev

Krma - Slovenski železarji ostajajo zvesti svoji tradiciji na področju pohodništva. Čeprav je bilo v zadnjih letih veliko organizacijskih sprememb v družbah Slovenskih železarn, zaposlene še naprej družijo velika ljubezen do pohodov v gore, kjer si nabirajo novih moči. Pred 35-timi leti so bili Jeseničani organizatorji prvega pohoda na Triglav. Po nekajletnem osvajanju slovenskega očaka so zatem korake preusmerili na številne druge vrhove v Julijskih Alpah, Karavankah ter Kamniških in Savinjskih Alpah.

Zvestobo goram so v soboto, 26., in nedeljo, 27. julija, zaokrožili s stotim jubilejnim pohodom, tokrat spet na Triglav. 316 udeležencev se je po uspešnem vzponu zbralo pri Kovinarski koči v Krmi. Najbolj zaslužnim vodnikom, planinskim društvom, družbam in posameznikom so podelili priznanja in plakete za organizacijo in pomoč v vseh 35-tih letih.

Stotih pohodov se je udeležilo 36.857 železarjev z Jesenic, Štor in Raven ter družb predelovalne industrije v okviru Slovenskih železarn.

J. Rabič

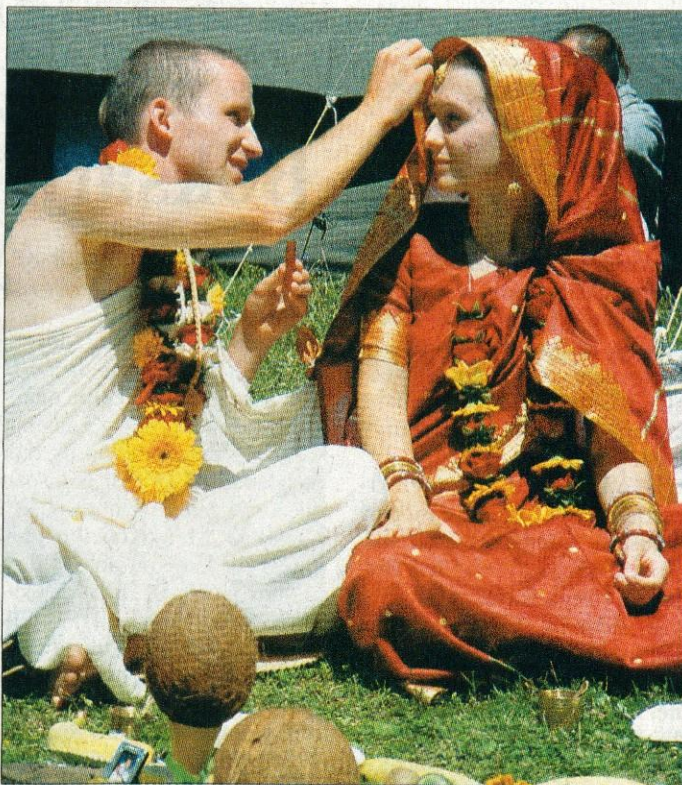
Hare Krišna poroka na Gorenjskem

Sredi julija je Eko karavana Padayatra 2003 slovenske Skupnosti za zavest Krišne iz obmorskega pasu prišla na Gorenjsko. Podala se je v podobne kraje kot lani ter v nekatere nove, ljudi navduševala z igro, plesom, petjem in svojimi sporočili, prvič pa presenetila tudi z resnično vedsko poroko.

Završnica pri Žirovnici - Letošnja **Eko karavana Padayatra 2003** se je na Gorenjskem začela v Begunjah in se vila proti Radovljici, Lescam, Završnici pri Žirovnici, Bledu, Bohinjski Bistrici in se zaključila tokrat v Bohinju. Ko sem jih obiskala, so bili nastanjeni v Završnici in njihov vodja **mag. Gregor Pečar** mi je povedal, da imajo letos malo več potovanj in da srečujejo več ljudi kot lani. "Karavana jih vse bolj zanima in ljudje so veseli, da smo ponovno prišli v iste kraje kot lani. Naše sporočilo ostaja isto: **osvobodimo se karmičnih posledic ali slabih rezultatov našega preteklega delovanja z mantra meditacijo**. Moč karme ljudi vklepa v pogubne vzorce zavesti, ki so odgovorni za našo planetarno krizo. Pod oblastjo karme se ljudje nagonško ženejo za materialno uživanje in posest ter

tako prilivajo ogenj pretirane potrošniške ekonomije, ki duši okolje z raznimi vrstami onesnaževanja. Vendar pa lahko komaj opazne, uničujoče energije karme premagamo. Poglejte: zakon karme najbolj vpliva na tiste, ki se popolnoma enačijo z materialnim telesom in umom, ne pa z dušo. Če se osvobodim te miselnosti, se lahko osvobodim tudi karme. To pa zahteva spremembo vedenja. Vede pojasnjujejo, da lahko močnejše duhovne energije sprožimo z jogo, meditacijo in petjem manter, zlasti slednje so primerne za današnji čas. Najmočnejše pa so tiste mantre, ki jih sestavljajo imena Boga, kot je na primer Hare Krišna Mahamantra, zato pojte z nami: Hare Krišna, Hare Krišna, Krišna Krišna, Hare, Hare..."

Posebnost letošnje karavane pa je bila tudi vedska poroka.



Po vrsti simboličnih obrednih dejanj je Barbara z rdečo piko na čelu postala Matjaževa žena.

Popestrila je potovanje, obenem pa bila tudi priložnost, ko se zberejo skupaj člani Skupnosti za zavest Krišne in se veselijo, da bosta mlada človeka nastopila skupno pot. Pri njihovi poroki gre za obred pri žrtvenem ognju, za katerega so datumi astrološko izračunani, zato da se tudi vplivi preteklih dejanj, karme, okolja in planetov olajšajo, da mladoporočencema omogočijo svež začetek skupne duhovne in življenjske poti. Pri vedski

poroki ni posebnih pogojev in je po pomenu podobna obredom ostalih kultur: dva se zavežeta, da bosta skupaj živela do konca in da si bosta materialno in duhovno pomagala.

Poroko je vodil svečenik, ki je bil izšolan na tem področju in je z drugo inicijacijo v Zavesti Krišne lahko potrdil veljavnost poroke. V ta namen se je moral naučiti prej določene mantre, ki so namenjene obredu poroke, še posebej pa Hare Krišna Maha-

mantra, obenem pa je kot strokovnjak pripravil tudi oltar z obrednim žrtvovanjem, na katerem je bilo sadje, žitarice in druge preproste stvari, ki pa imajo simbolni pomen. Po svečanem uvodu, ko je svečenik z globokimi zvoki velikih morskih školjk priklical obredne duhove, da so razvili ugodnost dogodka, se je začel obred poroke. Vedška poroka je sestavljena kar iz štirinajstih delov, od katerih ima vsak svoj simbol in globok pomen. Ženin in nevesta, Matjaž in Barbara, sta najprej z vodo in rižem, ki sta ga vrgla v ogenj, prečistila svoje telo, roke in

usta. V osrednjem delu obreda so vsi pristni recitali svete vedske himne in izgovarjali mantre, s katerimi so poklicali vsevišnjega gospoda. Sledile so ceremonije s svetim vencem, zvezanje obleke, zakurili so ogenj, nevesta je sedemkrat obkrožila ženina, nakar ji je on na sredi čela narisal rdečo piko in končno sta postala mož in žena. Obred se je končal z veselimi blagoslovom sorodnikov in prijateljev ter vseh prisotnih, na koncu pa je sledila tudi dobra pojedina iz Krišnove kuhinje.

Katja Dolenc

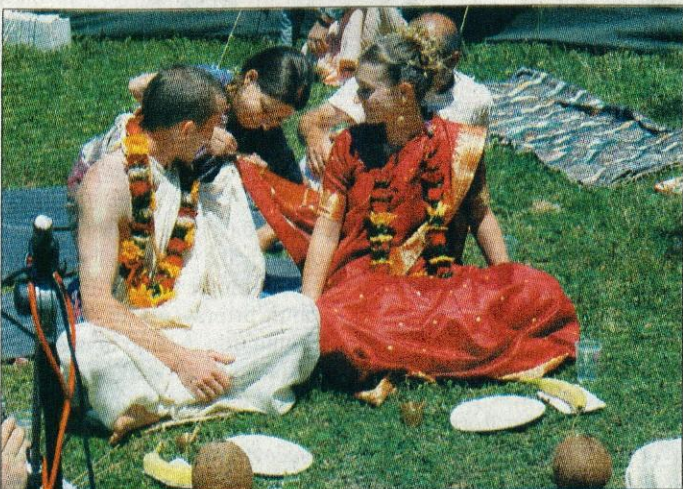
Z masažo proti impotenci



na je tudi za ublažitev bolečin pri išijas, moške pa rešuje pred impotenco in jim zdravi spolne organe.

Serija masažnih točk, ki jih predstavljamo, spadajo med zbrane in preizkušene točke akupresurne tehnike **Ji-Jo**, ki so jo proučevali na **Medicinskem inštitutu na Floridi**.

Katja Dolenc



Matjaž in Barbaro so simbolično "zvezali" skupaj za en teden.

Zmagovalca poskrbela za presenečenje

Janez Makovec in Damir Šabec sta z zmago na četrtem turnirju Siemens mobile masters 2003 zagotovo pripravila največje presenečenje letošnje serije turnirjev za državno prvenstvo v odbojki na mivki - V ženski konkurenci presenečenja ni bilo, saj sta že četrtri letos zmagali Sirkova in Oblakova

Kranj - Turnir na igrišču v Kranju in pomožnih igriščih v športnem centru Vogu v Besnici se je začel s kvalifikacijami v četrtek. V ženski konkurenci (kjer se je za 3 prosta mesta borilo kar 12 ekip) je bila od gorenjskih predstavnic na kvalifikacijah uspešna le Kamničanka **Katarina Potočnik** (s soigralko Karmen Kočar), medtem ko Kranjčanki **Živa Cof in Alenka Hribar** nista imeli svojega dne.

na centralnem igrišču v Kranju. Preko prvega kroga glavnega turnirja sta se v moški konkurenci uspešno prebila Potočnik in Serajnik, uspešna sta bila tudi Kranjčana **Gregor Belovič in Klemen Urankar** (na turnirju sta nastopala s povabilom organizatorja), prav tako pa je zmago zabeležil tudi Andrej Flajs, Sevnčan, ki pa že nekaj časa igra odbojko za blejski klub. Prav vse tri omenjene ekipe so

mens mobile masters 2003 (Sevčnikar, Satler), a se v nasprotni veji kot Flajs tudi prebila v polfinale. V prvem polfinalu sta Flajs in Perhaj dodobra utrudila Sevčnikarja in Satlerja, a preboj v finale jima ni uspel, pač pa sta Makovec in Šabec poskrbela za prvo presenečenje, saj sta z 2:1 premagala Šmuca in Pleška ter si priigrala prvi finalni nastop nasploh. Flajs in Perhaj sta v tekmi za tretje mesto po več kot uro dolgem dvoboju uspela premagati Pleška in Šmuca.

V ženski konkurenci ni bilo večjih presenečenj. Potočnikova se je s soigralko uspela prebiti najvišje do sedaj (5. mesto), manj pa sta bili tokrat uspešni Kamničanki **Vesna Puketa in Urša Podlesnik**, ki sta po kamniškem finalu tokrat zasedli šestomesto. V tekmi za tretje mesto sta Korošici Skarlovnikova in Dimčeva uspeli ugnati ljubljansko-novogoriško navezo Kristan Velišček in si po treh četrtih mestih končno priigrati stopničke. Prvič letos se je v finale prebila Nataša Cingerle (s soigralko Snežano Rajak), a tudi ti dve nista mogli resneje parirati letos nedotakljivima Ljubljankama Ani Oblak in Miheli Sirk. Ana in Mihela sta finale pred ogromno množico gledalcev silovito začeli in kmalu je bilo jasno, da jima tudi kranjski nasprotnici ne moreta preprečiti njune četrte zaporedne zmage.

Še bolj zanimivo pa je bilo finale pri moških. Na tribunah tako ali tako ni bilo več prostora za gledalce in mnogi so si finale ogledali kar iz zidov v bližini

igrišča in imeli so kaj videti. Trikratna letošnja zmagovalca in tudi aktualna državna prvaka - David Sevčnikar in Rok Satler sta bila pred finalom absolutna favorita, saj npr. Janijevemu soigralcu Šabcu do sedaj ni uspelo priti niti do polfinala, a slednja se kljub temu nista dala. Ob bučni podpori navijačev (seveda jih je bilo tudi ogromno iz Kamnika) sta Jani in Damir presenetila že v prvem nizu, malce popustila v drugem in na koncu ponovno zbrala moči in tesno dobila odločilni tretji niz.

Na koncu nikakor ne gre pozabiti na odlično organizacijo turnirja s strani zagnanih odbojkarjev OK Astec Triglav in prav verjetno je, da se bo eden od turnirjev za državno prvenstvo kar ustalil na kranjskih ulicah, saj je ogromno število gledalcev na turnirju zadosten dokaz o popularnosti tega športa tudi na Gorenjskem.

Rezultati: MOŠKI - polfinale: Metropola-Gorenje (David Sevčnikar, Rok Satler) : Božnar&Partner (Gregor Perhaj, Andrej Flajs) 2:1 (20,-14,10), Adidas Eye Wear (Mitja Pleško, Tomi Šmuc) : Eurokabel (Jani Makovec, Damir Šabec) 1:2 (-17,11,-12), za 3. mesto Božnar&Partner : Adidas Eye Wear 2:1 (19,-25,10), finale Metropola-Gorenje : Eurokabel 1:2 (-16,21,-13) **ŽENSKÉ** - polfinale: Mercator (Ana Oblak, Mihele Sirk) : Salonit Anhovo (Barbara Kristan, Andreja Velišček) 2:0 (20,16) Metropola (Nataša Cingerle, Snežana Rajak) : Kr'neki (Urša Skarlovnik, Tjaša Dimec) 2:0 (15,16), za 3. mesto Salonit Anhovo : Kr'neki 0:2 (-22,-12), finale: Mercator : Metropola 2:0 (13,18). **Branko Maček, foto: Tina Dokl**

VESLANJE

Veslači na olimpijskih prizoriščih

Bled - Minulo nedeljo so na prizorišče veslaškega dela olimpijskih iger 2004 v Atene odpotovali naši mladi veslači, ki bodo tam od jutri naprej nastopali na letošnjem mladinskem svetovnem prvenstvu. Slovensko zastopstvo šteje dvanajst veslačev, ki bodo nastopili v petih posadkah.

Tako bosta v dvojcu brez krmarja barve Slovenije zastopala izkušena 18-letna člana blejskega veslaškega kluba **Ciril Bizjak in Grega Kavaš**, v dvojcu s krmarjem pa se bodo za čim boljše mesto borili debitanti na svetovnem prvenstvu **Igor Černe, Luka Pristov in Anže Blažič**. Poleg blejskih veslačev bo v enojcu nastopil Rok Rogelj (VK Ljubljana), v dvojnem dvojcu bosta nastopala Tilen Vodan in Andrej Pistotnik (VK Piran), v dvojnem četvercu pa Domen Kogler, Klemen Kogler (oba VD DE Branik Maribor), Jaka Vadvjal (VK Izola) in Marko Pilpovič (VK Nautilus Koper).

Naši mladi veslači se bodo v Atenah pomerili s tekmovalci iz 44 držav. Jutri bodo na sporedu predtekmovanjem, v četrtek repesaži, v petek polfinala in v soboto finalni obračuni. Kot so sporočili iz Aten bodo vse tekme zaradi visokih temperatur v dopoldanskem času. **V.S.**

Našim mladim olimpijcem štiri kolajne

Minulo soboto so se z olimpijskega festivala vrnili naši mladi športniki, ki so v Parizu osvojili tudi štiri olimpijska odličja.



Mladi odbojkarji so v Parizu dokazali, da ima slovenska odbojka lepo bodočnost.

Kranj - Prejšnji teden je v Parizu potekal 7. Olimpijski festival evropske mladine. Med perspektivnimi evropskimi športniki je nastopilo tudi devetinširideset mladih Slovencev, ki so iz Franciji minulo soboto prinesli štiri kolajne.

Največ, kar tri kolajne, so osvojili judoisti, saj sta se s srebrom okitila Rok Drakšič iz Griž in Maja Uršič iz Murske Sobote, bronasto kolajno pa si je priborila Sendi Lešnjak iz Lendave.

Največje presenečenje pa so pripravili odbojkarji, ki so po hudem boju osvojili bronasto

kolajno. Za odbojgarsko ekipo so igrali: Marko Bojinovič, Luka Brulec, Alen Djordjevič - Kamenik, Jure Ivartnik, Matej Kališnik, Bojan Kristan, Dejan Matijašević, Rok Nose, Zlatko Pulko, Matej Vidič, Dejan Vinčič in Rudi Zupanec.

Vodja odprave Darjan Petrič je ob sobotnem prihodu na Brnik povedal, da so v Parizu preživeli lepe dneve, da je bilo druženje za mlade športnike lepo doživetje in seveda, da so zadovoljni tudi z rezultati, saj so nekaj lepih uvrstitev dosegli tudi tisti, ki sicer niso prišli domov okiteni s kolajnami. **Vilma Stanovnik**

ATLETIKA

Tina Čarman in Brigita Langerholc še brez norme

Kranj - Na sobotnem mednarodnem mitingu v Avstrijskem Ebenseeju je imela kranjska skakalka v daljino Tina Čarman ponovno smolo z lovljenjem norme za nastop na svetovnem prvenstvu. S preskočenimi 656 cm je namreč ponovno za samo 4 cm zgrešila zeleno daljavo. Tina ima na voljo še en poskus in to v nedeljo, 10. avgusta, na Zlati ligi v Berlinu.

V belgijskem Zolderuju pa je minulo soboto Škofjeločanka Brigita Langerholc ponovno poskušala ujeti vozovnico za nastop na SP. V teku na 1000 m - kjer jih je kar nekaj teklo na rezultat na 800 m - je normo zgrešila le za sekundo. Na 1000 m je na koncu zasedla 6. mesto. Zadnjo možnost ima še na DP za članice in člane v soboto in nedeljo v Novi Gorici. **V.S.**

Boksarji navdušili Kranjčane

V okviru letošnje kranjske noči so se na prijateljskem dvoboju predstavili tudi nekateri najboljši slovenski boksarji, najbolj pa so navdušili mladi Kranjčani.

Kranj - Dvoboj med slovensko boksarsko reprezentanco in avstrijsko - hrvaško ekipo minulo sredo je na prizorišče tekmovalcev v Kranju privabil ogromno gledalcev, ki so navdušeno opazovali zanimive obračune.

Tako je **Alen Kušlakovič** v kategoriji kadetov do 57 kilogramov premagal Hrvata Dukanovača z vdajo v drugi rundi, prav tako v drugi rundi pa se je s predajo končal dvoboj med **Igorjem Makaričem** in Avstrijcem Hamzičem v kategoriji do 73 kilogramov. **Erduan Braimi** se je v kategoriji mladincev do 64 kilogramov z zmago 2:0 izkazal proti Avstrijcu Renatu Milicevicu. Veliko znanja je nato prikazal še **Boris Makarič**, ki se je pomeril z Dejanom Milicevicem in zmagal 2:0.

Pri članih je Gorazd Jamar 2:0 premagal Hrvata Kataliniča, edini poraz med slovenskimi boksarji pa je doživel Dušan Rašič, ki je 2:0 izgubil s Hrvatom Pejšo. Na koncu tekmovalcev je bil za najboljšega boksarja izbran Kranjčan Boris Makarič, pokal za tehnično najbolje podkovanega tekmovalca je dobil

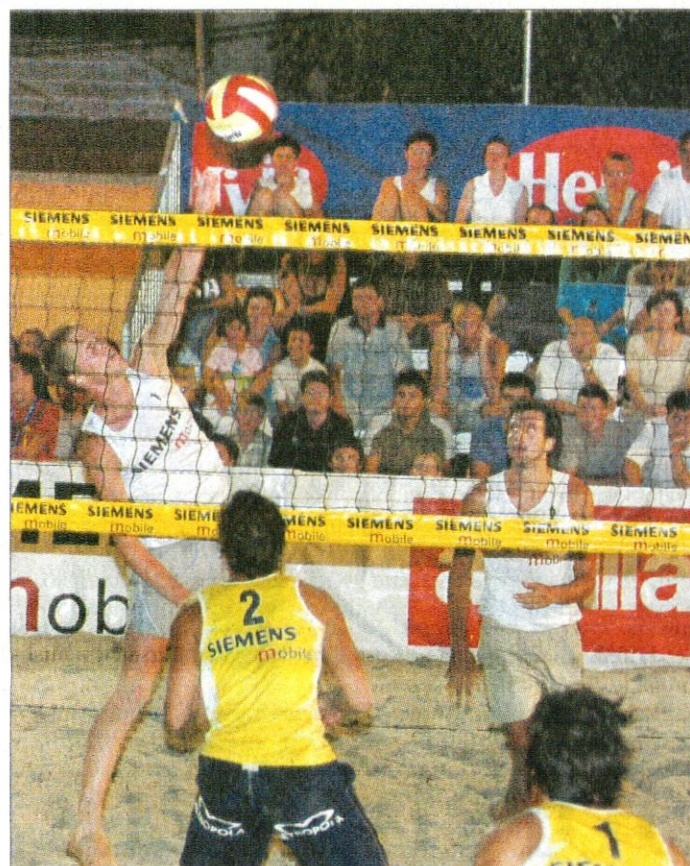


Kranjčan Boris Makarič je zanesljivo ugnal avstrijskega boksarja Dejana Milicevica.

Alen Kušlakovič, kot najbolj borben pa se je izkazal Erduan Braimi. Priznanje za najboljšega tujca je prejel Borna Katalinič, za najmlajšega boksarja dvoboja pa Sandro Dukanovač.

"Naši boksarji so s svojim znanjem res navdušili gledalce, zame pa sta bila še posebno pomembna nastopa Borisa Makariča in Erduana Braimija, ki ju konec tega meseca čaka nastop na mladinskem evropskem pr-

venstvu v amaterskem boks v Varšavi. Upam, da bo dovolj denarja, da bosta fanta tja lahko odpotovala. Te dni si sicer res nismo mogli privoščiti načrtovanih priprav v Puli, vendar v Kranju trdo delamo in upam, da bosta fanta za veliko tekmovalcev res najbolje pripravljena," je o bližnjih načrtih svojih varovancev povedal trener kranjskih boksarjev **Dušan Čavič**. **Vilma Stanovnik, foto: Tina Dokl**



Za presenečenje v finalu v Kranju sta poskrbela Janez Makovec in Damir Šabec.

Neuspešni sta bili tudi **Tina Zalaznik** (Kranj) in **Špela Bokal** (Šk. Loka), medtem ko so si mlade Kamničanke (**Nina Matijašević, Sabina Duranovič in Ana Kališnik**) ter Žirovničanka **Tjaša Zupan** šele nabiral prve izkušnje v članski konkurenci. V moškem delu kvalifikacij sta bila **Blaž Serajnik** (Radovljica) in **Jernej Potočnik** (Kamna Gorica) uspešna, v glavni turnir pa se ni uspelo prebiti Kranjčanoma **Egertu in Mihi Unku**.

V petek popoldan so moški glavni del turnirja začeli v Besnici, dekleta pa so se pomerila

tudi v drugem krogu nudile močan odpor favoriziranim nasprotnikom, a na koncu klonile z 1:2 in se preselile v repesaž. Belovič in Urankar sta nato dokončno izpadla v prvem krogu repesaža, Potočnik in Serajnik v drugem, medtem, ko se je Flajs s soigralcem Perhajem prebil vse do polfinala. Seveda pa je potrebno omeniti tudi Kamničanko **Janija Makovca**, ki je s svojim soigralcem Kanalcem **Damirom Šabecem** poskrbel za največje presenečenje. V rednem delu sta fanta sicer izgubila proti trikratnim zmagovalcem letošnje serije turnirjev Sie-

HOKEJ

Mladi ameriški hokejisti zadovoljni kljub porazu

Bled - V preteklem tednu je na Bledu potekal mednarodni hokejski turnir za igralce rojene v letu 1987 in mlajše. Na njem so sodelovale tri domače ekipe HK Mlade kategorije Bled, HK Labod Bled, HD Mladi Jesenice in ekipa Buffalo Prospects iz Amerike, ki je v spremstvu staršev na Bledu ostala osem dni.

Ekipe so se od srede do sobote najprej srečevale v rednem delu, kjer je bilo odigranih osem tekem. V nedeljskem finalu sta se najprej za tretje mesto pomerili ekipi HK Labod Bled in HK Mlade kategorije Bled in slednja je bila boljša z rezultatom 8:4. V super finalu sta za prvo mesto igrali ekipi HD Mladi Jesenice in Buffalo Prospects. Po napeti tekmi in po mnenju prisotnih precej pristranskem sojenju je bil rezultat neodločen, po kazenskih streljih pa je zmagala ekipa HK Labod Bled, tretje HK Mlade kategorije Bled, drugo Buffalo Prospects in prvo HD Mladi Jesenice. Najboljši igralec turnirja je bil Gene Naab iz ekipe Buffalo Prospects.

Gostom iz Amerike so, ob pomoči lokalnih vodičev, starši blejskih igralcev razkazali Bled, Ljubljano in Bohinj, na posebno željo pa so jih odpeljali še v Benetke. Kljub razočaranju nad sojenjem v finalu so Američani povedali, da jih je Slovenija s svojo pokrajino in prebivalci zelo navdušila ter pustila lep vtis. **Tina Tošič**

Cilj je trdo delo, ki prinese uspeh

Košarkarji so pred odhodom na enomesečne priprave pred letošnjim evropskim prvenstvom dobro razpoloženi, po rezultatih testov pa so se tudi dobro pripravili.

Ljubljana - Slovenska košarkarska reprezentanca se je v petek v Grand hotelu Union predstavila javnosti. Po krajših počitnicah, ko so se reprezentanti individualno pripravljali po navodilih selektorja Slobodana Subotiča, so se prvič zbrali 29. julija na testiranjih v Novi Gorici. Subotič je povedal, da je z njihovimi rezultati zadovoljen, saj naj bi reprezentanti še nikoli ne bili tako dobro pripravljeni. Z resnim dosedanjim delom so pokazali, da bodo resno delali tudi v skupnem delu priprav, kar je po selektorjevih besedah prvi pogoj za uspeh.

Priprav pred odhodom na 33. evropsko prvenstvo, ki bo tokrat na Švedskem od 5. do 14. septembra, se bo udeležila šestnajstterica košarkarjev. Za mesta v dvanajsterici se bodo potegovali Simon Petrov, Jaka Lakovič, Slavko Duščak, Sašo Vujačić (organizatorji igre), Marko Milič, Boris Gorenc, Boštjan Nachbar, Marko Maravič (krila), Jurica Golemac, Matjaž Smodiš, Marko Tušek, Ivica Jurkovič, Uroš Slokar (krilni centri), Goran Jurak, Primož Brezec in Marijan Kraljevič (centri), glavnemu trenerju bosta pomagala Dušan Hauptman in Aleš Pipan, v strokovnem vodstvu pa so še kondicijski trener Dušan Mesesnel, fizioterapevt Teo Djekić in zdravnik dr. Slobodan Macura.

Med najboljšimi tokrat ni Kranjčan Dragiše Drobnjaka, ki je imel po selektorjevih besedah letos za seboj malce



Reprezentanti, ki odhajajo na enomesečne priprave pred evropskim prvenstvom

slabšo sezono, Gregorja Hafnerja pa je zamenjal NBA-jevec Nachbar. Gorenjsko bosta tako zastopala le Domžalčan Boris Gorenc, ki bo letos igral pri Olympiakosu, in Kranjčan Marko Milič, ki ostaja v Italiji. "Upam, da bomo vsi zdravi končali priprave, da se bomo pripravili tako, kot se da, da bomo v tem mesecu postali najboljša homogena ekipa ter da bomo našli pravi ritem za zmagovanje," je svoja pričakovanja razkril Gorenc.

Tudi Milič meni, da bo najpomembnejša kolektivna igra, in obljublja, da se bodo vsi

trudili po svojih najboljših močeh. "Jaz samo zagotavljam, da smo se za vsako žogo pripravljani vreči na glavo. Če bomo imeli tudi dovolj znanja in sreče, da bomo zmagali, pa bomo videli čez dva meseca," pravi Milič.

Po končani tiskovni konferenci so zbrani zvezdniki podpisovali majice mladim navijačem, potem pa so se odpeljali na Roglo, kjer bodo ostali do 10. avgusta. Po povečini kondicijskih treningih se bodo v Kopru posvetili uigravanju in delu z žogo, odigrali bodo tudi tekmi z Izraelom in mlado ameriško

izbrano vrsto, nato pa jih konec avgusta čakata turnir Akropolis (23.-28. avgust) v Atenah z reprezentancami Grčije, Poljske in Izraela ter turnir v Mariboru (29.-31. avgust) z reprezentancama Libanona in Bolgarije ter ekipo grškega Olympiakosa.

Predstavitve kandidatov za izbrano vrsto je Košarkarska zveza Slovenije izkoristila tudi za podpis dveh novih sponzorskih pogodb, in sicer dveletno z Iskro in triletno z ameriškim podjetjem AND1, ki proizvaja košarkarsko opremo. Poleg tega so podelili še zlate žoge za reprezentante z več kot 50 nastopi za reprezentanco in srebrne za tiste s 25 in več nastopi v dresu Slovenije. Prve so si zaslužili Jaka Daneu, Jure Zdovc, Ivica Jurkovič, Marijan Kraljevič in Marko Tušek, druge pa Roman Horvat, Goran Jagodnik, Slavko Duščak in Marko Milič.

Barbara Todorović,
foto: Tina Dokl

Za dolgčas ni veliko časa

"Res me je v Ameriki nekaj časa malce mučilo domotožje, toda šola in treningi so mi kmalu zapolnili ves dan in prav nič mi ne bo težko, ko se bom že čez tri tedne podala nazaj prek luže," je ob vrnitvi domov po svetovnem prvenstvu v Barceloni dejala plavalka Anja Čarman iz Godešiča.

Kranj - Anja Čarman, sicer članica kranjskega Merit Triglava, je na Florido odpotovala pred pol leta, po uspešno končanem tretjem letniku srednje šole pa se je v Evropo vrnila naravnost na letošnje največje plavalno tekmovanje, svetovno prvenstvo v Barcelono. Šele iz Barcelone je v začetku tedna spet prišla domov na Godešič pri Škofji Loki.

"Če pogledam nazaj, mi je kar malo žal, da nisem šla iz Amerike nekaj dni prej, saj me je takoj po prihodu v Barcelono čakala ena mojih glavnih preizkušenj na svetovnem prvenstvu. Zato morda še nisem bila pripravljena, tako kot bi morala biti. Vendar pa sem bila vesela, ker sem znova videla sotekmovalce iz reprezentance, lepo so me sprejeli in skupaj smo nato bodrili drug drugega. Tako sem bila s svojimi nastopi vedno bolj zadovoljna, predvsem pa sem vesela, da sem odplavala dva osebna rekorda. Lep rezultat je zagotovo tudi 12. mesto na 200 metrov hrbtno, predvsem pa dejstvo, da sem odplavala olimpijsko normo, kar pomeni, da se bom lahko mirno pripravljala na olimpijske igre v Atenah," je ob prihodu domov povedala 18-letna Anja Čarman. Anja pa si po prihodu domov ni vzela prav

veliko prostega časa, toliko da je pozdravila domače in prijatelje, ki jih je čez lužo kar malce pogrešala. "V začetku je bilo malce čudno in malce drugače kot doma, vendar pa so me prijatelji in soplavalci na Floridi lepo sprejeli. Ekipa je super, tudi s trenerjem se zelo dobro razumeva. Predvsem pa je pomembno, da je moč dobro delati, napredovati, saj je ekipa velika, med seboj se na treningih spodbujamo, primerjamo in tekmuje. Doma, v Sloveniji, je pač konkurenca veliko manjša, večino bi morala trenirati sama in zato sem zelo vesela, da sem se odločila za Ameriko," razmišlja Anja, ki se sicer zaveda, da jo v naslednjih letih čaka še veliko garanja tako v bazenu kot v šoli.

"Moj dan je tam zelo natrpan, saj si sledijo šola in trening, pa spet šola in trening. K sreči tudi v šoli ni bilo težav, uspešno sem zaključila tretji letnik in sedaj bom nadaljevala s četrtnim letnikom. Potem pa se bom še odločila, ali bom ostala v Ameriki ali ne. V Ameriki je pač tako, da če dosegaš dobre rezultate - hitro dobiš vabilo za študij na univerzah. Tako sedaj že razmišljam, da bi tam ostala še naslednja štiri leta. Odločila pa se bom seveda drugo leto," pravi



Anja Čarman

Anja, ki se je po manjši krizi, ko jo je čez lužo prve mesece včasih mučilo tudi domotožje, privadila amerišnemu ritmu življenja in treniranja. "Doma bom le tri tedne, saj bom 18. avgusta odšla nazaj v Ameriko. Seveda sem vesela družbe domačih, sorodnikov in prijateljev, te dni pa me čaka še nastop na državnem prvenstvu v Kranju. Moj naslednji največji cilj je uspešen nastop drugo leto v Atenah. Upam, da se bom uspešno na olimpijske igre res dobro pripravila in doseči dobre rezultate," je optimistična vedno nasmejana Anja. **Vilma Stanovnik**

KOŠARKA

Jeseničani z novim poletom

Jesenice - Z novim trenerjem in nekaterimi okrepitevami v vrstah upravnega odbora ima Košarkarski klub Jesenice precej ambiciozne cilje v naslednjih sezonah. Doslej članska ekipa v spremenljivi formi igra v drugi slovenski košarkarski ligi. Po končani lanskoli sezoni se je klubu pridružil trener Goran Jovanović. Več let je uspešno treniral jeseniško žensko člansko ekipo in jo pripeljal v prvo državno ligo. Sedaj se je resno lotil dela pri fantih in v dveh sezonah napoveduje napredovanje v 1. B slovensko ligo.

Pri klubu pod vodstvom predsednika Rajka Peternela načrtujejo že letos veliko promocijo tega športa na Jesenicah in tudi v širši okolici. Prvi odmevni dogodek bo 16. avgusta, ko se bo jeseniška košarkarska vrsta pomerila s slovito Crveno Zvezdo iz Beograda, ki jo trenira Zmag Sagadin. Drugi dogodek, s katerim želijo pri klubu spet pripeljati na tribune privržence tega športa, bo sredi decembra, ko bo turnir štirih kvalitetnih evropskih ekip. **J.R.**

GORSKO KOLESARSTVO

Gorenjci so se izkazali

Vnanje Gorice - Na osmi od devetih dirk gorskih kolesarjev v krosu v Vnanjih goricaah so znova prevladovali gorenjski kolesarji. Radviljičan **Miha Šolar** je dosegel že svojo šesto absolutno zmago v združenih članskih kategorijah elite in pod 23 let. Tokrat je v klubskem obračunu Swatcha premagal Kranjskogorca **Grega Mikliča**. Miklič je bil kljub temu zadovoljen, saj se je Celjanu Robertu Vrečerju revanširal za poraz v ciljnem sprintu državnega prvenstva na Jezerskem. V lansko formo se s šestim mestom počasi vrača tudi **Rok Šolar**, ki je v lanskoli sezoni dominiral podobno kot letos brat Miha.

Državni prvak med mlajšimi člani **Anže Bizjak** je bil tokrat absolutno sedmi, drugi za Mihom Šolarjem med mlajšimi in pred tretjim v tej kategoriji Rokom Grilcem, absolutno devetim. Med starejšimi mladinci sta kolesarja Calcita Luka Kodra in Žiga Trampuž iz Naklega morala priznati premoči Hrastničana Miha Halzerja.

Ob odsotnosti državne prvakinja in mladinske evropske pokalne zmagovalke **Nine Homovec** in najvišje uvrščene Slovenke na lestvici UCI **Blaže Klemenčič**, ki bi lahko prišli in zmagali na "ler", je v ženski konkurenci svoj prvi veliki uspeh pobrala 16-letna Ana Zupan. Pošteno je premagala starejši Hrvatice Sando Šarko (BK Roberta) in Anjo Jakaša (BK Sever). Med mastersi je bil njen oče Tine Zupan drugi, Ratečan Igor Cornacchini četrti. Kamničan Mitja Muhvič (Calcit) je bil drugi med amaterji. Viliki finale slovenskega pokala bo 15. avgusta v Prlekiji, kjer bo tudi padla odločitev o pokalnih zmagovalcih. Grega Miklič ima 5 točk naskoka pred Vrečerjem, Miha Šolar je že pokalni zmagovalac, kot tudi Blaža Klemenčič med dekleti. **M.M.**

UMETNOSTNO DRSANJE

Gregor Urbas z novimi izzivi v naslednji sezono

Jesenice - Slovensko umetnostno drsanje pri članih že drugo sezono drži korak v evropski in svetovni areni, predvsem po zaslugi Jeseničana Gregorja Urbasa. Potem ko je v desetih letih osvojil vse možne lovorike in naslove prvakov v različnih kategorijah v Sloveniji, se je pred dvema letoma spopadel tudi s svetovnim vrhom. Čeprav osamljen in brez prave domače konkurence, je nase najprej začel opozarjati na štirih svetovnih mladinskih prvenstvih. Po prestopu v člansko vrsto pred dvema letoma se je znašel pred najtežjimi izzivi. Najresneje je opozoril nase lani z 18-tim mestom na EP na Švedskem in uvrstitvijo med 24 najboljših na SP v ZDA.

V drsalca svetovnega formata se razvija predvsem po zaslugi ruskih trenerjev. Doma ga že od mladih let trenirata Valerij in Elena Babicki, od lani pa vidno napreduje tudi po pomoči slovite ruske trenerke Tatjane Tarasove. Po uspešnem lanskem kratkem programu sta letos v maju v Moskvi dodelala še prosti program. Gregor sedaj trenira v Celju skupaj z ostalimi slovenskimi drsalci, z mislimi pa je že pri naslednji sezoni.

"Rad bi čimprej osvojil nov prosti program, da ne bom imel potem imel potem težav na tekmovanjih. Z njim sem zelo zadovoljen. Vsebuje nekaj lepših gibov in dodatne skoke, skratka gre za bolj moško drsanje.

Poleg "piljenja" programa na pripravah v Celju veliko časa namenjam tudi aerobiki in plesom. Vse to mi bo koristilo v novi sezoni, od katere spet veliko pričakujem."

Gregor Urbas je v novi sezoni že dobil povabilo na tekmo Grand prix novembra v Parizu, glavna nastopa mednarodna nastopa bosta EP v Budimpešti, kjer načrtuje izboljšanje lanske uvrstitve ter SP v Dortmundu, kjer se spet želi uvrstiti med 24 najboljših na svetu.

Janko Rabič

BALINANJE

Na jeseniškem turnirju zmaga Lesc

Jesenice - Člani Balinarskega kluba Jesenice so v soboto, 2. avgusta, na balinišču v Bazi organizirali 41. tradicionalni turnir za Pokal mesta Jesenice. Sodelovalo je 16 ekip, ki nastopajo v super ligi in prvi državni ligi ter iz drugih klubov Slovenije. Zmagala je ekipa Balinarskega kluba Lesc v postavi Dejan Tonejc, Grega Moličnik, Klemen Šlibar in Darko Macuh. Druga je bila domača ekipa, za katero so nastopili: Franci Čampa, Miran Uran in Ismet Huzejrovič. Tretje mesto je zasedla prav tako domača ekipa Gradis v postavi: Milan Rijavec, Sašo Ozebek in Karli Kuzma. Od gorenjskih ekip so se med 10 najboljših uvrstile še: ekipa Huj je bila 4., druga ekipa Jesenice 5., ekipa Milj pa je zasedla 9. mesto. **J.R.**

NAMIZNI TENIS

Merkurjevke z Nizozemkami

Kranj - Državne namiznoteniške prvakinja, igralka kranjskega Merkurja, bodo letos nastopale tudi v evropskem klubskem pokalu državnih prvakinja 2003/2004. Prejšnji teden so že opravili žreb za prvo kolo, tako da so Kranjčanke za nasprotnice dobile nizozemsko ekipo DOV Klaver Lelile. Prvič se bodo dekleta pomerila med seboj 26. septembra v Kranju, drugič pa 10. oktobra v Arnhemu. Če jim uspe zmagati, se bodo Kranjčanke uvrstile med osem najboljših ekip v Evropi. **V.S.**

TRIATLON

Tudi otroci na triatlonih

Kranj - Vse popularnejši med športi mladih postaja tudi triatlon. Ta se sicer malce razlikuje od triatlona odraslih, saj je mlade tekmovalce na poti s kolesom in med tekmo čaka tudi nekaj "zank". Zanimive triatlone organizirajo tudi v sosednji Avstriji, vse pogostejše pa se jih udeležujejo tudi mladi slovenski tekmovalci. Tako je lep uspeh prejšnji teden na triatlonu v Ausschreibungu dosegel 14-letni Kranjčan Sebastian Bauman, ki je po 400 metrih plavanja, 10 kilometrih kolesarjenja in 2200 metrih teka osvojil tretje mesto. **V.S.**

Ponosni so na tradicijo oglarjenja

Člani Turističnega društva Stari vrh so minulo nedeljo že 32. leto pripravili dan oglarjev.

Stari vrh - "Lahko rečem, da je prav prireditev ob oglarškem dnevu največja prireditev naše turističnega društva, morda celo tista, ki društvo drži skupaj. Če te prireditve ne bi bilo, turistično društvo ne bi imelo posebne vloge, čeprav se člani vse leto trudimo, da našim obiskovalcem ti kraji ostanejo v lepem spominu," pravi dolgoletni član Turističnega društva **Matej Demšar**. Sicer pa ima Turistično društvo Stari vrh trenutno okoli šestdeset članov, kot je povedal predsednik **Janez Kržišnik**, pa jih približno polovica vsako leto skrbi za pripravo prireditve. Zato so domačini veseli vseh obiskovalcev, ki prvo nedeljo v avgustu pridejo na Greblico, čeprav se prireditve s plesom začnejo že večer prej.

Tokrat so nas v nedeljo na prireditvenem odru najprej razveselili člani folklorne skupine Javorje, potem, ko smo slišali še petje in zvenenje citer, pa smo si lahko natančno ogledali, koliko dela je potrebnega, preden v vrečah in vrečkah kupimo oglje za žar. "Namen naše prireditve je predvsem, da obiskovalcem prikažemo pridobivanje oglja. V naših krajih je tradicija kuhanja oglja že dolga, in ko smo se pred več kot tridesetimi leti, ob ustanovitvi našega turističnega društva, odločali, kakšno prireditev bi pripravili, smo se odločili za dan oglarjev," pravijo domačini, ki nato denar, zbran s prireditvijo, porabijo za urejanje kraja, zgradili so teniško igrišče, s pomočjo krajevne skupnosti so uredili poti,



pa klopi na razglednih točkah... Včasih jim je ob prireditvi že primanjkovalo novih idej, s katerimi bi še vabili obiskovalce od blizu in daleč, zadnji dve leti pa so se priprave programa spet lotili bolj temeljito in v nedeljo poželi zaslužen aplavz obiskovalcev, ki so prišli kljub hudi popoldanski vročini.

"Naš namen ni le, da ohranimo veselico, ampak si želimo, da bi bila prireditev zanimiva za domače in tuje goste. Čeprav seveda oglarjenje že dolgo ni več med pomembnejšimi dejavnostmi naših kmetij, pa jih je vendarle še nekaj, ki kuhajo oglje in ga nato prodajajo pod svojo blagovno znamko, tako da tradicija oglarjenja ostaja," pravijo domačini na Starem vrhu, ki so se letos znova potrudili in zgledno pripravili že 32. dan oglarjev.

Vilma Stanovnik

Priznanja in čestitke gasilcem Trebije

V sedemdesetih letih so dosegali uspehe s prostovoljnim delom in podporo krajanov ter občine.

Trebija - Gasilci Prostovoljne gasilskega društva Trebija v občini Gorenja vas - Poljane so konec tedna proslavili 70-letnico obstoja in uspešnega delovanja. Skupna gasilska vaja je bila že pred tednom dni, osrednji svečanosti pa sta bili v petek in soboto. Na slavnostni akademiji v petek so pregledali delovanje društva v sedemdesetih letih, podelili so tudi društvena priznanja in priznanja Gasilske zveze Škofja Loka ter priznanja Gasilske zveze Slovenije. V kulturnem programu pa so nastopili kvartet Krehovci in člani kulturno športnega društva Škribovc.

Na slovesnosti, ki so se je v petek zvečer udeležili Vili Tomat iz Gasilske zveze Slovenije, Martina Jelovčan iz Gasilske zveze Škofja Loka, župan občine Gorenja vas-Poljane Jože Bogataj in predstavniki sosednjih društev, je predsednik PGD Trebija **Zdenko Oblak** poudaril, da se je društvo v sedemdesetih letih razvijalo in uspešno premagovalo težave. Tudi slednjih ni bilo malo. Vendar so danes v občini in gasilski zvezi s prek dve sto člani med tistimi društvami, ki so usposobljena za posredovanje in pomoč pri gašenju ter varovanju.

V kroniki društva, ki jo je simpatično predstavila povezovalka programa na svečani akademiji **Cvetka Vrhovec**, razberemo, da je društvo ob ustanovitvi imelo

34 članov. Že 1938. leta so nabavili motorno črpalko, še posebej pa so poudarili, da je bil boter praporu, ki so ga razvili 1957. leta, zvezni ljudski poslanec Boris Zihel. S prostovoljnim delom so v šestdesetih letih zgradili orodjarno, gasilski dom pa konec sedemdesetih let. V naslednjih letih pa so se gasilci opremljali. Nabavili so gasilski avto s cisterno, nov tovarnjak. Bili so med drugim uspešni na tekmovanjih, saj so pred šestimi leti imeli na tekmovanju kar

enaest ekip oziroma 110 članov, osvojili pa so takrat sedem pokalov.

Ob 65-letnici so dobili predelano vozilo GV-1, od takrat naprej pa posebno skrb namenijo izobraževanju. Lani so pri gasilskem domu prekrili dvorišče in dvignili sireno, predlani so posodobili avto, letos pa so obnovili fasado doma, zamenjali vhodna in garažna vrata, na svečanosti s parado, ki je bila v soboto, pa so razvili nov mladinski prapor. Ob jubileju

jim je čestital tudi župan občine Gorenja vas - Poljane **Jože Bogataj**, ki je še posebej poudaril, da je gasilsko društvo Trebija med tistimi, ki potrjujejo ugotovitev, da je pri gašenju in reševanju ob strokovni usposobljenosti potrebna tudi množičnost. Strinjal se je, da vsa društva še niso najbolje opremljena, vendar pa v občini ob podpori občanov in prostovoljnem delu in aktivnostih gasilcev iz leta v leto sledijo njihovim potrebam. Čestitkam za številne prostovoljne delovne ure in uspehe sta se pridružila tudi predsednica Gasilske zveze Škofja Loka **Martina Jelovčan** in predstavnik Gasilske zveze Slovenije **Vili Tomat**.

Na svečanosti so potem podelili različna priznanja za delo in aktivnosti. Za 50-letno delo je dobil priznanje Janko Oblak s Trebije, kipec Florijana so podelili Antonu Bežku, s Fužin, Gasilska zveza Škofja Loka je med drugim podelila društvu bronasto plaketo, Gasilska zveza Slovenije pa predsedniku Zdenku Oblaku gasilsko odlikovanje plamenica II. stopnje.

Andrej Žalar



Janko Oblak (levo) je dobil priznanje za 50 let dela v gasilstvu.

Ohranjajo stare običaje

Spravilo nevestine bale in praznik žetve sta bila letošnja osrednja dogodka.

Žirovski vrh - Turistično društvo Žirovski vrh je v občini Gorenja vas Poljane pravzaprav med mlajšimi turističnimi društvi. Deluje sedmo leto, poznano pa je po vse bolj priljubljeni in vsako leto bolj obiskani prireditvi pod naslovom Praznik žetve. Tudi letos, kot je poudarila predsednica društva **Antonija Oblak**, so že pred meseci začeli pripravljati to prireditev, ki bo že šesta po vrsti, odvija pa se na soboto zvečer in nedeljo popoldan.

"Moram poudariti, da je v našem društvu, ki ima včlanjenih prek trideset domačij na tem območju, zares prijetno delati. Naj gre za Miklavževanje, za sodelovanje na prireditvah v drugih krajih ali za pripravo do-



Antonija Oblak

mače prireditve, vedno smo vsi skupaj pripravljeni sodelovati. Zato nam tudi uspeva, da Praznik žetve s sodelovanjem kmetije Javorč na devetsto metrih in predvsem s sodelovanjem njegove gospodarje lepo uspeva."

Poleg praznika žetve si v društvu prizadevajo za urejenost domačij in turistično promocijo teh krajev. Člani se udeležujejo nastopov. Bili so že na Ledinah, na Trebiji, v Javorjah, na Ribniškem sejmu. Imajo tudi ansambel in otroško folklorno skupino Zala, ki jo uspešno vodi Lucija Oblak. Ponosni so, da je njihova folklorna skupina že kar poznana in da so ji nabavili tudi nove obleke. Redno vsako leto pripravijo Miklavževanje, enkrat pa so do zdaj pripravili tudi kresovanje.

"Za delo in sodelovanje v društvu pripravimo za člane tudi izlet. Lani pa smo se namesto

izleta odločili za pohod na Brezje. Bilo nam je tako všeč, da se bomo najbrž letos spet odločili zanj. Sicer pa bi rada poudarila, da še posebej vsi skupaj živimo za osrednjo prireditev, za praznik žetve in za prikaz različnih običajev."

Letos so se še posebno skrbno pripravili na prikaz spravila nevestine bale po starem. Ob vsako leto številnejšem obisku sobotne in nedeljske prireditve pa so v društvu hvaležni vsem, ki jim pomagajo pri pripravi; še posebno z dobitki pri srečelovu in domačiji Javorč. Posebna zahvala pa, je poudarila Antonija Oblak, ki je predsednica od maja letos, velja občini Gorenja vas - Poljane in županu Jožetu Bogataju. Tako je zares uspela tudi letošnja prireditev s prikazom prevoza bale v soboto zvečer in nedeljsko žetvijo ovsa ob kulturnem programu.

Andrej Žalar

Pobuda za koledar prireditev

V TD Cerklje predlagajo vseslovensko Bučarijado in Naj pridelke.

Cerklje - Turistično društvo Cerklje, ki mu prvo leto predstavlja **Vera Prelovšek**, bo letos nadaljevalo tradicijo dveh poznanih in priljubljenih akcij oziroma prireditev. Tako bo 12. oktobra v Zalogu tradicionalna, kot pravi Vera Prelovšek, naj bi bila tokrat 18. vseslovenska bučarijada, 18. oktobra pa prireditev Naj pridelki Slovenije 2003. Za obe prireditvi si v društvu prizadevajo, da bi ju pripravili čim bolje. "Sicer pa smo se že junija zbrali na skupnem posvetu številni predstavniki vseh društev v občini Cerklje. Namen skupnega sestanka je bil, da se v prihodnje dogovorimo za usklajeno nastopanje in za koledar prireditev med letom."

V občini Cerklje je danes prek 80 društev in večina jih ugotavlja, da bi z usklajenim delovanjem prenekatere prireditve ali akcijo lahko izvedli bolje. Za bučarijado, ki naj bi bila letos vseslovenska, so se začeli v društvih predvsem po zaslugi sedanje predsednice pripravljati že maja letos. Na prireditvi pod naslovom z Delom in znanje do Naj pridelka so podelili 200 vrečk z bučnimi semeni. Ta semena pa so potem vzklija in zdaj bodo pridelovalci pridelki lahko predstavili na

bučarijadi. "Ker pa je zadnje čase v Sloveniji vse več različnih bučarijad, si prizadevamo, da bi na teh prireditvah izbrali najboljše, ki bi potem prišli na vseslovensko bučarijado v občino Cerklje. Podobno pa bomo povabili tudi pridelovalce pridelkov iz cele Slovenije."

Sicer pa si bodo v Turističnem društvu Cerklje s trinajstčlanskim upravnim odborom še naprej prizadevali za številne turistične aktivnosti, ki je že do zdaj ni manjkalo. Še posebno pa si želijo, da bi jim uspelo, da bi do novembra pripravili in izdali koledar prireditev številnih društev v občini za leto 2004.

Andrej Žalar



Vera Prelovšek

Festival Carniola

Poletje v Kranju
Save Three GOOD YEAR junij-september-2003

Vikend vam poklanja: **Planika**

APZ France Prešeren Kranj

Koncert pevskega zbora
Grad Khislstein, petek, 8.8. ob 21:00

Projekt mesto **Pungert**
Jazz koncert v okviru 3. Kranjskega jazz festivala
Pungert, petek, 8.8. 21:00

New Swing Quartet

Koncert vokalne glasbe
Grad Khislstein, sobota, 9.8. ob 21:00

www.FestivalCarniola.com

Gorenjska v prvem polletju varnejša kot v zadnjih petih primerjalnih obdobjih

Kriminaliteta manjša, raziskanost večja

Ko je na včerajšnji novinarski konferenci direktor kranjske policijske uprave Jože Mencin s sodelavci razlagal letošnje polletno poročilo, je varnostne razmere na Gorenjski označil za dobre, sploh v primerjavi s polletji zadnjih petih let.

Kranj - Policijska uprava Kranj je v letošnjem prvem polletju obravnavala 1551 kaznivih dejanj s škodo, ki je preseгла 446 milijonov tolarjev, in dosegla 53,7-odstotno raziskanost. Napredovala je zlasti raziskanost težjih kaznivih dejanj, kot so ropi in vlomi, pri lažjih pa možem postavte povzročajo težave zlasti naključni storilci in odvisniki od drog. Na področju splošne kriminalitete je bilo letos v primerjavi s prvim lanskim polletjem kar za 22 odstotkov manj kaznivih dejanj, medtem ko je raziskanost porasla za dva odstotka.

Preiskovanje kaznivih dejanj postaja čedalje zahtevnejše, je dejal Jože Mencin, saj storilci prihajajo z območjih drugih policijskih uprav. Po prijettu združbe avtomobilskih tatov, specializirane za vozila višjih cenovnih razredov, je v prvem polletju število kraj motornih vozil padlo kar za 38 odstotkov (s 24 na petnajst), na žalost pa nekaj julijskih in avgustovskih primerov kraj kaže, da je na delu spet nova skupina. Za vlome v gostinske lokale in hiše je značilno, da narašča skupna gmotna škoda. Obravnavali so tudi dva ropa v denarni ustanovi, enega od teh so uspeli raziskati.

Na področju kaznivih dejanj "zoper življenje in telo" so gorenjski policisti in krimina-

listi letos raziskali umor, ki je bil posledica neurejenih družinskih razmer, in smrt iz malomarnosti, dve posilstvi in šest drugih kaznivih dejanj spolnih napadov, od teh tri na mlajše od petnajst let. Pri mladoletniški kriminaliteti so raziskali vseh 92 kaznivih dejanj (lani 128), vendar pa je letošnja skupna škoda dvakrat višja od lanske in presega osemnajst milijonov tolarjev.

Dražji gospodarski kriminal

Za gospodarski kriminal sicer pravijo, da ga je toliko, kot je prijavljenega, in če sodimo po prijavah, potem ga je letos kar za dobrih osemnajst odstotkov več kot lani. Število obravnavanih kaznivih dejanj se je nam-



Zadnji konec tedna je bil na glavni gorenjski prometnici rekorden, podoben val pričakujejo spet čez dva tedna. Štetje prometa v soboto, 2. avgusta, ob osmih zvečer v Podvinu je v smeri proti Kranju v eni sami uri zabeležilo kar 1024 vozil, ki so se premikala, če sploh, s hitrostjo 25 kilometrov na uro. Policisti zato svetujejo domačim voznikom, naj ob koncih tedna raje ubirajo stranske ceste. Foto: Tina Dokl

reč v prvem letošnjem polletju z lanskimi 178 povzpelo na 211. Raziskanost je bila 97-odstotna. Predvsem raziskanost kaznivih dejanj povzročitve stečaja z nevostnim gospodarjenjem, oškodovanja upnikov in poslovnih goljufij v Slovenski hranilnici in posojilnici Kranj je prispevala kar k 128-odstotnemu porastu ugotovljene premoženjske škode, ki letos znaša dobre 1,3 milijarde tolarjev (lani 585). Najbolj se je povečalo število kaznivih dejanj poverbe, ponarejanja listin in davčne zatajitve.

V treh obravnavanih primerih domnevne korupcije preiskava

ni potrdila elementov uradno pregonljivih kaznivih dejanj. Pri ponarejanju denarja pa je letos značilno povečanje števila unovčenih bankovcev za 10.000 tolarjev, večinoma računalniško obdelanih oziroma skeniranih.

Kriminalistom je letos uspelo razbiti združbo preprodajalcev drog, združbo, ki je spravljala ilegalce prek meje, in združbo, ki se je na škofjeloškem območju ukvarjala z zvodništvom. Zaradi neupravičene proizvodnje in prometa z mamili so vložili 21 kazenskih ovadb, zaradi omogočanja uživanja mamil pa osem. Zabeležili so tudi

smrtni primer zaužitja prevelike količine droge.

Manj prepiranja, vpitja

Na področju vzdrževanja javnega reda in miru je število kršitev letos upadlo za devet odstotkov, skupaj jih je bilo 2077. Največ jih je bilo še vedno storjenih na javnem kraju, sledijo kršitve v zasebnem prostoru, gostinskih lokalih ipd. Policisti so izrekli kar 36 opozoril, lani le pet.

Struktura kršitev se bistveno ne spreminja. Manj (23-96) je bilo kršitev zakona o nadzoru

državne meje, več (107-41) kršitev zakona o tujcih, glavni razlog je sprememba zakonodaje, manj (1532-1810) kršitev zakona o prekrških zoper javni red in mir: za trinajst odstotkov manj prepiranja in vpitja, za 23 odstotkov manj motenj in ogrožanja varnosti v zasebnem prostoru, za 21 odstotkov manj klatenja in potepanja, a za dvanajst odstotkov več vznemirjanja okolja v pijanem stanju.

Ugotovljenih kršitev po zakonu o omejevanju porabe alkohola je bilo 44, po zakonu o orožju petnajst, po zakonu o prijavi prebivališča 61, po zakonu o javnih zbiranjih 35 itd.

Prometnih nesreč manj, mrtvih več

Gorenjski policisti so v prvem polletju obravnavali 1051 prometnih nesreč, lani v enakem času 1233 ali petnajst odstotkov več. Milejše so tudi posledice, razen pri mrtvih, ki jih je bilo letos enajst, lani pa osem. Razmerje do konca julija pa je spet za dve življenji ugodnejše od lanskega v enakem času.

Največ nesreč se je zgodilo maja, najmanj februarja, največ ob petkih, najmanj ob nedeljah, največ med 13. in 15. uro, najmanj med polnočjo in 4. uro. K sodniku za prekrške so policisti poslali 2906 kršiteljev, največ zaradi vožnje pod vplivom alkohola, brez veljavnega voznškega dovoljenja, preokračitve hitrosti in odklonitve preizkusa alkoholiziranosti. Denarnih kazni je bilo v prvem polletju kar 23.815 ali sedem odstotkov več kot lani v enakem času.

Helena Jelovčan

Nevarna želatina?

Hraše - Mimoidoči je v soboto popoldne ob lokalni cesti Hraše-Rodine našel približno 50 litrov želatinaste snovi, za katero je sprva domneval, da je odpaden mlečni proizvod. Ker pa želatina ni razpadala, je posumil, da gre za drugo, verjetno nevarnejšo snov, saj jo je nekdo tam pustil najmanj pred mesecem dni. Jeseniški poklicni gasilci so poskrbeli za odstranitev in hrambo želatine, inšpekcija pa jo bo poslala v analizo. Policisti ne izključujejo možnosti, da je snov odvrigel v naravi isti povzročitelj kot pred par meseci že nad Begunjami.

H. J.

Pobegla voznica se je vrnila

Trboje - 24-letna Kranjčanka I. K. je v četrtek, 31. julija, ob 21.20 z oplovo astro vozila po lokalni cesti od Smlednika proti Kranju. Na začetku Trboja je nasproti pripeljal 27-letni kolesar, doma iz okolice Medvod, in to brez prižgane luči. Voznica ga ni opazila, razen tega pa je sama vozila preveč po levi strani ceste, tako da je z levim bokom avta kolesarja zadela. Vrglo ga je na vetrobransko steklo, z avta pa je padel na rob ceste in obležal. I. K. je izstopila, nato pa sedla nazaj in se odpeljala, ne da bi kolesarju pomagala. Čez pol ure se je vrnila. Lažje ranjenega kolesarja, ki ni imel varnostne čelade, so reševalci odpeljali v klinični center.

Policisti bodo voznico zaradi nepravilne strani vožnje denarno kaznovali, zaradi opustitve pomoči poškodovanemu v prometni nesreči pa jo bodo tudi kazensko ovadili. Kolesar bo moral plačati kaznen zaradi neuporabe luči.

H. J.

Kriminaliteta in umetnine

Ljubljana - Ministrstvo za notranje zadeve je izdalo prvo slovensko preventivno zgibanko Kriminaliteta in umetnine. Zgibanka, ki jo bo mogoče dobiti v galerijah, muzejih, antikvariatih in prodajalnah umetnin in starin, obravnava tihotapljenje, ponarejanje, tatvine in tudi poškodovanje in uničevanje kulturnih dobrin. Zgibanka pa prinaša tudi nasvete lastnikom, kako se zavarovati pred tatovi, ponarejevalci ali preprečiti poškodovanje oziroma uničevanje kulturne dediščine ter ne nazadnje tudi navodila tistim, ki se jim karkoli od omenjenega vendarle zgodi. Vsebuje namreč po mednarodnih standardih izdelan obrazec za opis predmeta, ki ga je mogoče fotokopirati in z njegovo pomočjo ustvariti lasten seznam umetnin.

H. J.

KRATKE KRIMINALNE

Testiral je bager

Bohinjska Bistrica - Vožnje z bagerjem si je očitno zaželel neznanec, ki je med 1. in 2. avgustom s kamni razbil steklo na vratih kabine, stroj pogнал in se z njim vozil po parkirišču na Brodu pri mostu čez Savo Bohinjko, kjer je bil bager parkiran. Ko se je naveličal, je odšel, za seboj pa pustil za sto tisočakov škodo.

Lastnica prepodila tatu

Radovljica - Nekdo je v noči s petka na soboto skoz okno na terasi prišel v stanovanjsko hišo in si jo dodobra ogleda. Še preden je uspel karkoli odnesti, pa se je lastnica prebudila in ga pregnala.

Kranj - Odsotnost stanovalcev pa je v noči na 1. avgust izkoristil lopov, ki je vlomil v eno od hiš v Stražišču. V miru je prebrskal vse prostore, ukradel pa nekaj denarja in zlatnine.

Ukradeni clio, audi in diplomatski tablici

Kranj - Po večmesečnem zatišju so, tako vsaj kaže, spet na delu avtomobilski tatovi. V petek, 1. avgusta, med 6. in 17. uro je s parkirišča pred Iskro na Laborah izginil renaul clio z registrsko oznako KR 21-74D, vreden okrog 700.000 tolarjev.

Na istem parkirišču je bil parkiran tudi osebni avto audi A3 z registrsko številko KR S2-479, ki ga je neznanec odpeljal med 8. in 19. uro. Lastnika je oškodoval za okrog tri milijone tolarjev.

V noči s sobote na nedeljo pa je nekdo s fiata stilo, parkiranega na Glavnem trgu v Kranju, ukradel "samo" diplomatski registrski tablici SA 84-A-039 (BiH).

Natakarica ni hotela

Jesenice - Kaj se lahko zgodi, če pijan gost zahteva alkohol, natakaraica pa ga zavrne? Jeseniški policisti so v nedeljo popoldne posredovali v enem od lokalov. 33-letni hrvaški državljani I. V., ki začasno stanuje v Ljubljani, je prišel že pijan in hotel še. Ker mu natakaraica zaradi očitne opitosti z alkoholom ni hotela postreči, jo je I. V. začel zmerjati, zmerjal pa je tudi druge goste v lokal. Celo prihod policistov ga ni umiril, zato so ga odpeljali s seboj in pridržali do streznitve. Zagovarjal se bo pri sodniku za prekrške.

Denar v pisalni mizi

Bohinjska Bistrica - V noči na nedeljo je neznanec dolgoprstnež vlomil v pomožni objekt restavracije v Bohinjski Bistrici. Iz pisalne mize je odnesel 400.000 tolarjev.

H. J.

Mi opozarjamo in ne kaznujemo

Mladi ambasadorji Triglavskega narodnega parka so končali tečaj Mladi nadzornik.

Mojstrana - V Štajmerjevem domu v Vratih je Triglavski narodni park letos že drugič pripravil desetdnevni učni mladinski tabor Mladi nadzornik, ki se ga je udeležilo 18 učencev osnovnih šol - od Mosta na Soči, Bovca, Tolmina, Mojstrane, Bohinja, Bleda.

Marjeta Albinini, voditeljica tabora in **Martin Šolar**, koordinator projekta, sta povedala: "Letos je to že druga generacija, ki končuje osnovno izobraževanje na temo Mladi nadzornik, projekt pa financirata federacija Europarc, ki združuje 400 članov iz 40 držav in je največje združenje zavarovanih območij Evrope in bavarska vlada. Bili smo povabljeni, dobro smo se odrezali, tako da smo med petimi pilotno izbranimi parki le mi in Čehi dobili tudi nadaljevalni program.

Ne gre le za klasičen planinski tabor in ne le za spoznanje parka ter našega dela, ampak predvsem za vzgojo mladih. Na tak način si pridobivamo zaveznitvo prebivalcev, ki živijo ob parku, in z vzgojo mladih bomo nadaljevali. Hodili smo na obhode, opazovali živali, osveščali obiskovalce in fizično delali: na vzdrževanju poti k Peričniku, v Radovni spravljali seno ter se tako seznanili z vzdrževanjem kulturne krajine. Mladim nadzornikom smo želeli privzgojiti pozitiven pristop ob stiku z obiskovalci parka: ne kaznovati, ampak opozarjati. Otroci so neizmerno uživali, tudi tedaj ko smo šli čez Luknjo v Trento, do bivaka II ali čez Kriške pode, obenem pa so pobirali tudi odpadke, ki jih je ob poteh kar nekaj. Vsi so dobili certifikate Mladi nadzornik." In kaj pravijo mladi?

Mina Pavliha iz Bohinjske Bistrice: "Prej sem vedela zelo malo o nadzor-

nikih in parku, zdaj vem veliko več in v redu se mi zdi, da park in zaposleni skrbijo za naravo. Zvečer smo hodili tudi na obhode in opozarjali tiste, ki so spali v avtomobilih, da se to ne sme. Opozarjali, ne pa kaznovali."

Primož Arko z Bleda: "Bilo mi je zelo všeč, bila je dobra družba. Rad sem imel predavanja, posebna tista o živalih, pticah in drugih v narodnih parkih po svetu, tudi v Ameriki.

Veliko smo hodili po gorah in opazili, kako odmetavajo smeti."

Marko Hladnik z Dovjega: "Bilo je odlično, res. Ne le da smo se seznanjali z nadzorništvo v parku, tudi družili smo se in zabavali. Veliko smo bili na obhodih. Zanimivo je biti nadzornik in tako delo bi bilo meni kar všeč." **Darinka Sedej**



Primož Arko



Mina Pavliha



Marko Hladnik



Marjeta Albinini



Martin Šolar

Sin še ni "preskočil" očeta

Letošnji poletni celinski pokal v smučarskih skokih je prinesel veliko veselja 22-letnemu Binetu Norčiču, skakalcu kranjskega Triglava, ki si počasi, a vztrajno utira pot k svetovni eliti. Čeprav oče Bogdana po dolžini skoka zaenkrat še ni preskočil, si s tem ne beli glave, saj ve, da bo časa in priložnosti še veliko.

Adergas - Seveda je vsem, ki poznamo rekordne polete Bogdana Norčiča, jasno, da se sinu Binetu po žilah pretaka kri športnika, skakalca in da v šport ni zašel po naključju. "Že kot majhnega me je oče vozil s seboj na tekmovanja, prav tako sem z njim hodil kasneje, ko je bil trener. Nikoli me še malo ni silil, da bi poskusil, bolj so mi bili v spodbudo fantje, ki jih je treniral, saj so mi pokazali kako je treba počepniti, odskočiti..." se svoji zgodnjih predšolskih let spominja Bine Norčič in tudi oče Bogdan priznava: "Bine je bil živahen, še kot zelo majhnega so fantje marsikaj naučili. Ko pa je rekel, da bi rad resno skakal, sem seveda poskrbel, da je dobil opremo, smuče in čevlje in šla sva na najmanjšo skakalnico, ki je še danes na Gorenji Savi. Nato so se začeli treningi, nekajkrat je padel, ni mu bil všeč strog trener in odločil se je, da bo raje igral tenis," pravi Bogdan, ki je - kot večina očetov - želel, da fant s športom koristno porabi prosti čas.

Toda Bineta je po začetnem veselju do tenisa vendarle vleklo nazaj na skakalnico: "Pri tenisu sem hitro videl, da bom večino 'pobiral žogice' in to pač zame ni bila spodbuda. Saj ne, da bi se mi tenis zameril, danes ga v prostem času zelo rad igram, toda bolj in bolj sem si želel postati skakalec. Spet sem



Bogdan Norčič bo jeseni praznoval Abrahama.



Bine Norčič vodi v tekmah celinskega pokala.

šel v klub, v klubu sem dobil nove trenerje: Janija Grilca, Mitja Vidmarja, Sandija Čimžarja..., pa tudi prijatelje in danes lahko rečem, da je zame skakanje del življenja in si ne morem predstavljati, kako bi bilo, če tega ne bi počel. Zato, kljub temu da od sedaj nisem posegal po res vrhunskih rezultatih, nikoli nisem razmišljal, da bi prenehal s skakanjem," razmišlja Bine, ki je letos pomladi dopolnil dvaindvajset let in se zaveda, da njegove priložnosti še prihajajo. Eno, zares veliko, je izpolnil prav te dni, ko je odlično skakal na ameriški turneji celinskega pokala FIS in je po osmih tekmah vodilni na lestvici. To pa tudi pomeni, da si je izbral mesto v naši skalni reprezentanci za zimske tekme in

da si seveda želi, da se počasi približa tudi vrhunskim uvrstitvam na tekmah svetovnega pokala.

"Res je, da sem pri skokih že vrsto let in da si vsak tekmovallec želi kdaj priti med najboljše. Tudi sam sem se že uvrščal za točke svetovnega pokala, mislim pa, da mi je do res vrhunskega rezultata vedno nekaj manjlega 'zmanjkalo'. Skoki so pač specifičen šport in vsaka malenkost lahko pomeni, da ni želenega rezultata. Zase lahko rečem, da me je največkrat izdala 'psiha'. To sklepam po tem, ker sem na treningih marsikdaj odlično skakal, ko sem prišel na tekmo pa sem si želel preveč in naenkrat se je vse 'podrlo.' Seveda sem se o tem pogovarjal tudi s psihologi, Tuškom, Šepi-

cem pa tudi s Sandijem Čimžarjem se veliko pogovarjava. Toda z leti sem prišel do ugotovitve, da mi še največ pomenijo izkušnje, da po koncu sezone ugotovim, kaj sem delal narobe, in da skušam to popraviti. Seveda se pogovarjava tudi z očetom in tudi on mi marsikaj svetuje," pravi Bine, oče Bogdan pa priznava: "Sem pač človek, ki želim, da se rezultati treninga poznajo tudi na tekmah. Morda je Bine tudi zato kdaj čutil pritisk, da na temi mora pokazati vse, kar zna, ob tem pa je prišlo do prenapetosti telesa. Enostavno ni bil sproščen. Če pa pri skokih telo ni sproščeno, pa se dogajajo napake in ni pričakovane rezultate," pravi Bogdan, ki je sinu vendarle ves čas skušal dopovedati, da ima časa in priložnosti za dobre rezultate še dovolj.

"Priznam," dodaja Bine, ki je iz fantiča v zadnjih letih dozorel v simpatičnega mladeniča in je ob skakanju tudi študent tretjega letnika na Fakulteti za šport, "da so bili tudi očetovi odlični rezultati zame včasih 'brema', saj so vsi pričakovali, da bom hitro vsaj tako dober kot on. Toda dejstvo je, da ima oče še vedno rekord v dolžini poleta, saj je skočil 181 metrov, jaz pa imam najdaljšo znamko 178 metrov. Toda s tem se ne obremenjujem več. Ugotovil sem, da je na tekmah treba misliti predvsem na skok, na odziv, na to, kako bom pokazal, kaj znam. Ne pa na rezultat, na to, koliko moram skočiti za finale... Zato so prišli tudi rezultati in morda bom kdaj skočil tudi dlje kot oče," razmišlja Bine, Bogdan pa dodaja: "Skoraj prepričan sem, da nekaj bremena mojih rezultatov nosi tudi Bine, saj ga vedno kdo pri-

merja z menoj. Morda je zgovern primer bratov Peterka. Ko je Primož uspel in zmagoval, so mnogi z velikim zanimanjem gledali njegovega mlajšega brata Uroša in kmalu se je začelo govoriti in pisati, da je Uroš še večji talent in da bo še boljši od Primoža. Toda Uroš je s tem postal tako obremenjen, da enostavno ni več zmogel. Morda je Bine v malce boljšem položaju, saj sem pač jaz končal s kariero. Dejstvo pa je, da ga še mnogi primerjajo z menoj," pravi Bogdan, ki bo naslednji mesec srečal Abrahama, pred kratkim pa se je bil zaradi bolezni prisiljen invalidsko upokojiti.

"Seveda sem z izkušnjami in nasveti še vedno na voljo našim trenerjem, s katerimi se dobro razumemo, pomagam pa tudi pri nizozemski reprezentanci. Še vedno hodim na treninge in tekme, poleg tega imam veliko veselja pri urejanju okolice hiše tukaj v Adergasu, kjer smo se-

prvi med tistimi, ki Binetu na športni poti želi, da bi resnično uspel. "Fantom, tudi Binetu, skušam dopovedati, da je treba biti na treningih in tekmah vedno zbran pri skokih, premišljevati o tem, kako skočiš, in ne o tem, kakšen rezultat in kako dolg skok želiš. Če je skok dober, če se zbereš, rezultat slej ko prej pride. Res je, da nekateri skakalci uspejo zelo hitro, drugi za to rabijo več časa. Zato je bila pred časom morda tudi napaka nas trenerjev, ko smo vse perspektivne tekmovalce Binetove starosti (Medved, Vrhovnik, Kranjec...) porinili v 'en koš' in jih poslali na velikanko. Nekateri so slabo izkušnjo z vetrom in padcem dobro prenesli, kot na primer Robert Kranjec, Bine pa je porabil kar nekaj časa, da je spet zaupal vase," razmišlja Bogdan, ki je vseskozi zaupal v Binetov talent in trdo delo. Te dni se skupaj veselita odličnih rezultatov.



Oče in sin med pogovorom seveda ne moreta brez skokov.

daj z družino že trinajst let," pravi Bogdan, ki je ponosen tudi na še ne sedemnajstletno hčerko Leo, ki pa ji vendar ni svetoval, naj bi postala skakalka, čeprav je pred časom tudi njo "prišlo", da bi šla po očetovih in bratovih stopinjah.

Kadar ni doma žene Zdenke, Bogdan rad poprime tudi za kuharico in kaj dobrega skuha, čeprav prizna, da ga zadnja leta vse pogosteje za štedilnikom zamenja Bine. "Bine res odlično kuha, kuha z občutkom, vsi pa smo vajeni, da jemo zdravo hrano, veliko riža, zelenjave, saj mora Bine paziti na kilograme, pa tudi sam moram zaradi predpisane diete paziti na prehrano," pravi Bogdan, ki je zagotovo

"Letos sem se znova soočil z velikanko in po skoku 176 metrov sem zopet zaupal vase, dobil sem dodatno voljo in rezultati so prišli. Sedaj imam v celinskem pokalu že toliko točk, da imamo zagotovo mesto med prvo peterico, kar pomeni, da bom skakal na vseh uvodnih tekmah zimskega svetovnega pokala. Upam, da se mi bo uspelo dokazati in da bom kdaj skočil tudi boljše od svoje do sedaj najboljše uvrstitve v svetovnem pokalu, 16. mesta," pravi Bine, ki sicer ne dela velikih načrtov, saj se zaveda, da trdo delo prej ali slej prinese rezultate. Tega ga je oče Bogdan zagotovo naučil.

Vilma Stanovnik,
foto: Tina Dokl



Bogdan s sinom Binetom in hčerko Leo, ki jo je vendarle odvrnil od smučarskih skokov.

Piše Miha Naglič

Po ljudeh gor, po ljudeh dol

Podlistek o znamenitih Gorenjcih

502

Lavtižarjev rod

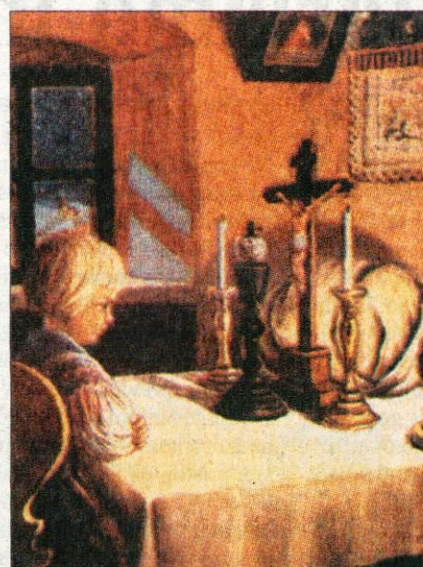
Josip Lavtižar je v Spominih, ki jih je v samozaložbi izdal leta 1926, sam popisal okoliščine svojega prihoda na ta svet. "Obkrožena z belim vencom Julijskih Alp sameva ob njih vznožju planinska vas Kranjska gora. Tukaj sem bil rojen v hudi zimi 12. decembra 1851 in tisti dan krščen v župnijski cerkvi Matere božje v nebesa vzete. Rekli so, naj bom Tomaž, toda na materino željo so me krstili za Jožefa. Krstil me je kaplan Jožef Zamejic, ki je bil pozneje vojaški župnik v Ljubljani. Izmed šestere otrok sem bil tretji. Oče Gašpar Lavtižar je posedoval hišo št. 57. Poleg tega je imel toliko zemljišča, da je redil tri glave govedi. Semintja je tudi trgoval z žitom, ki ga je kupoval v Kranju in prodajal v Beljak na Koroško. Mati se je pisala Arih, doma Podkoren, pol ure od Kranjske gore. Ime Lavtižar je pri hiši že od 16. stoletja, samo z drugo pisavo. V župnijskih maticah čitamo Valtisher, Lautischer, Lautischar. Težko je dognati,

ti, kaj naj bi pomenilo to ime. Tako se pišejo tudi v Ratečah, na Dovjem, v Mojstrani in na Jesenicah. Rodovina izvira menda s Koroškega, zato sem vedno rad zahajal med koroške Slovence."

Naj mimogrede omenim, da je iz iste hiše oziroma rodu doma tudi slovenska političarka Darja Lavtižar Bebler. Na to dejstvo je opozorila kot gostja 37. Glasove preje v Kranjski Gori, 11. aprila 1997. Če se prav spominjam, naj bi bil Josip njen stari stric. Mi pa poglejmo, kako se je ta blagopokojni mož spominjal svojih staršev. "Oče je bil precej strog. Kratko in odločno je zapovedoval, da smo mu bili takoj pokorni. Mati je velevala milo in z mnogimi besedami, da smo medtem pridobili dovolj časa za izgovore. Nemški modroslovec Schopenhauer (umrl 1860) pravi, da imajo otroci voljo od očeta, inteligenco pa od matere. To je zelo splošna trditev. Koliko je očetov krepke volje, otroci so pa slabiči, in koliko je brihtnih mater, ki imajo omejene otroke!"

V nadaljevanju obudi nekaj zgodnjih otroških spominov. "Kadar smo bili nepokojni, so nam rekli doma: 'Prišel bo Bedanc in vas nesel v gozd; vzela vas bo Pehtra baba, da vas stlači v koš.' Če smo hodili ob vodi, so nam grozili: 'Zagrabil vas bo povodnji mož.' Sama imena zlih duhov, ki so bili znani našim poganskim pradedom. Vseslavljan Matija Majar Ziljski razlaga ime Pehtra iz glagolov pehati in tretji. Pehtra bi bila torej hudobna

ženska, ki peha in stre, kar dobi v roke." V spominu so mu ostali svetovišarski romarji. "Veliko romarjev je hodilo ali se vozilo skozi Kranjsko goro na Sv. Višarje, posebno leta 1860., ko so obhajali ondi petstoletnico božje poti. Otroci smo letali za vozovi in prosili romarje, da bi nam kaj dali. Ko smo päsli na travnikih in zagledali voz, smo leteli od daleč na cesto, poklekli v vrsto in prosili iz same navade ter brez potrebe miloščino. Božjepotniki so nam dajali kruha, krhčev ali suhih hrušk. Človek je sebičen in ta sebičnost ima začetek že pri otroku. Treba vzgoje, da ne izkorišča drugih ljudi; treba v gotovih slučajih tudi kazni. Pripomnim, da nas je oče semintja kaznoval v kaki važnejši zadevi. Tudi red je hotel imeti. Kadar je zvonilo opoldne ali zvečer angelovo čaščenje, smo morali biti vsi doma. Kdor je bil izven hiše, je prihiti na glas zvana takoj k skupni molitvi. Na domačo hišo smo



Franjo Kopač, Pred božičem, pastel, okoli 1933

bili navezani z dušo in telesom. res lepi spomini na do. Zato pravimo, da prebiva dober del človeka pod pragom očetove hiše."

Lavtižar pravi, da je bilo v času njegovega otroštva v gornjesavski dolini še živo kresovanje. "Na predvečer Ivana Krstnika so metali fantje ogorke z griča proti vasi. Nasajali so jih na palice in vrteli v krogu, preden so jih vrgli v nižino. Ogorki so leteli nekaj časa kvišku in v sijajni svetlobi padali na široki prod poleg vode. Otroci smo jih drugo jutro pobirali, ker še niso bili docela zgoreli. To kresovanje spominja paganskih Slovanov, ki so čistili sonce kot boga z imenom Svarog. Poleg solnca so čistili tudi iskro, žarečo v lesu. Opisani običaj je ohranjen še od takratne dobe. Ko so Slovenci sprejeli krščansko vero, je bil praznik solnčnega boga vsled cerkvene določbe izpremenjen v praznik sv. Ivana Krstnika; zažiganje kresa pa je ostalo kot stara navada, o kateri malokdo ve, kaj pomeni."

Rast proizvodnje in obsežne naložbe

Jeklarska družba Acroni je lani prodala skoraj 240.000 ton izdelkov, kar pomeni več kot 40 milijard tolarjev prihodkov oziroma za skoraj 13 odstotkov več kot leto prej. Trend rasti je tudi pri izvozu, ki predstavlja 67 odstotkov, predvsem na trge zahodne Evrope.



za retardacijo kisline v obratu Predelava debele pločevine. V teku so še projekti za zmanjšanje porabe hladilne vode, izgradnja sistema, ki bo omogočal reciklažo prahu, obnova protihrupne zaščite v jeklarni in zagotovitev varnih razmer pri delu.

Več projektov je bilo namenjenih tudi odpravi tehnoloških ozkih grl, povečevanju obratovalne zanesljivosti, izboljšanju kakovosti in izpleta ter zmanjšanju porabe energije. Mednje sodijo zamenjava transformatorja in nosilnih ram za elektrode na

talilni peči, uvedba avtomatskega nadzora ravni jekla v kokili kontinuirane livne naprave, avtomatski start vlivanja in nov računalniški sistem za procesno vodenje v jeklarni, nov merilnik debeline za debelo pločevino in varilnik, ki omogoča združevanje dveh osemtonskih kolobarjev v enega šestnajststonskega.

Računajo, da bodo vlaganja pripomogla h konkurenčni proizvodnji debele nerjavne pločevine, gotove elektro pločevine in visokotrdnih legiranih pločevin, saj so razmere na jeklarskem trgu vse prej kot ugodne. K

temu prispevajo nizke gospodarske rasti v Evropi, stagnacija nemškega trga, ki je za Acroni drugi najpomembnejši trg, neugodna gibanja cen, še posebno jeklenega odpadka v drugi polovici lanskega leta in neizrazit trg nerjavnih jekel. Preteklo leto so razmerje med višjimi nabavnimi cenami surovin in trendom zniževanja prodajnih cen reševali s povečanjem obsega proizvodnje in prodaje, svoje pa so prispevali višja produktivnost, obvladovanje stroškov in nove naložbe s takojšnjim učinkom ter hitro prilagajanje tržnim razmeram. Tako so poslovno leto zaključili s pozitivnim rezultatom in dobrimi začetnimi zalogi, četudi so imeli dodatne stroške s pripravami podjetja na postopek privatizacije.

Tudi letos za posamezne mesece ugotavljajo rekordno odpremo - januarja skoraj 25 tisoč ton, marca 3017 ton nerjavne debele pločevine in maja 31 270 ton slabov ter 30 446 ton toplo valjane pločevine. Februarja so s Slovensko izvozno družbo podpisali pogodbo o zavarovanju terjatev in sklenili zavarovanje zastoja zaradi požara, aprila pa zaključili prvo fazo naložbe v odpravevalno napravo v jeklarni.

Mendi Kokot

GOSPODARSKI KOMENTAR



Proračunske zvijače

Dr. Robert Volčjak,
Ekonomski inštitut Pravne fakultete

Naša vrta slovenska vlada je v ne tako oddaljeni preteklosti z velikim veseljem spet govorila o in dala v sprejem tako imenovani dvoletni državni proračun. Takšno obliko temeljnega izkaza državnih finančnih smo na slovenskih tleh dobili pred nekaj leti z velikim pompom in bliščem in hkrati z odmevnimi besedami o strašni pomembnosti vse zadeve. A sčasoma so se pojavili tudi vse večji dvomi o smiselnosti "dvoletnih" proračunov, pa tudi predlogi, da bi bilo takšno polnjenje in praznjenje državne blagajne najboljše čimprej odpraviti.

Že samo ime "dvoletni proračun" je zavajajoče, saj v resnici nimamo dvoletnega proračuna, ampak dva letna. In že samo to dejstvo povzroča nemalo težav, saj sta to dva čisto ločena dokumenta, ki se tudi pripravljata, obravnavata in sprejemata povsem ločeno. Zaradi tega so s strani vlade toliko opevani prihranki zaradi sprejemanja "dvoletnih" proračunov v bistvu nesmiselno govoričenje in zavajanje javnosti. Mogoče edini prihranek nastane zaradi sočasnosti sprejemanja obeh dokumentov, saj bi bila stvar povsem drugačna, če bi dejansko sprejemali proračun za dve leti. Recimo za leti 2003 in 2004 ter nato še mogoče nekaj malega, če bi se ušeli in bi bilo potrebno za leto 2004 kaj malega spremeniti. Dejansko pa sprejemamo proračuna za leto 2003 in leto 2004 (ponavadi ob koncu leta 2002) in nato že spomladi 2003 ugotovimo, da smo se zmotili in zato začnemo na vrta na nos popravljati proračun za leto 2003. Če so nam zvezde in planeti naklonjeni, vsa stvar nekako za silo zdrži do konca 2003, ko spreminjamo že sprejeti proračun za leto 2004, hkrati pa že sprejemamo nov proračun za 2005. Nato spomladi 2004 ugotovimo, da smo se (ups!) spet ušeli in že popravljamo pravkar spremenjeni proračun za 2004, ob koncu leta pa spet spreminjamo že preteklo leto sprejeti proračun za leto 2005, hkrati pa sprejemamo proračun za prihodnje leto. Ali še sledite?

Vsa stvar, ki je na južno stran Alp prišla iz skandinavskih dežel, je bila na začetku zamišljena nekoliko drugače, a se je žal čisto v stilu polotoka, ki se začne približno južno od Ljubljane, izrodila v čisto zmedo na balkanski način. Razlog, zakaj smo pravzaprav prešli na sistem, ko vsako leto sprejemamo en proračun, eno spremembo proračuna ter enega do dva rebalansa taistih proračunov, je bistveno preprostejši od zgoraj opisanega kaosa. V takšnem sistemu se namreč lahko že za naslednje leto načrtuje poraba sredstev, kar preprosto pomeni, da se lahko porabi ne samo denar, ki je v proračunu namenjen za to leto, pač pa tudi denar za naslednje leto, s tem pa se lahko povečuje tudi zadolževanje države.

In zakaj se potem ves ta cirkus okrog "dvoletnega" proračuna ohranja pri življenju, saj prinaša le dodatno delo, zapravlja pa se še dodaten čas in denar? Skrivnost leži v parlamentu. Proračun za eno leto vnaprej se sprejema po rednem, dolgem postopku, kar pomeni, da se nad njim lahko vrli poslanci zjokajo, ga sesujejo in se izkašljajo, potem pa vsa stvar tako ali tako ni zavezujoča, saj se ta proračun dejansko nikoli ne izvaja. Spremembe že sprejetega proračuna pa se sprejemajo po precej enostanovnejšem postopku, kjer ni možna široka razprava, spremembe pa so omejene. Pa naj še kdo reče, da ne živimo v cvetoči, demokratični državi, zreli za EU in Nato.

Prvo nagrado dobil Eti Svit

Slovenski turistični spominek 2003 vizitka z majoliko, avtorja Jožeta Vahtarja

Kamniki - Tudi letos se je Eti Svit iz Kamnika prijavil na natečaj Turistične zveze Slovenije za priznanje slovenski spominek leta. Čeprav so na dosedanjih natečajih dobili že kar nekaj nagrad, so bili tokrat še posebno veseli in hkrati presenečeni. Prvo nagrado je namreč dobila vizitka z majoliko, avtorja Jožeta Vahtarja iz Eti Svit Kamnika.

Izdelek je Jože Vahtar, ki je v Eti Svit v Kamniku že blizu trideset let, z ekipo načrtoval že nekaj časa. "Ko je ideja ob pobudi direktorice Jelene Jerin dozorela, se je v projekt vključila še naša slikarka Erika Gorenc,



Jože Vahtar

pridružila pa se je tudi absolutka Akademije za oblikovanje Polona Brajer. Vizitka z majoliko poudarja prepoznavnost Slovenije in naše firme. Majolika iz Slovenije je namreč že nekaj časa poznana po vsem svetu. Prav z njo smo si tudi odprli "vrata" še za druge izdelke," je zadovoljen zaradi letošnje nagrade povedal avtor prvonagrajenega slovenskega spominka **Jože Vahtar**.

Jože je povedal, da sodelujejo

Elektro Gorenjska z dobičkom

Kranj - Elektro Gorenjska je lansko poslovno leto zaključilo z dobičkom v višini 441 milijonov tolarjev. Pet odstotkov je bilo v skladu z zakonom o gospodarskih družbah razporejenega v rezerve, 209 milijonov tolarjev v druge rezerve iz dobička, o usodi ostalih 209 milijonov tolarjev pa bo odločala skupščina delničarjev.

Družba je lani ustvarila dobrih 17 milijard tolarjev prihodka, od tega več kot 14 milijard s prodajo električne energije in iz cene za uporabo omrežij. Odjemalci so prodali 897 GWh električne energije, kar je odstotek več kot leto prej. Za pokrivanje potreb odjemalcev in izgub na distribucijskem omrežju so lani skupaj prevzeli 949 GWh energije oziroma tri odstotke več leta 2001.

V obnovo in razvoj omrežja so vložili dobri dve milijardi tolarjev, in sicer predvsem v sanacijo slabih napetostnih razmer, prehodom z 10- na 20-kilovatni nivo ter rekonstrukcijam transformatorskih postaj in širitvi oziroma posodobitvi nizkonapetostnega omrežja. Skupina Elektro Gorenjske je poslovno leto zaključila s 539 milijoni tolarjev čistega dobička. S.S.



Majolika z vizitko, prva nagrada slovenski spominek 2003

tudi s pospeševalnim centrom za malo gospodarstvo in da so uspešni v grozdu s še nekaterimi firmami. Vse pomembnejša pa postaja tudi tako imenovana tehnična keramika, ki jo izdelujejo v Eti Svit v Kamniku.

Nagrajeni izdelek majolika z vizitko bo zdaj na policah trgovin s spominki po Sloveniji. "Vanj je vložena veliko truda in ročnega dela," je poudaril Jože, ki je tudi predsednik zveze kulturnih društev v občini Mengeš, pevec, zborovodja, lovec, pred šestimi leti pa je bil v

Eti Svit tudi inovator leta. "Vsako leto prihaja iz naše firme precej novih izdelkov. Moj cilj je, da vsako leto naredimo dvajset novih izdelkov in za zdaj nam to kar uspeva. Tako smo do zdaj bili tudi med dobitniki priznanj. Pred dvema letoma smo v sodelovanju z oblikovalcem Petrom Ogrinom dobili prvo nagrado za skodelico iz slovenskega porcelana, lani pa je dobila tretjo nagrado vodja slikarskega oddelka v Eti Svit Irena Radej za skodelico trnič."

Andrej Žalar



080 22 66

Hitro, enostavno in brezplačno naročanje **kurilnega olja**.
Z Magno dobite več ... možnost plačila do 9 obrokov.

PETROL d.d., Ljubljana, Dunajska cesta 50, 1527 Ljubljana

PETROL

**EKOLOŠKO
KURILNO
OLJE**

"ECO OIL"
04 531 77 00
UGODNI PLAČILNI POGOJI

EOC d.o.o. PE LESCE, ROŽNA DOLINA 10. NAROČILA OD 7. DO 18. URE.



Mercator

Mercator Gorenjska,
trgovsko podjetje, d.d.
Kidričeva 54,
4220 Škofja Loka

SLUŽBA ZA KADRE IN ORGANIZACIJO
razpisuje prosta delovna mesta

I. MESAR v Hipermakretu Kranj

Pogoji:

Potrebna izobrazba:

- IV. stopnja strokovne izobrazbe - živilske ali trgovske usmeritve,
- tečaj higienskega minimuma ali obnovitveni tečaj,
- samostojnost pri delu,
- usposobljenost za prodajalca.

Zahtevane delovne izkušnje: 1 leto delovnih izkušenj na enakih oziroma podobnih delih.

II. KUCHAR v Samopostrežni restavraciji Mercator centra Kranj

Pogoji:

Potrebna izobrazba:

- IV. stopnja strokovne izobrazbe - gostinske usmeritve (poklic kuhar),
- tečaj higienskega minimuma ali obnovitveni tečaj,
- samostojnost pri delu.

Zahtevane delovne izkušnje: 1 leto delovnih izkušenj na enakih oziroma podobnih delih.

Pisne prijave z dokazili o izpolnjevanju razpisnih pogojev pošljite v Službo za kadre, družbe Mercator Gorenjska, d.d., Kidričeva c. 54, 4220 Škofja Loka, v osmih dneh po objavi oglasa.

V NLB zadovoljni z dobičkom

V NLB se še vedno prizadevajo za čim hitrejšo in učinkovito razreševanje pomanjkljivosti, ki so v bankah nastale z uvajanjem osebnih računov.

Ljubljana - Nova Ljubljanska banka (NLB) in Skupina NLB sta v prvih šestih mesecih letos dosegli načrtovan dobiček, je prejšnji teden ocenil predsednik uprave NLB Marko Voljč. Do biček pred davki po mednarodnih standardih je tako v Skupini NLB 11,7 milijard tolarjev, v sami NLB pa 9,9 milijard. Po slovenskih računovodskih standardih je dobiček NLB pred obdavčitvijo 6,4 milijarde tolarjev. Kot ugotavlja uprava, NLB v zaostrenem ekonomskem okolju uresničuje načrtovano strategijo. Njeni cilji so pospešena širitev bančne skupine v države bivše Jugoslavije, povečevanje lastniškega dela v bankah banč-

ne skupine v Sloveniji, ustanavljanje nebančnih družb NLB Vita in NLB Skladi, rast tržnega deleža pri kreditih nebančnemu sektorju in velik poudarek na zmanjševanju stroškov.

V NLB se še vedno prizadevajo v čim hitrejšo in učinkovito razreševanje pomanjkljivosti, ki so v bankah nastale z uvajanjem osebnih računov. Voljč je ob tem povedal: "Uprava NLB se v celoti zaveda težav, ki jih je prehod na osebne račune povzročil strankam, in z vso odgovornostjo pristopa k njihovem reševanju. Ustanovljena je bila akcijska skupina, ki se sestaja dnevno in usklajuje aktivnosti informacijske tehnologije ter poslov-

ne mreže in o tem tekoče obveščajo Banko Slovenije in nadzorni svet banke." dodal je, da bodo poiskali neodvisne revizorje, ki naj bi ocenili realno sliko informatike v NLB in podali morebitna priporočila za izboljšanje stanja.

Član uprave Pierre Van Keirsbilck je povedal, da v banki beležijo normalizacijo razmer, tako da tudi na izplačilni dan pokojnin ni bilo opaziti izrazito povečanega obiska njihovih poslovalnic. Mogoče tudi zato, ker so ta dan svoja vrata odprli pol ure prej kot navadno. Opozoril je tudi, da še precej strank banki ni sporočilo davčne številke in zato ne morejo še odpreti no-

vih računov. V NLB so doslej prejeli 906 pritožb, rešili so jih dobro polovico, ostale pritožbe pa se rešujejo v sodelovanju s posamezno stranko. NLB od 29. julija in vse do vzpostavitve 24-urnega delovanja strankam ne bo zaračunavala storitev prek Klika NLB, Mobe NLB in Tele-doma. Kljub težavam je mednarodna rating agencija Moody's NLB zvišala bonitetno oceno za tri stopnje, in sicer iz Baa2 v A2. S.S.

Država se je junija največ zadolžila

Kranj - Zadolževanje države je bilo letos z izjemo junija skromno, ugotavlja Banka Slovenije. Do maja se je država zadolžila za 15,4 milijarde tolarjev, medtem ko se je lani v enakem obdobju kar za 96,3 milijarde tolarjev. V celotnem kreditiranju države je v omenjenem obdobju zadolževanje prek izdaje vrednostnih papirjev znašalo 19,5 milijarde tolarjev, zadolževanje prek tolaških posojil 2,6 milijarde tolarjev, medtem ko je država devizna devizna posojila neto odplačevala. Samo junija pa se je država zadolžila za 21,3 milijarde tolarjev, deloma prek tolaških kratkoročnih in deloma prek tolaških dolgoročnih posojil. S.S.

Lek bo imel le enega lastnika

Ljubljana - Na skupščini delničarjev Leka prejšnji teden so potrdili vključitev družbe Lek v družbo Novartis Pharma Storitev, ki bo kot edini delničar izstopajočim delničarjem zagotovil odpravnino v višini 105 tisoč tolarjev za delnico. Lastniki so tudi potrdili dividendno v višini 1.600 tolarjev na delnico, za prednostne delničarje pa je dividenda še za 180 tolarjev višja. Za izplačilo dividend bo tako Lek izplačal 3,1 milijarde tolarjev od 28 milijard tolarjev bilančnega dobička za leto 2002. Skupina Lek sicer za leto pričakuje prodajo v višini 130 milijard tolarjev izdelkov, od tega med deset in enajst odstotki v Sloveniji, ostalo pa na tujem. S.S.

S plačili zamujajo 26 dni

Ljubljana - Po podatkih bonitetne hiše I, d.o.o., poslovne informacije iz Ljubljane so slovenska podjetja v juniju račune plačevala s povprečno zamudo 26 dni. To je tri dni manj kot v juniju 2002 in štiri dni manj kot v juniju 2001. Glede na maj 2003 je povprečna zamuda plačil padla z 29 na 26 dni. Odstotek zamujenih računov je po drugi strani narasel s 57 odstotkov v maju na 61 odstotkov v juniju.

Bonitetna hiša I, d.o.o., ima trenutno v bazi zbranih preko tri milijone računov. Iz te baze izračunavajo povprečne zamude za vsako družbo posebej za pripravo bonitetnih ocen in poročil o plačilih, hkrati pa izračunajo tudi povprečne zamude za celotno gospodarstvo. Ljubljanska bonitetna hiša je partnerska družba največje in najstarejše bonitetne hiše Dun & Bradstreet. S.S.

Začetek rasti borznih tečajev?

Povprečni tečaji delnic, merjeni z borznim indeksom SBI20, so v preteklem tednu spet porasli, in sicer v povprečju za 1%. Na borzi je bilo v minulem tednu sklenjenih za dobrih 5,6 mrd SIT poslov. Spet se je največ trgovalo z republiškimi obveznicami, večina poslov pa je bila prijavljena v svežnjih. Razveseljuje pa dejstvo, da smo sredi tedna začeli opažati povečanje prometa. Predvsem je opažen zmanjšan pritisk s strani prodajalcev, tako da bi ob malce večjem povpraševanju, ki se je začelo kazati na trgu, lahko dočkali tudi višje tečaje. Na povečano povpraševanje zagotovo vpliva tudi izplačilo dividend, saj so nekatere družbe že začele nakazovati dividende svojim delničarjem.

V četrtek je potekala tudi skupščina delničarjev Pivovarne Union. Pivovarna Laško je po odločitvi ustavnega sodišča lahko glasovala z vsemi glasovalnimi pravicami - to je 47 %. Po mnenju Laškega Union letos ni posloval tako dobro, zato letos za delničarje Uniona ne bo dividend. Zaradi ugotovitev revizorjev o kršitvah Uniona pri poslovanju z lastnimi delnicami so Laščani dosegli, da bo Union vložil odškodninske tožbe v višini 104 mio SIT proti nekdanji upravi Pivovarne Union. Na koncu so Laščani zahtevali sklic nove skupščine, na kateri bi izvolili novega člana nadzornega sveta, spremenili statut in še enkrat odločali o odškodninski tožbi. Pivo se bo očitno penilo še naprej.

Glede možnih kupcev za dobrih 55% delež v kranjskih Živilih pa zaenkrat ni še nič novega, tako da vsem lastnikom omenjenih delnic svetujem, da počakajo na razplet. Špekulanti, ki so pohiteli z nakupnimi naročili, so se umaknili oz. postavljali nakupna naročila na nižje nivoje, tako da je tečaj delnic Živil d.d. samo v petek upadel za skoraj 2%.

Veliko zanimanje pa je še vedno za obveznice Slovenske odškodninske družbe, saj prinašajo donos EUR + 6%. V minulem

tednu so se sklepali posli z omejenim obveznicami že po 101 % nominalne vrednosti, kar še vedno prinaša donos do dospelja EUR + 5,84%.

Počasi se izteka tudi prevzem družbe Aktiva Invest. Za omejeno družbo je do 11.8.2003 v teku prevzem s strani nizozemske družbe Aktiva Holdings po ceni 22.000 tolarjev. Delnice lahko prodate tudi na borzi, kjer pa je tečaj nekoliko nižji (21 660 sit), izplačilo denarja pa v dveh dneh po prodaji. Lahko pa se odločite za sprejem ponudbe in do 11.8. oddate podpisani obrazec za sprejem ponudbe na borzno posredniško družbo - izplačilo pa se pričakuje šele v začetku septembra. Vsem lastnikom delnic svetujemo, da sprejmejo ponudbo, saj ima nizozemska družba v lasti že več kot 57 % vseh delnic, tako da prevzemnik ne bo zainteresiran pridobivati delnice po višji cene od prevzemne.

Trenutno so na borznem trgu hit delnice holdingov (večinoma so nastali iz nekdanjih pidov dvojek). Dejstvo je, da so bile delnice holdingov relativno podcenjene, poteka pa tudi očitna koncentracija lastništva - v mislih imam tukaj predvsem delnice Triglava holding, Maksime holding ter Infonda holdinga - njihov tečaj je v nekaj mesecih narasel za več kot 50%.

V preteklem tednu pa je veliko prahu dvignil nov predlog zakona o dohodnini, saj bodo očitno obdavčene tudi obresti od bančnih vlog. Po prvotnem predlogu naj bi bile obdavčene prejete obresti nad 300.000 tolarjev, novejši predlog pa je obdavčen znesek prejetih obresti znižal na 150.000 tolarjev. Nov zakon o dohodnini bo očitno poskušal izenačiti obdavčitev kapitalskih dobičkov z bančnimi depoziti, kar bo imelo za posledico določeno selitev kapitala iz bančnih depozitov v naložbe v vrednostne papirje.

Jani Javornik,
GBD Gorenjska borzna
posredniška družba d.d.
info@gbd.si

Privarčevali 43 milijard tolarjev

Lani je stanovanjski sklad četrtič razpisal varčevanje v nacionalni varčevalni shemi in konec decembra je bilo tako za leto 2002 sklenjenih 16.711 varčevalnih pogodb.

Kranj - Stanovanjski sklad Republike Slovenije je leto 2002 zaključil s sredstvi v višini 79 milijard tolarjev. Kapital se je povečal na 60,9 milijarde tolarjev, njegova zadolženost pa na 9,4 milijarde, piše v letnem poročilu, ki ga je pred dnevi obravnavala vlada in ga tudi potrdila.

Vlada ugotavlja, da je stanovanjski sklad pri svojem lanskem poslovanju v celoti upošteval oziroma izvajal naloge, opredeljene v stanovanjskem zakonu. Svojo oceno je oprla na podatke o zagotavljanju dolgoročnih posojil državljanom in neprofitnim stanovanjskim organizacijam, zagotavljanju dolgoročnih stanovanjskih posojil za popotresno obnovo Posočja ter zagotavljanju dolgoročnih posojil najemnikom v denacionaliziranih stanovanjih.

Enako po mnenju vlade velja tudi za aktivnosti sklada pri vstopanju v projekte soinvestitorstva z občinami za gradnjo, nakup in rekonstrukcijo stanovanj s ciljem povečevanja socialnega in neprofitnega najemnega fonda ter zagotavljanja ugodnejše ponudbe stanovanj glede na povečano povpraševanje zaradi nacionalne stanovanjske sheme. V projektu soinvestitorstva je na dan 31. decembra sodelovalo 42 občin z 48 projekti, v letu 2002 pa je stanovanjski sklad v 11 dokončanih projektih pridobil skupno 88 stanovanj, medtem ko občine 97 stanovanj.

Z novimi razpisi v letu 2002 je stanovanjski sklad povečal obseg danih dolgoročnih posojil fizičnim osebam na 45,3 milijarde tolarjev in neprofitnim stanovanjskim organizacijam na

11,2 milijarde tolarjev. Ekonomija obsega in obvladovanje stroškov poslovanja sta omogočila ugodne realne obrestne mere za posojila od 1,75 do 2,25 odstotka, odvisno od roka odplačil. Obrestne mere za neprofitne stanovanjske organizacije pa so lani bile 1,95 do 2,5 odstotka.

Lani je sklad še četrtič razpisal varčevanje v nacionalni varčevalni shemi in konec decembra je bilo tako za leto 2002 sklenjenih 16.711 varčevalnih pogodb. V celotni shemi, ki teče že od leta 1999, je bilo konec lanskega leta sklenjenih 69.102 varčevalnih pogodb, varčevalci pa so do tedaj privarčevali 42,7 milijarde tolarjev, pri čemer pripisane premije, revalorizacije in obrestovanje privarčevanih sredstev niso upoštewane. S.S.

ZAVOD REPUBLIKE SLOVENIJE ZA ZAPOSLOVANJE

PROSTA DELOVNA MESTA NA GORENJSKEM

POMOŽNI DELAVEC

PRALEC AVTOMOBILOV; d. č. 3 mes.; do 05.08.03; AVTOHISA KAVČIČ D.O.O., MILJE 45, VISOKO

MIZAR

OBDELAVA LESA; ned. č.; do 08.08.03; KERN IVAN S.P., LAHOVČE 66, CERKLJE

OBlikovalec KOVIN

KOVINAR; ned. č.; 6 mes. del. izk.; kat. B; do 23.08.03; CMC GALVANIKA D.O.O., ALPSKA 43, LESCE; št. del. mest: 2

KLJUČAVNIČAR; d. č. 6 mes.; do 03.09.03; PIKELJ ŠPELA S.P. STROJNO KLJUČAVNIČARSTVO, STRAHINJ 14, NAKLO

ELEKTRIKAR ENERGETIK

ELEKTRIČAR - ENERGETIK; d. č. 6 mes.; 12 mes. del. izk.; kat. B; do 05.08.03; PEKO TOVARNA OBUTVE D.D.; C. STE MARIE AUX MINES 5, TRŽIČ

TISKAR ZA TISK Z IZBOKLINE

TISKANJE; d. č. 6 mes.; 12 mes. del. izk.; do 05.08.03; ETIKETA ŽIRI, INDUSTRIJSKA UL. 6, ŽIRI

ŽELEZOKRIVEC

ŽELEZOKRIVEC; ned. č.; 1 l. del. izk.; do 05.08.03; OBRTNO GRADBENO PODJETJE GRAD BLEDE, GRAJSKA C. 44, BLEDE

TESAR

TESAR; d. č. 6 mes.; do 05.08.03; MUMIČ FIKRET S.P., PIPANOVA 78, ŠENČUR; št. del. mest: 4

ZIDAR

ZIDAR; ned. č.; 1 l. del. izk.; do 05.08.03; OBRTNO GRADBENO PODJETJE GRAD BLEDE, GRAJSKA C. 44, BLEDE; št. del. mest: 2

VOZNIK AVTOMEHANIKA

VOZNIK TOVORNJAKA; ned. č.; 2 mes.

del. izk.; kat. B,C; do 20.08.03; HAMZIČ VEHID S.P., TAVČARJEVA 3B, JESENICE

VOZNIK TOVORNJAKA; d. č. 12 mes.; 4 l. del. izk.; nem. j. - gov.; kat. C,E; do 05.08.03; KOLI ŠPED D.O.O., GORENJE-SAVSKA C. 9, KRANJ

PRODAJALEC

PROMOTOR NA TERENU; d. č. 1 mes.; 1 l. del. izk.; kat. B; do 05.08.03; JEKLO INEX D.O.O., C. NA JEZERCA 8, RADOVLJICA

PRODAJALEC NA TERENU; d. č. 1 mes.; 1 l. del. izk.; kat. B; do 05.08.03; JEKLO INEX D.O.O., C. NA JEZERCA 8, RADOVLJICA

PRODAJALKA PREHRAMBENIH IZDELKOV; d. č. 3 mes.; 1 l. del. izk.; slov. j. - gov.; do 08.08.03; SPAR SLOVENIJA D.O.O. POSLOVALNICA KRANJ, TRG RIVOLI 9, KRANJ

KUHAR

KUHAR - PICOPEK; d. č. 12 mes.; do 30.08.03; MATJAŽ ERZAR S.P., JEZER-SKA C. 41, KRANJ

EKONOMSKI TEHNIK

ZAVAROVALNI ZASTOPNIK - PRIPRAVNIK; d. č. 6 mes.; do 05.08.03; ZAVAROVALNICA TILJA NOVO MESTO PREDSTAVNIŠTVO KRANJ, LIKOZARJEVA UL. 1A, KRANJ

ZAVAROVALNI ZASTOPNIK; d. č. 6 mes.; do 05.08.03; ZAVAROVALNICA TILJA NOVO MESTO PREDSTAVNIŠTVO KRANJ, LIKOZARJEVA UL. 1A, KRANJ

INŽ. FARMACIJE

FARMACEVT - PRODAJALEC; ned. č.; 3 l. del. izk.; angl. j. - gov.; delo z bazami podatkov - osn.; kat. B; opravljen strok. izpit; do 06.08.03; VITA CENTER D.O.O., PIVKA 23/A, NAKLO

EKONOMIST

KOMERCIJALIST; d. č. 6 mes.; 3 l. del. izk.; slov. j. in angl. j. - gov. in pis.; urej. besedil in delo s preglednicami - osn.; kat. B; do 16.08.03; KMETIJSKA ZADRUGA CERKLJE, SLOVENSKA C. 2, CERKLJE

RAČUNOVODJA; d. č. 3 mes.; 5 l. del. izk.; slov. j. - gov.; delo s preglednicami - zaht., delo z bazami podatkov - osn.; do 12.08.03; JEM JESENIŠKE MESNINE, SPODNJI PLAVŽ 14, JESENICE

ORGANIZATOR INFORMATIK

STROK. SODEL. ZA INFORMATIKO; ned. č.; 2 l. del. izk.; slov. j. in angl. j. - gov. in pis.; poznavanje računal. omrežij - zaht., poznavanje operac. sistemov - zaht.; kat. B; do 08.08.03; ISKRA INSTRUMENTI D.D., OTOČE 5A, PODNART

UČITELJ RAZRED. POUKA

UČITELJ RAZRED. POUKA; d. č. 12 mes.; do 12.08.03; OŠ DR. JANEZA MENCINGERJA, SAVSKA C. 10, BOH. BISTRICA

UNIV. DIPL. ORGANIZATOR

VODJA PE KOMUNALA; ned. č.; 5 l. del. izk.; angl. j. - gov., slov. j. - gov.; urej. besedil - osn.; do 15.08.03; KOMUNALA KRANJ, JAVNO PODJETJE D.O.O., UL. MIRKA VADNOVA 1, KRANJ

UNIV. DIPL. PRAVNIK

PRIPRAVNIK; d. č. 12 mes.; slov. j. in angl. j. - gov.; urej. besedil - osn.; do 15.08.03; KOMUNALA KRANJ JAVNO PODJETJE D.O.O., UL. MIRKA VADNOVA 1, KRANJ

PROF. RAZREDNEGA POUKA

UČITELJ RAZRED. POUKA; d. č. 6 mes.; do 30.08.03; OŠ IVANA TAVČARJA, TRATA 40, GORENJA VAS

UČITELJ RAZR. POUKA IN POUČEVANJE ANGL. JEZIKA V 4. RAZREDU; ned. č.; angl. j. - gov. in pis.; do 12.08.03; OŠ FRANCE PREŠEREN KRANJ, KIDRIČEVA C. 49, KRANJ

Tudi Nova KBM z boljšo oceno

Kranj - Moody's Investors Service, agencija za ocenjevanje kreditnih tveganj s sedežem v New Yorku, je opazno izboljšala oceno dolgoročnega tveganja pri poslovanju z Novo KBM, in sicer kar za tri stopnje - iz Baa2 na A2. Za stopnjo boljša je tudi ocena kratkoročnega tveganja, ki se je zvišala iz P-2 na P-1. Finančna moč Nove KBM je ocenjena s C-. S.S.



Osnovna šola JAKOBA ALJAŽA
Tončka Dežmana 1
4000 KRANJ
Tel.: 04/280-15-10
Fax: 04/280-15-29
Internet: www.o-j-a.kr.edus.si/domaca.htm

razpisuje prosto delovno mesto učitelja:

1. biologije in gospodinjstva

za določen čas od 1.9.2003 do 31.8.2004 - nadomeščanje delavke na porodniškem dopustu in

2. organizator informacijskih dejavnosti

za nedoločen čas (14 ur/tedensko).

Pogoji:

- izobrazba določena z Zakonom o organizaciji in financiranju vzgoje in izobraževanja;
- pod 1. profesor biologije in gospodinjstva,
- pod 2. univerzitetna izobrazba ustrezne smeri - študijski program iz računalništva in informatike ali organizacije dela smer organizacijska informatika;
- poznavanje osnov dela z računalnikom,
- organizacijske sposobnosti,
- dodatna znanja - dokazila,
- delavne izkušnje:
- pod 1. eno leto,
- pod 2. pet let.

Nastop dela: 1.9.2003

Prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev naj kandidati pošljejo v osmih dneh po objavi razpisa.

O izbiri bodo prijavljeni kandidati obveščeni v zakonitem roku.

Naj živino prodamo in pasemo jelene?

Škoda, ki jo povzroča divjad na gorskih kmetijah v občini Preddvor, domačinom jemlje voljo do kmetovanja.

Preddvor - Občinski odbor za kmetijstvo in gozdarstvo v Predvoru je dal pobudo za razpravo o tem problemu in tako so prejšnji teden o zadevi razpravljali kmetje **Jože Resman, Stane Polajnar, Janez Aleš in Ciril Arh**, župan in podžupan občine Preddvor **mag. Franc Ekar** in **mag. Stane Bergant**, župan sosednje občine Jezersko **Milan Kocjan**, predstavnik občine Cerklje **Ivan Preša**, s predstavniki Ministrstva za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano, Kmetijsko gozdarske zbornice, Zavoda za gozdove (območne enote v Kranju), lovskim inšpektorjem

Jožetom Murijem in strokovnjakom za lovstvo **Branetom Galjotom**.

Neavtohtona jelenjad in mufon ogrožata zlasti hribovska naselja v občini, po poljih pustoši tudi jazbec. Posebno ogrožena je Kokra, kjer so ljudje že pred časom pustili poljščine, ne orjejo več, le travniki in gozdovi so jim še ostali, sedaj pa se zaradi divjadi znova postavlja smiselnost ohranjanja teh površin. Ogrožena je že prva košnja, namesto živine travo popase divjad. Če kmetje prijavijo škodo, imajo s tem veliko sitnosti in stroškov, povračilo pa ni nikoli

tolikšno, da bi jim vrnilo vero v kmetovanje na gorskih kmetijah, smo slišali od kmetov v Kokri, ki imajo travnike ograjene z električnim pastirjem kot Dac-hau, a še to bolj malo pomaga. Ko ostanejo brez košnje, jim škodo povrnejo v senu, ki ga pripeljejo iz doline, pa tudi če jo povrnejo v denarju, to ne odtehta truda na gorskih kmetijah, ki ga vsako leto znova izniči divjad. Kako ravnati z divjadjo, da bo v prid naravnega ravnovesja in da ne bo škodilo kmetom, ki gospodarijo v teh krajih? Kmetje niso za poboj divjadi, radi pa bi realen odstrel, ki bi zmanjšal



Še večjo škodo kot srnjad povzročajo jeleni.

nalaga tudi odgovornost. Velik problem je dejstvo, da je divjad državna, pase pa se na kmetovi zasebni lastnini. Ko bi upravljavec lovišča ne bil odtujen od domačinov, problem ne bi bil tako velik. **Miran Hafner**, ki ima v istem zavodu na skrbi lovsko gojitvene načrte, je dejal, da pri teh upoštevajo želje lokalne skupnosti, glede odstrela pa je dejal, da ni pomembno le število ustreljene divjadi, pač pa tudi struktura odstrela, časovna in krajevna razporeditev in tudi ravnanje z divjadjo (denimo zimsko krmljenje, je pri sosedih Avstrijcih že prepovedano, pri nas pa še ne). O prijavi škode je kmete poučil, da obstaja več korakov: če ne uspe prijava oškodovanca pri upravljavcu lovišča, je treba dati prijavo upravnim enotam, kjer o njej odloča posebna komisija, tretja stopnja pa je tožba. Tudi predstavnik kmetijskega ministrstva **Janez Kastelic** je poudaril pomembnost prijavljanja škode in dela lovske inšpekcije, odnos s Kozorogom pa mora lokalna skupnost rešiti s konsekom. **Jože Jeromel** s Kmetijske in gozdarske zbornice je zagovarjal povečanje odstrela preštevila divjadi in nadzor nad tem, kako se izvaja plani odstrela. Dodal je tudi, naj bodo v primeru škode do kmetov bolj življenjski, naj jih ne napotujejo le na tožbe in jim po birokratsko svetujejo, pač pa razmislijo o sistemu evidentiranja škod. **Danica Zavrl Žlebir**

Semenarna je boljši partner

Semenarna Ljubljana je 30. junija od Mercatorja za 5,78 milijona evrov kupila KŽK Kmetijstvo Kranj. Mercator je v lasti zadržal le vrtnarske centre Aura v sklopu svojih nakupovalnih centrov in jih je KŽK-ju dal v zakup.

Kranj - Konec junija je Mercator prodal Semenarni Ljubljana stoodstotni delež lastništva podjetja KŽK Kmetijstvo Kranj. Vodstvo KŽK-ja je prepričano, da povezava s Semenarno nudi več možnosti za nadaljnji obstoj in razvoj kot v okviru Mercatorja. Kakšni so načrti za naprej, smo povprašali direktorja KŽK Kmetijstva Kranj **mag. Janeza Tavčarja**.



Mag. Janez Tavčar

mag. Janez Tavčar pa je glavni program za polje in vrt, je pa deloma njihov prodajni program posegal tudi v našega. Mislim, da se bo naša ponudba le dopolnjevala, naš skupni delež na slovenskem trgu pa se bo večal. Pričakujemo vse do 60 odstotkov tržnega deleža," razmišlja Tavčar.

V tem letu še ni pričakovati formalnih statusnih in organizacijskih sprememb v KŽK, v naslednjih letih pa predvidevajo spremembe v notranji organizaciji. Tako naj bi v skupnem podjetju bile tri dejavnosti - trgovina, proizvodnja in predelava. Zamišljeno je, da bi prva pripadla Semenarni, z ostalima dvema pa naj bi se pretežno ukvarjal KŽK Kmetijstvo Kranj.

"Zadnjih dvanajst let sta imeli družbi precej drugačen razvoj. Medtem ko se je KŽK stalno dezinvestiral, a ohranjal zdravo finančno strukturo in lastna sredstva investiral v izgradnjo trgovske mreže. Semenarna je po drugi strani imela večje likvidnostne težave na začetku 90. let in se je odločila za razvoj s pomočjo tujih sredstev. Semenarna se je v zadnjem desetletju smelo zainvestirala, hkrati pa

tudi dokapitalizirala ter tako kot lastnika in partnerja pridobila italijanski Ceccato Sementi Group. Upam, da bomo skupaj s Semenarno maksimalno izkoristili skupno znanje, ljudi in trg. Usmeriti se je treba ponovno tudi na južne trge," je Tavčar odgovoril na vprašanje, kako da je kranjsko podjetje kupilo podjetje, ki je bilo KŽK-jev dolžnik. V KŽK Kmetijstvu Kranj je danes 90 ljudi zaposlenih v kmetijski dejavnosti, preko sto pa v trgovski.

Simon Šubic

čredo in kmetom olajšal delo. Sedaj vsako leto doživijo škodo na travnikih, letošnje zimo pa so jo še v gozdu, kar bo imelo trajne posledice. Nekateri kmetje škode sploh več ne prijavljajo. Letos so pooblastili občino, da to stori v njihovem imenu, na kar so dobili odgovor, da to ne gre in da je treba škode prijavljati posamezno. Toda predstavnik kmetijskega ministrstva **Janez Kastelic** je v razpravi v Predvoru zatrdil, da je mogoča tudi pot s pooblastilom. Veliko kritičnih besed s strani lokalne skupnosti in kmetov je letelo tudi na gospodarjenje zavoda Kozorog na območju občine Preddvor, češ da slabo gospodarji, da ne plačuje škod in se do kmetov obnaša ignorantsko. Žal predstavnika gojitvenega zavo-

da zaradi poprejšnjih konfliktov niso vabili na razpravo, kar je bilo po mnenju predstavnika z ministrstva slabo, saj je Kozorog eden od dejavnikov v tem prostoru, in če ne dela po zakonu, ga lahko prijavijo inšpekciji. **Franček Kolbl** z območne enote zavoda za gozdove Kranj je povedal, da njihova ustanova dela letni gojitveni načrt, ki ga potrdijo tudi vsi dejavniki v prostoru, vključno z lokalno skupnostjo. Ta načrt predvideva tudi odstrel divjadi, ki se je zadnjih pet let močno povečal. Škode v zvezi z divjadjo omenjeni zavod ne popisuje, se pa tega ne izogiba, saj je tudi škoda eden od dejavnikov, ki vpliva na letni plan odstrela. Poudaril je, da mora za povračilo škode poskrbeti lastnik, kajti lastnina

Hidria

Hidria korporacija

IMP Klima

Smo družba globalne korporacije Hidria, IMP- Klima d.o.o., specializirana za proizvodnjo naprav s področja klimatizacije in ventilacije. Za dosegajo načrtanih ciljev vabimo k sodelovanju za delo na lokaciji Godovič naslednje sodelavce:

- 1) RAZVOJNI INŽENIR - ENERGETIK, KONSTRUKTOR za razvojno delo na programu KLIMA
- 2) RAZVOJNI INŽENIR - ENERGETIK za razvojno delo na programu ENERGETIKA
- 3) KONSTRUKTOR / RAZVOJNIK za razvojno in konstruktorsko delo na programu ABSOLUTNA FILTRACIJA
- 4) TEHNIČNI SVETOVALEC za področje klimatskih naprav
- 5) RAZVOJNIK / KONSTRUKTOR za področje strojegradišnje, orodij in naprav
- 6) 2 PROJEKTANTA STROJNIH INSTALACIJ
- 7) SAMOSTOJNI VODJA PROJEKTOV
- 8) ELEKTROTEHNIK

Od kandidatov pričakujemo:

- * pod točko 1), 2), 4) in 5) VII. (dipl.inž ali univ.dipl.inž) stopnjo izobrazbe strojne smeri,
- * pod točko 3) VII. (dipl.inž ali univ.dipl.inž) ali VI. (inž.) stopnjo izobrazbe strojne smeri,
- * pod točko 6) in 7) VII. stopnjo izobrazbo strojne smeri - smer energetika,
- * pod točko 8) V. ali VI. stopnjo izobrazbe tehnične smeri,
- * aktivno znanje enega svetovnega tujega jezika (angleški ali nemški jezik),
- * poznavanje računalniških orodij AUTOCAD in WINDOWS,
- * pripravljenost za delo v timih,
- * samostojnost in samoiniciativnost,
- * pod točko 8) veselje do terenskega dela,
- * pod točko 6) in 7) projektantski izpit pri Inženirski Zbornici Slovenije, v kolikor kandidati izpita nima opravljenega pričakujemo, da naj bi ga v roku 6 mesecev po sklenitvi delovnega razmerja opravili,
- * pod točko 8) ustrezne sposobnosti za servisiranje zahtevnejše opreme na terenu; prednost bodo imeli kandidati z delovnimi izkušnjami.

Nudimo pa:

- * možnost osebnega in strokovnega razvoja,
- * možnost napredovanja,
- * prijetno delovno okolje,
- * dinamično timsko delo,
- * stimulativno nagrajevanje.

Delovno razmerje bomo s kandidati sklenili za določen čas z zakonsko določenim poskusnim delom; z možnostjo sklenitve za nedoločen čas po uspešno opravljenem poskusnem delu.

Pisne vloge s kratkim življenjepisom in delovnimi referencami sprejemamo v kadrovski službi skupine IMP-Klima Group ali na naslovu: IMP-Klima d.o.o., Godovič 150, 5275 Godovič, oz. na e-mail: kadrovskasluzba@imp-klima.si do 29. avgusta 2003.

Hidria

Hidria korporacija

Rotos Rovent

Smo družbi Rotos in Rovent d.o.o., družbi globalne korporacije Hidria, ki se ukvarjata s proizvodnjo industrijskih vrat, tehnične akustike in ventilacije. Za dosegajo načrtanih ciljev vabimo k sodelovanju za delo na lokaciji Idrja naslednje sodelavce:

- 1) VODJA PROGRAMA TEHNIČNA AKUSTIKA
- 2) VODJA PROGRAMA POSEBNI IZDELKI IN KOMPONENTE
- 3) RAZVOJNIK / KONSTRUKTOR za področje ventilacije
- 4) 4 KLJUČAVNICARJE - VARILCE
- 5) OBLIKOVALEC KOVIN
- 6) ORODJAR

Od kandidatov pričakujemo:

* pod točko 1), 2) in 3):

- VI. ali VII. stopnjo izobrazbe strojne oz. pod točko 1) in 2) druge ustrezne smeri,
- pod točko 1) in 3) aktivno znanje angleškega ali nemškega jezika ter pod točko 2) aktivno znanje nemškega jezika,
- pod točko 1), 2) in 3) znanje računalniških programov Office, pod točko 3) predvsem poznavanje računalniških orodij AUTOCAD in WINDOWS,
- organizacijske in vodstvene sposobnosti, pod 1) in 2),
- samostojnost in samoiniciativnost ter pripravljenost za delo v timih,
- komunikacijske sposobnosti,
- ustrezne delovne navade.

* pod točko 4), 5) in 6):

- IV. stopnjo izobrazbe, smer oblikovalec kovin ali priučeni delavec s potrdilom o usposobljenosti,
- pod točko 5) sposobnost za delo z orodnimi stroji,
- prednost bodo imeli kandidati z izkušnjami in kandidati usposobljeni za varjenje izdelkov iz nerjavnih materialov.

Nudimo pa:

- * možnost osebnega in strokovnega razvoja,
- * možnost napredovanja,
- * prijetno delovno okolje,
- * dinamično timsko delo,
- * stimulativno nagrajevanje,
- * delo s tujimi poslovnimi partnerji.

Delovno razmerje bomo s kandidati sklenili za določen čas z zakonsko določenim poskusnim delom; z možnostjo sklenitve za nedoločen čas po uspešno opravljenem poskusnem delu.

Pisne vloge s kratkim življenjepisom in delovnimi referencami sprejemamo v kadrovski službi skupine IMP-Klima Group ali na naslovu: IMP-Klima d.o.o., Godovič 150, 5275 Godovič (s pripisom za Rotos in Rovent) oz. na e-mail: kadrovskasluzba@imp-klima.si do 29. avgusta 2003.

Odgovornost za mejni veterinarski nadzor

Ljubljana - Vlada je pretekli teden sprejela nekaj stališč, uredb in odlokov za področje kmetijstva. S stališčem o neposredni uporabi predpisov Evropske unije na področju veterinarstva, se je Slovenija zavezala, da bo z dnem pristopa k Evropski uniji prevzela odgovorno nalogo celotnega veterinarskega nadzora nad vstopom pošiljk v Evropsko unijo. Ko bo namreč pošiljka na območju Evropske unije, bo z njo veljalo načelo prostega pretoka, zato bo učinkovit nadzor na meji še posebej pomemben. Mejne veterinarske postaje bodo morale že pred 1. majem prihodnje leto izpolnjevati vse pogoje.

Na dnevnem redu zadnje seje vlade je bila tudi obravnava poročila o delu Javnega zavoda Kobilarna Lipica v letih 2001 in

2002 in program dela za leto 2003. V poročilu je zapisano, da je Lipica izjemen naravni in kulturni spomenik v nacionalnem in svetovnem pomenu. Letos je dobila kobilarna po zakonu o živinoreji status rejske organizacije, ki vodi izvorno rodovniško knjigo za lipicance. Leta 2002 se je čreda konj povečala na 286, jedro črede pa je 26 plemenskih žrebcev in 74 plemenskih kobil.

Vlada je sprejela uredbo o pogojih za pridobitev akreditacije plačilne agencije za izplačevanje sredstev jamstvenega oddelka evropskega kmetijskega usmerjevalnega in jamstvenega sklada. Uredba bo omogočila koriščenje sredstev in skladov in programov Evropske unije.

J.K.

Cepjenja za brezskrbna potovanja

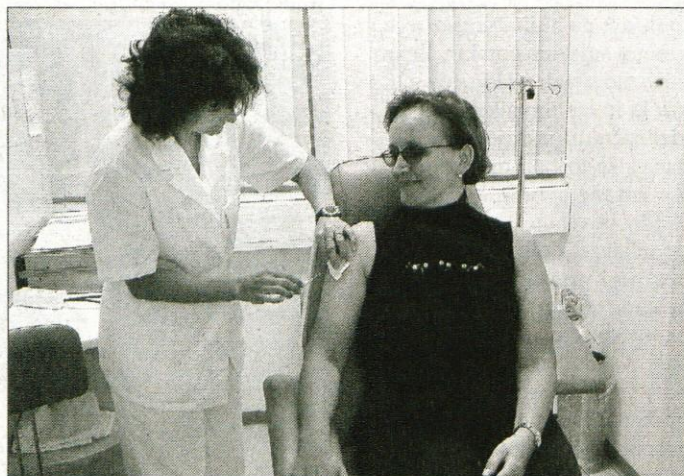
Najpogostejša cepjenja pred potovanjem v tujino so cepjenja proti hepatitisu A in B, malariji, rumeni mrzlici, davici, tetanusu in tifusu. Potovalna svetovalnica na kranjskem Zavodu za zdravstveno varstvo.

Kranj - Poleti potovanja dosežejo vrhunec. Ljudje vse več potujejo tudi v oddaljene, eksotične dežele, kjer so izpostavljeni okužbam z manj znanimi povzročitelji. Zato je poleg priprav na potovanje pametno poskrbeti tudi za preventivna cepjenja, s katerimi zmanjšamo tveganje, da bomo na potovanju zboleli in nanj imeli slabe spomine. Poleg tega nekatere nalezljive bolezni lahko resno ogrozijo življenje.

Ob prihodu v kraje z drugačnimi klimatskimi pogoji, življenjskimi in kulturnimi navadami zdravje izpostavljamo tudi drugim škodljivim povzročiteljem, na katere je naše telo slabše odporno. Na Inštitutu za varovanje zdravja in regionalnih zavodih za zdravstveno varstvo poskrbijo za nasvete o preventivnih ukrepih, informacije o boleznih, za cepjenja in za zdravstveno nadzorstvo po prihodu domov. Na **kranjskem zavodu za zdravstveno varstvo** imajo **potovalno svetovalnico** ob sredah in četrtkih, od 12. do 13. ure, za svetovanje se je treba naročiti na telefonski številki (04) 201 71 00, letos pa so opravili 109 svetovanj. Kljub dobri preventivi večina potnikov še vedno potuje v tuje dežele brez cepljenj, kar je lahko veliko tveganje, saj na potovanju zdravniška pomoč ni vedno pri roki. Pogoste so tako imenovane **"bolezni umazanih rok"**, med katere spadajo hepatitis A, tifus, potovalna driska, kolera in otroška paraliza. Pri črevesno nalezljivih boleznih je dobro upoštevati nasvet: **skuhaj, lupi ali ne jej!** Hrana naj bo dobro prepečena in prekuhana nad 65 stopinj Celzija, sadje in zelenjavo moramo

olupiti, pijmo le ustekleničeno vodo ali pa jo prefiltrirajmo skozi gazo, vreti mora vsaj 5 minut. Poskrbeti moramo tudi za čiste roke in ne pijmo pijačo z ledom, saj je bila voda lahko oporečna. Proti hepatitisu se cepimo 14 dni pred potovanjem, v 6 do 12 mesecih sta potrebni dve dozi cepiva. Cepjenje je priporočljivo tudi za tifus, ki je zelo pogost v Indiji. Zadošča en odmerek cepiva, lahko ga ponovimo po treh letih.

Več kot 50 odstotkov popotnikov ima na potovanju težave s potovalno drisko. "V teh primerih morajo ljudje piti dovolj tekočine in poskrbeti za zadostne količine soli in elektrolitov. Če slednjih nimamo pri roki, si lahko pomagamo z naslednjo pijačo: litru prekuhane vode dodamo 1 čajno žličko soli, 5 čajnih žličk sladkorja ter sok 1 limone in 1 pomaranče. Priporočljivo je tudi pitje juh in sadnih sokov. Če med blatom opazimo kri, gnoj ali sluz in se težave po treh dneh ne umirijo, moramo nujno poiskati zdravniško pomoč. Zelo koristno je, če imate s seboj antibiotike, oglje pa priporočamo pri zastrupitvah, saj veže strupe. Proti koleri cepiva v Sloveniji ni oziroma se je



Pred potovanjem v tuje dežele poskrbimo za cepjenje, ki nas bo zaščitilo pred neprijetnimi in pogosto hudimi boleznimi.

izkazalo za neučinkovito, lahko pa sami poskrbimo za čistočo rok, pravilno prehrano in neoporečno vodo," je povedala zdravnica v enoti za nalezljive bolezni ZZV Kranj **Andreja Krt - Lah**, dr. med.. Med boleznimi insektov sta pogosti rumena mrzlica in malarija, najpogostejša tropska bolezen. Antimalarike (Iariam) začnemo jemati teden dni pred vstopom v državo, ves časa bivanja v njej in še 4 tedne po vrnitvi domov. Bolezen se napove z visoko temperaturo, tresenjem in bolečinami v mišicah. Glavna značilnost rumene mrzlice pa je zlatenica, potrdilo o cepjenju velja 10 dni po cepjenju. Pogoste so tudi spolno prenosljive bolezni; proti hepatitisu B se lahko zaščitimo s cepljenjem in uporabo kondoma, potrebni so trije odmerki cepi-

va. "Pri potovanju v arabske in afriške države ne smemo pozabiti, da je tam zelo razširjen meningitis, zato se pravočasno cepimo, v tropskih in subtropskih deželah pa lahko v sladkih vodah v naše telo zaide tudi parazit. Edini nasvet v tem primeru: Ne kopajte se!", je pojasnila Krt-Lahova.

Na potovanje ne pozabite vzeti tudi potovalne lekarne, v kateri naj bo pribor za oskrbo ran, sredstva proti bolečinam in temperaturni, krema za blažitev alergijskih reakcij, termometer, antibiotik, antimalarik, sredstva proti trebušnim krčem in zaščita pred insekti. Dobro je, če pred potovanjem preverimo, kje je v kraju, kamor potujemo, bolnišnica in kje bomo lahko dobili kakovostno zdravniško pomoč.

Renata Škrjanc, foto: R. Š.



Damjana Šmid

DRUŽINSKI NASVETI

Samozavesten otrok (6)

"Posezi po luni. Če je ne dosežeš, boš še vedno zrl proti zvezdam."
(Willis Reed)

Napetost in nesoglasja med starši sodijo med vzroke za otrokovo nezaupanje in negotovost. Otrok ob preprih staršev išče vzroke tudi v svojem obnašanju, prevzema občutke krivde in tako načenja svoje samospoštovanje. Medsebojne odnose v družini si lahko predstavljamo kot veliko posodo, ki je sestavljena iz takšnega števila posod, kot je članov v družini. Vsaka posoda ima svojo odprtino, iz katere včasih uhajajo napetosti, zadrege, nerazrešeni konflikti, potlačena čustva, vse tisto, kar povzroča vrelische v veliki posodi. Ker pa so posode med seboj povezane, lahko nesoglasja in vrelische med partnerjema pomembno vplivajo na posode, kjer so spravljena čustva otrok. Če se partnerja še tako trudita, da bi vse ostalo prikrilo in v družinski posodi, jima to ne bo uspelo, kajti slej kot prej bo para začela uhajati iz katere izmed odprtini, ki pripadajo otrokom. To se kaže z neprimernim, motečim vedenjem, ki je bodisi usmerjeno proti okolici ali proti samemu sebi. Večina ljudi tako išče vzroke za neprimerno vedenje v otroku, se začne ukvarjati z otrokom, namesto da bi se lotili celotne družine in odnosov v družini. Odrasli se pač rajši ukvarjamo s spreminjanjem otrok ali drugih ljudi kot pa s svojim lastnim spreminjanjem. Kakorkoli že pogledamo vzgojo in se nam zdijo stvari čisto preproste, pa v praksi vemo, da je prav najbolj preprosto včasih najtežje izvedljivo. Ali pa se nam zdi preveč enostavno in bi želeli imeti kakšno težjo rešitev. Otrokovi samozavesti lahko škodimo tudi s priklepanjem nase, kar pomeni, da nekdo izmed staršev postane za otroka nepogrešljiv, se za otroka žrtvuje, rešuje njegove probleme in ga dela odvisnega. Prehuda prepletenost v odnosih kaže na strah pred tem, da bi ostali sami in ogrožali razvoj človeka. V živalskem svetu poznamo raznovrstne parazite, ki se naselijo na druge organizme. Tudi med ljudmi obstajajo takšni večji in manjši paraziti. Vendar je takšen odnos vedno odraz dveh bitij. Enega, ki je parazit, in enega, ki potrebuje parazita. Pri obeh pa gre za hudo pomanjkanje samospoštovanja. Strah pred samoto je tisti, ki ogroža veliko ljudi. Tisti, ki ima zares rad samega sebe, se ne bo nikoli počutil osamljenega. Sicer pa, kaj ste si povedali lepega danes zjutraj, ko ste se pogledali v ogledalo?



Radio Triglav®

Prvi glas Gorenjke® Prvi glas Gorenjke®
Radio Triglav Jesenice, d.o.o., Trg Toneta Čufarja 4, 4270 Jesenice
STEREO, RDS na frekvencah: 96,0 GORENJSKA
89,8 - Jesenice, 101,5 - Kranjska Gora, 101,1 - Bohinj

Razdelili šolske potrebščine



Kranj - Območno združenje Rdečega križa Kranj je otrokom iz socialno šibkejših družin prejšnji teden delila šolske potrebščine. Prejelo jih je dvesto otrok, ki so jim razdelili 1785 zvezkov, 20 peresnic, 190 kompletov barvic, 150 kompletov flomastrov, 130 šestil, 100 risalnih blokov, ravnala, svinčnike, kemične svinčnike, 55 jih je dobilo nahrbtnike, vsakemu otroku pa so podarili še igračo. Del šolskih potrebščin in igrače so podarili delavci Save Tires in Save Goodyear na njihovem družinskem dnevu, donatorja Sava d.d. Kranj in Mercator Gorenjske sta pomagala z nahrbtniki, Karun d.o.o. pa je odobril popust pri nakupu šolskih potrebščin, za katere je Rdeči križ sicer namenil lastna sredstva. **D.Ž., foto: Tina Dokl**

Pleničke 55 slovenskim družinam

Kranj - V podjetju Tuš, znamenju po dobrotah naklonjenosti, so se odločili pomagati 55 slovenskim družinam, v katerih so se pred kratkim rodili dvojčki ali trojčki. Družine so izbrali z osmih območij, tudi iz Kranja, kjer so pleničke delili prejšnji tork. Po besedah **prof. dr. Marka Lavriča**, direktorja Bolnišnice za ginekologijo in porodništvo Kranj, je dejanje lepa gesta tega trgovskega podjetja. Z akcijo so družine vsaj za kratek čas razbremenili družine z dvojčki in trojčki, saj pleničke predstavljajo velik izdelek. Direktor kranjske porodnišnice dodaja, da so z omenjenim podjetjem v preteklosti že sodelovali, lani so

denimo z njihovim prispevkom posodobili ginekološki oddelek. Podjetje Tuš ima sicer za seboj že več dobrotelnih projektov, ki vključujejo zlasti otroke. Tako so prispevali k urejanju otroških igrišč, z vseslovensko akcijo "Pet tolarjev" so štirim slovenskim bolnišnicam in Unicefu podarili sredstva za boljšo zdravstveno oskrbo otrok. Direktor podjetja Tuš **Aleksander Svetelšek** pa je napovedal že novo dobrotelno akcijo, ki bo naravnana k odkrivanju in razvoju otrokovih talentov. Na sliki: **družina Belehar iz Hrastja**, starša Jožica in Tomaž, štiriletni Ambrož in 16-mesečna dvojčka Domen in Nuša, ki so v tork v



Kranju prejeli zavoj plenice za dvojčka. **D.Ž., foto: Tina Dokl**

Še vedno ovire za gluhe

Lani so gluhi in naglušni ljudje z zakonom dobili pravico do tolmača v znakovni jezik, kar jim je precej olajšalo življenje, še vedno pa so ovire.

Ob letošnjem evropskem letu invalidov pogostejše opozarjamo na težave, ki jih čutijo ovirani ljudje. Invalidnost ni zgolj telesna, ki jo je mogoče opaziti na prvi pogled. Gluhota je že ena takšnih, ki je ostali ljudje ne prepoznamo takoj, v stiku z gluhi in naglušnimi pa nam je pogosto neprijetno.

"Slišči ljudje se nas prestrašijo," meni **Zdenko Tomc**, predsednik Medobčinske organizacije gluhih in naglušnih Auris Kranj. Gluhi pač komunicirajo drugače, z gubi povedo, kaj želijo, včasih z neartikuliranimi glasovi, ki jih slišči ne razumejo in jim je zato neprijetno. "Ko govorite z gluhi človekom, ga morate gledati, da lahko z ustnic

razbira, kaj mu imate povedati. Sicer pa nam je sedaj življenje malce lažje, odkar nam je zakon priznal pravico do tolmača. Še vedno pa čutimo ovire. S telefonom si ne moremo pomagati, v veliko pomoč pa nam je faks, prek katerega bi nam ljudje sporočali kaj pomembnega. Tudi SMS sporočila so za nas dragocena. Žal nam je, ker nam niso dosegljivi niti številki 112 in 113. Kaj naj storimo, če smo v nevarnosti ali če vidimo požar? Če bi bili številki dosegljivi prek faksa, bi bilo za nas lažje. Pomislite, da ne slišimo niti alarma! Ko je bila vojna, je marsikateri gluhi državljan ostal doma in ni šel v zaklonišče, ker pač zvočnega alarma ni slišal."

Ko smo na začetku poletja organizatorji akcije Po opravkih brez ovir (Občina Škofja Loka, Gorenjski glas in gorenjska invalidska društva) opazovali, kako z vsakdanjimi opravki opravijo invalidi vseh vrst, so nas tudi gluhi opozorili na vrsto nepremostljivih težav. Gluhi niso slabo razumljeni le zaradi specifičnega jezika, ki ga uporabljajo, pač pa tudi zaradi pomanjkljive srčne kulture ljudi okoli sebe. **Zlata Crljenko**, ki tolmači znakovni jezik, se je spomnila primera nedopustnega ravnanja uradnice na eni od občin. Gluhi, ki je imel tam opravke, ji je na listič napisal, kaj želi, ona pa je dejala, da ga ne razume in s tem je bila stvar zanj opravljen. Uradniki v javnih službah bi morali vedeti, kako se ravna z invalidnimi

strankami, so menili udeleženci omenjene akcije in predlagali izobraževalni seminar za birokrate o tej temi. Gluhe pa na uradih ovira tudi zahtevno iz-

omenjeni žaljiv odnos do gluhega. Podobno izkušnjo z enega od gorenjskih občinskih uradov ima tudi paraplegik. Ko je želel nekaj opraviti, je pri vhodu v



Zdenku Tomcu uslužbenec turistične pisarne v Škofji Loki na zemljevidu kaže, kako naj pride do iskane točke.

polnjevanje obrazcev, marsičesa tudi ne razumejo, ker jim nihče ustrežno ne razloži, zato se znajdejo pred težkimi ovirami. Z zakonsko pravico do tolmača jim je marsikaj lažje, še vedno pa je težko premagati človeške ovire, kakršen je, denimo, prej

priljučju prosil, naj pride ušlubenka do njega, da bo stvar lahko uredil. Poslala mu je sporočilo, naj kar pride do nje, češ da ima dodatek za pomoč in postrežbo, pa naj plača nekoga, da mu bo pomagal po stopnicah.

Danica Zavrl Žlebir

Tisoč igrač otroškemu oddelku na Jesenicah

Jesenice - Podjetje McDonald's Slovenija je pomagalo otrokom že v osmi slovenski bolnišnici. Klovn Ronald McDonald, priljubljena maskota tega podjetja, je obiskal otroke na otroškem oddelku Splošne bolnišnice na Jesenicah in jih razveselil med njihovim ne preveč veselimi počitniškim bivanjem. Otroška bolnišnica je ob obisku dobila tisoč igrač. Enake pozornosti bodo deležni še otroci v dveh bolnišnicah, saj je podjetje McDonald's izbralo deset ustanov, ki jim bo podarilo igrače. **D.Ž.**

Odraslim vstop prepovedan

Čučrček



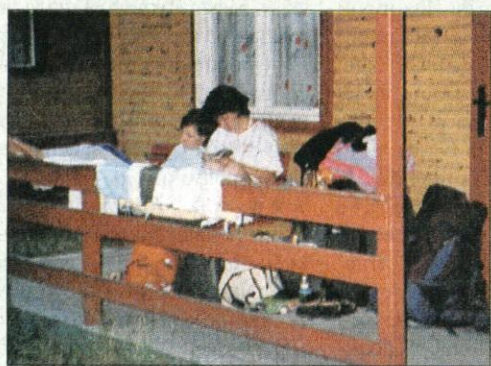
Popotovanje od Rožne do Gdanska (in nazaj) - 2. del

2.7. 2003 Trenčin (Slovaška)

Bratislava nas je izčrpala - predvsem naše denarnice. Poleg tega, da smo plačale kazen, so nas še okradli - recimo, da smo vse nevšečnosti prestale na začetku. Ampak velikih mest smo imele dovolj. Gremo na deželo!

Trenčin je čisto majhen. In turistov ni veliko - v muzeju smo bile čisto same. No, s slovaško vodičko, popolnoma navdušeno nad tem, da nam lahko razlaga kar v slovaščini. Prav zares, razumemo se!

Sedaj smo pa ... v prijaznem majhnem kampu, imamo majhen rumen šotorček (za dva), imele smo majhen piknik in sedaj ... na veliko dežuje. Kot iz škafa! A lahko prosim eno noč spim?! To je pa sedaj že tretja zaporedna neprespansa. Izmučena sem, podplati me pečejo, tečna, spala bi



... tako pa vedrino pod streho sosednjega bungalova (na sliki), se stiskamo pri 13 stopinjah, upamo, da se dež obrne v drugo smer, ker nas že pošteno moči. In čakamo na jutro. Samo spala bi rada. Sanjarjenje o ogromni mehki postelji, skodelici vročega kakava in suhih oblačilih je pa tako ali tako že čustvena prevara

divjine, narave, prvinskosti, ki nam nocoj razkazuje svoje čare.

Naslednje jutro

Starčki v kampu se počasi prebujajo - me tako ali tako nismo zaspale. Prijazno se pozdravljajo (in pozdravljajo nas), me pa jih samo grdo gledamo. Vam je fino, ko se celo noč greti v svojih bungalovčkih ...

Jana poskuša zaspiti v šotoru, moja klopca tega ne dopušča. Še ena noč, ko se zbudiš bolj utrujen, kot si šel spat. Jap, z našo bukolico idilo ni bilo pač nič.

Ampak jutro je sončno. Z Nežo neseva šotor na sonce, da se vsaj malo posuši. Drugače bomo tukaj še deset dni (kar bi bilo dobro edino z vidika žemljic po 6 in sladoleda po 25 tolarjev).

Sedaj pa res - na deželo. Nošenje mojega 30-kilogramskega nahrbtnika do postaje sploh ni bilo več tako mučno - pa ne mi reči, da se utrjujem! Sicer pa sem ugotovila, da je nenehno pazenje, da mi nahrbtnika ne bi kdo ukradel, čista izguba energije. Tudi če bi se kdo (kljub velikosti) za to odločil, bi si po 10 metrih zagotovo premislil, ga pustil na tleh in si poiskal primernejši plen.

Torej, usedemo se na prvi lokalni vlak (ki spominja na tiste za prevoz živine) in se peljemo kake tri postaje iz mesta. Upamo, da bomo prišle do kakšnega polja sončnic, ki smo jih opazile med vožnjo. Torej, izstopile smo kar nekje. Si ne želi vsak, ki z agencijo in vodičem hiti, da bi videl še sedemnajsto od dvaindvajsetih znamenitosti, predvidenih za tisti dan, ustaviti se kar nekje? Na majhni postaji - in uživati v pristnem. Mi smo zavile po gozdni poti navzgor in ... kako že pravi Vodnik: Glej stvarnika vse ti ponudi, jemati od nje se ne mudi. In se nismo. Slastne robide ob poti in sladke marelice s sosedovega vrta (ampak parcela



je zares izgledala zapuščena). Potem pa ... končno - rumena neskončnost. Harmonija zemlje in sonca. Ubranstvo tisočih obrazov sončnic. Vzame ti sapo. In te nasmeje. Ker se ne nasmehneš sam, ampak si nasmehnen, brez moči vplivanja. **Seveda se slikamo.** Vsaka s svojo izbranko.

Sedaj poležavamo na travniku s pogledom na žitno polje, odkrivamo kožo sončnim žarkom in pišemo vsaka svoj dnevnik. No, da ne bi komu preveč narasel sladkor: travniški žužki so pa res zoprni. Kar lezejo. Povsod - kako neolikano!

Ko smo že ravno pri neolikanosti - Slovaki buljijo. Kamorkoli prideš, si te nesramežljivo ogledajo iz vseh strani, se obrnejo za tabo ... in ko jih pogledam s tistim "kvapatribulš" pogledom, ki

normalnega človeka prisili, da v rahlem neligodju pogleda stran ... oni ne umaknejo pogleda. Buljenje se jim preprosto ne zdi nevljudno. Koneckonцев se vsi ves čas gledamo. Pa delajmo to javno in brez sramu!

Zvečer

Sedaj smo pa spet na vlaku. Na dveh sedežih imam spalnico (v Varšavo pridemo šele zjutraj), sušilnico (majčke so še vedno mokre od dežja), jedilnico (čokoladni piškoti za primer krize) in kopalnico (ustno in drugo higieno smo se počasi navadile opravljati kar v "kopalnicah" boljših vlakov).

Izzivi so v biologiji in genetiki

Monika Ciglič je odličnjakinja, ki je na državnem tekmovanju iz biologije osvojila prvo mesto, uspešna pa je bila tudi na svetovni biološki olimpiadi v Minsku.

Šenčur - Osemnajstletna Monika Ciglič je zgovorna in vedno željna rjavolaska, ki letos preživlja svoje najdaljše počitnice. Kljub temu pa svojim sivim celicam ne pusti počivati, saj je njeno znanje nenehno na preizkušnji. Na maturi je dosegla 33 točk, z odliko končala šolanja, na državnem tekmovanju iz biologije osvojila prvo mesto in se zelo dobro uvrstila tudi na 14. internacionalni biološki olimpiadi, ki je bila od 8. do 16. julija v Minsku.

Olimpiade se je udeležilo okoli 170 tekmovalcev iz 42 držav, v slovenski ekipi pa so bili poleg Monike še Jeseničan-ka Urška Bricelj, Celjan Žiga Samsa in Matic Kranjc iz Ljubljane. Slovenski dijaki so se preverjanja znanja iz biologije udeležili tretjič, letošnja ekipa pa je v Minsku pokazala dobro znanje in pripravljenost, saj so se v hudi konkurenci uvrstili v zlato sredino. Na tekmovanju so morali pokazati teoretično znanje, ki je presegalo srednješolskega, pri praktičnih vajah pa so secirali raka, ugotavljali dedovanje barve pri fižolu, identificirali bakterije in opravili ekstrakcijo rastlinskih barvil. "Kriterij zahtevanega znanja je bil zelo visok in le srednješolsko znanje ni zadoščalo. Slovenci smo se dobro odrezali, saj smo vsi štirje naloge rešili več kot 50 odstotno, in bili smo dobro uigrana ekipa. V konkurenci z dijaki iz ostalih držav smo ugotovili, da spada naš šolski sistem med kakovostnejše. Za las smo zgrešili bronasto medaljo. Najboljši so bili Japonci in tekmovalci iz Singapura," je po vrnitvi domov povedala Monika Ciglič. Sprejel jih je tudi beloruski predsednik, zelo pa jo je presenetila dežela, veliko revne-

jša od Slovenije, kjer svobodnih izhodov v mesto ni bilo, avtobus pa je imel ves čas policijsko spremstvo. "Omejitev gibanja nas je zelo motila. Naše potovanje je finančno omogočilo ljubljansko Društvo za tehnično kulturo. Škoda je le, ker nas v Sloveniji niso bolje pripravili za predstavitev naše države, saj smo tja odpotovali brez spominkov in katalogov. Še ena izgubljena priložnost," je dejala Monika.

Kritična je tudi do maturitetnega preverjanja znanja, ki po njenem mnenju preveč spodbuja



Monika Ciglič

učenje na pamet in premalo splošno razgledanost mladih ljudi. Cigličeva je svoje odlično znanje dokazala tudi na april-

skem državnem tekmovanju iz biologije in na maturi, kjer ji je do vseh točk zmanjkala le ena. Z biologijo je zasvojena. V njej vidi svojo strokovno in poklicno pot. Končala je škofojeloško gimnazijo, jeseni pa bo v Ljubljani začela študirati mikrobiologijo. Mika jo genetika. In raziskovanje. Pravi, da diploma ne bo konec nabiranja znanja, ampak le preskok k še zahtevnejšemu študiju, ki naj bi ga nadaljevala v Angliji. "Zanima me raziskovanje na področju mikrobiologije in genetike, ki

naj bi se uporabljala za terapevtske namene, ne pa za manipulacije in kreiranje novega človeka. Znanstvenoraziskovalnega dela brez mednarodnega povezovanja ni, zato je tujina zame nujna," je pojasnila Monika. Sicer pa ji drznosti ne manjka. Že pri šestih letih je ugotovila, da se doma preveč dolgočasi, zato se je odločila, da gre v šolo. In ji je uspelo. Letošnje počitnice sicer niso najbolj po njenih načrtih, saj pravega "odklopa" doslej, razen oddiha na morju s starši, ni bilo. Septem-

bra jo čaka še pot na Dansko, kamor jo pošilja škofojeloška gimnazija. In kaj bo počela tam? Skupaj s skoraj štirimi ducati slovenskih dijakov bo predstavljala Slovenijo in sodelovala pri pripravi slovenskega večera. Do takrat je na njenem dnevnem redu počitniško uživanje. S prijateljicami in njenim Simonom.

Renata Škrjanc, foto: M. C.

barcaffè

Po pomoč k strokovnjakom

Fizično kaznovanje je le kratkotrajna rešitev, vzrokov za otrokove težave pa ne odpravi.

Kranj - "Kljub temu da vas razumem, se ne morem strinjati, da fizični ukrep pomaga pri vzgoji otroka," se je na poziv bralke, naj ji svetuje, kakšni ukrepi so primerni pri vzgoji, odzvala druga bralka. Meni, da s fizičnim ukrepom sicer postaviš meje, ki jih otrok prekorači, in se strinja, da pri "problematičnih" otrocih pogosto zmanjka idej za vzgajanje. Prepričana je še, da so danes mnogi preobremenjeni z idealom starševstva, za polno mero pa zmanjka tudi energije, časa, potrpežljivosti...

"Občutki krivde so pri tem nekaj običajnega, saj se nam zdi, da smo kot starši odpovedali," dodaja bralka. Vendar meni, da je fizični ukrep lahko le kratkotrajna rešitev. "Kajti ukrepi se običajno stopnjujejo in težko je predvideti, kako daleč bi šli starši s fizičnim kaznovanjem, če bi bilo dovoljeno. Ne morem soditi, do katere mere bralka, ki

nas je zaprosila za nasvet, uporablja ta ukrep. Iz njenega pisma je razvidno, da je v stiski, in upam, da je to kljub vsemu kratkotrajna rešitev." Kot pravi, otroci sicer ubogajo in so pridni, ko dobijo kľofuto. "Kdo pa ne bi bil, če bi imel pred seboj močnejšo osebo?" Zato poudarja, da gre pri fizičnem kaznovanju izključno za moč na eni strani in strah na drugi, nikakor pa se otrok s tem ne more naučiti prevzemati odgovornosti za svoja dejanja. Postavljanje mej s fizičnim ukrepanjem je lažje in hitrejše kot vse drugo, bolj smiselno kot površno "gašenje požara" s fizičnim ukrepanjem pa bi bilo po njenem mnenju razmišljati o vzrokih za otrokovo vedenje in kako jih odpraviti. Bralki in drugim staršem zato svetuje pomoč strokovnjakov. "Sama verjamem v realitetno terapijo, vseh so mi tudi nekateri koncepti vedenjske terapije, pomaga lahko tudi družinska terapija," zaključuje bralka.

M. R.



Svetovne olimpiade v Minsku so se poleg Monike Ciglič udeležili tudi (na sliki z leve): Žiga Samsa, Urška Bricelj in Matic Kranjc.

Test: Daewoo Kalos 1.4 Premium

Postopno vračanje v zeleno smer

Kako težko se je pobrati po velikem padcu, so pri južnokorejskem Daewooju skusili na najbolj boleč način. Ko se je ta nekoč veliki azijski tiger znašel v naročju enega najmočnejših ameriško evropskih avtomobilskih koncernov, se je začela tudi obsežna prenova modelov, med katerimi je prvi in verjetno trenutno najbolj zanimiv malček kalos.



★★★★☆ **Zunanost:** Kalosovi zunanji podobi ni mogoče očitati ničesar negativnega, saj so azijski krojači ob znatni asistenci kolegov s stare celine poskrbeli, da ima avtomobil "european look",

DAEWOO KALOS 1.4 Premium in bližnji tekmeči	
model	maloprodajna cena
HYUNDAI GETZ 1.3 GL FUNKY	2.174.810 SIT
FORD FIESTA 1,4 16V GHIA	3.038.722 SIT
FIAT PUNTO 1.2 16V ELX	2.480.948 SIT

Pri Ferrariju snujejo štirisedežnik

Potem ko so v znani italijanski oblikovalski delavnici Pininfarina zrisali prve skice novega štirisedežnega kupeja, so se zaradi velikega zanimanja pri Ferrariju odločili za razkritje nekaterih lastnosti svojega prihodnjega avtomobila. Gre za štirisedežni model, ki naj bi ga italijanski proizvajalec superšportnih avtomobilov postavil na ceste v prihodnjem letu, skica pa že nakazuje dokončne poteze zunanosti. Posebnost bo za kupejevski razred udobna štirisedežna notranjost, prav tako pa bo novinec imel večji prtljažnik kot zdaj znani model 456M. Pogonu bo namenjen dvanajstvaljnik s 540

konjskimi moči, ki bo športnika pognal do pričakovane najvišje hitrosti 300 kilometrov na uro. Šasija in stranski paneli so pretežno izdelani iz aluminija, pri razvoju pa so se konstruktorji zgledovali po modelu 360 modena. Prvič bo italijanski novinec razkrit januarja prihodnje leto na avtomobilskem salonu v ameriškem Detroitu. **M.G.**



mi lučmi, kar vse skupaj tvori dovolj harmonično kombilimuzino. ★★/★☆☆ **Notranjost:** Vtis, ki ga na opazovalca naredi prikupna zunanost, se v notranjosti, kljub dopadljivemu videzu žal nekoliko razblini. Uporabljeni materiali, zlasti plastika ar-

maturne plošče imajo preveč cenen videz, sivina se prepleta z motno črnino, lepšemu videzu bi pristajal še kakšen dekorativen element. Podobno velja za merilnike, ki bi jim bolj dodelana grafika vdihnila nekaj življenja in zagotovila boljše berljivost, solidna in logično razporejena pa so vsa pomembnejša stikala. Prostor, namenjen vozniku, je dobro odmerjen, precejšnja oddaljenost višinsko nastavljivega volanskega obroča od vetrobranskega stekla še povečuje občutek prostornosti, sprednja sedeža sta solidna ne pa tudi popolna. Zaradi dovolj širokega odpiralnega kota vrat dostop do zadnje sedežne klopi ni zapleten, odmerjeni vzdolžni centimetri pa so na pričakovani ravni za ta avtomobilski razred. V zadku je prostorsko dokaj skromen in ne preveč natančno obdelan prtljažni prostor, ki ga je mogoče solidno povečati s prevračanjem zadnje klopi, moti pa predvsem to, da je prtljažna vrata mogoče odpirati samo s



TEHNIČNI PODATKI

vozilo:	.....	kombilimuzina, 5 vrat, 5 sedežev
mere:	.....	d. 3,880, š. 1,670, v. 1,495 m
medosna razdalja:	.....	2,480 m
prostornina prtljažnika:	.....	220/980 l
teža praznega vozila:	.....	995 kg
dovoljena skupna teža:	.....	1490 kg
motor:	.....	štirivaljni, bencinski
gibna prostornina:	.....	1399 ccm
moč:	.....	61 kW/83 KM pri 5600 v/min
navor:	.....	123 Nm pri 3000 v/min
najvišja hitrost:	.....	170 km/h
pospešek od 0 do 100 km/h:	.....	13,3 s
poraba EU norm.:	.....	10,2/6,0/7,5 l/100 km
maloprodajna cena:	.....	1.999.000 SIT
zastopnik:	.....	GM Daewoo CEE, Budimpešta

ključem ali vzvodom v potniški kabini. Tudi osrednja ključavnica deluje samo pri odklepanju ali zaklepanju voznikovih vrat, kar pomeni, da na Daljnem vzhodu še niso v celoti doumeli želja evropskih kupcev. Opreme je že pri nivoju premium, ki je po vrsti druga z dna razpredelnice, kar precej, med drugim tudi ročna klimatska naprava.

★★★/☆☆ **Motor:** Kalosov 1,4-litrski motor je že star znanec, saj po tehnologiji pripada koncernu General Motors, Daewoojevi strojniki pa so ga nekoliko posodobili. Z njim ta avtomobil dobi povprečne zmogljivosti, ki zadovoljijo zmerno zahtevne voznike. To pomeni, da ni mogoče pričakovati posebno ostrih pospeškov ali visokih končnih hitrosti, lahko pa ponudi zadovoljivo prožnost in dela s še zmerno bencinsko žejo ter z zvokom, ki postane moteč šele pri višjih vrtljajih.

★★★/☆☆ **Vozne lastnosti:** Sorazmerno dolga medosna razdalja pripomore, da je kalosov zadek v ovinkih miren, dokler voznik ne

začne pretiravati. Vodljivost je na pričakovani ravni in tudi ženskim voznikom rokam obnašanje tega avtomobila ne predstavlja večjih težav. Mestna okretnost mu je prirojena, "evropsko" obnašanje pa še ne popolnoma, saj je v ovinkih čutiti nekaj več karoserijskih nihanj, medtem ko si zavore, čeprav brez protiblokirnega sistema, zaslужijo pohvalo.

★★★/☆☆ **Končna ocena:** Kljub nekaterim podrobnostim, ki še niso docela uglasene z željami in cilji Daewoojeve nove »filozofije«, si kalos zasluži pozitivno oceno. Nedvomno gre v tem hipu za doslej najbolj izpolnjen model te južnokorejske znamke in z enako gotovostjo bo sledilo še kaj podobnega.

Matjaž Gregorič

Legenda:

- ★★★★★odlično
- ★★★★dobro
- ★★★☆☆povprečno
- ★★☆☆zadovoljivo
- ★☆☆slabo
- / vmesna ocena

BMW v Frankfurtu s športnim terencem X3 in kupejem serije 6

Bavarci napovedujejo jesensko ofenzivo

Nemški BMW, ki mu gre avtomobilski posel v zadnjem obdobju izjemno dobro od rok, za letošnjo jesen napoveduje dve novosti. Na bližnjem avtomobilskem salonu v Frankfurtu bodo namreč javnosti prvič pokazali nov športni terenec X3, po štirinajstih letih pa so oživili tudi serijo 6, ki jo bo zastopal prestižni kupe.

Terenski X3, ki se po velikosti in delno po mehaniki navezuje na BMW-jevo najbolj množično serijo 3 je logično nadaljevanje uspešnega večjega X5. Postavni terenec se bo ponašal z na novo zasnovanim štirikolesnim pogonom imenovanim xDrive, ki temelji na spremenljivi porazdelitvi motornega navora na sprednji in zadnji kolesni par. To avtomobilu zagotavlja prepričljive terenske zmogljivosti in dovolj vozne dinamike na gladkih cestnih površinah. Z-

nanjost je tako kot pri vseh BMW-jih poudarjeno športna in se navezuje na nove BMW-jeve oblikovne smernice. Novinca bosta v začetku poganjala dva motorja, 3-litrski bencinski šestvaljnik z 231 konjskimi močmi in 3-litrski vrstni šestvaljni turbodizel z drugo generacijo neposrednega vbrizga goriva po skupnem vodu, ki razvije 204 konjske moči in orjaških 410 Nm navora. Na nekatere trgih bo novinec naprodaj že letošnjo jesen, na večini pa prihodnjo pomlad, ko ga pričakujejo tudi pri BMW-jevem slovenskem zastopniku Avto Aktivu.

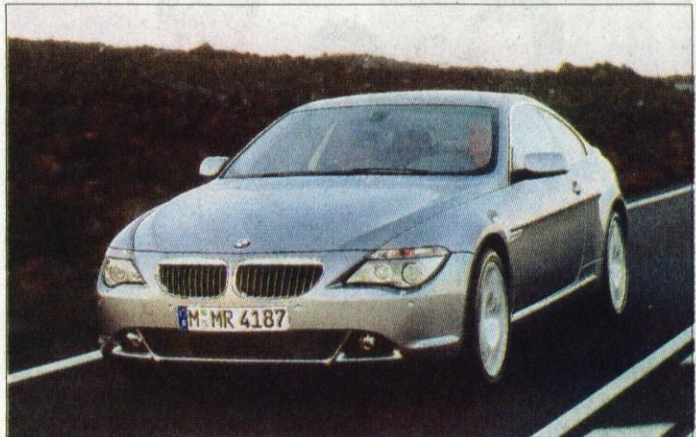
Po štirinajstih letih se v BMW-jevo konjenico vrača tudi nova serija 6, ki jo bo zastopal novi



prestižni kupe z oznako 645Ci. Avtomobil meri v dolžino kar 4,82 metra in bo v pretežni meri temeljil na mehaniki največje hišne limuzine, vendar so konstruktorji poskrbeli tudi za bolj športne elemente podvozja, podobno kot pri modelih M3 in M5. Pod motornim pokrovom se bo vrtil bencinski 4,4-litrski osemvaljnik, ki razvije kar 333

konjskih moči in 450 Nm navora. Z njim se bo avtomobil do hitrosti 100 kilometrov na uro pognal le v 5,6 sekunde, najvišja hitrost pa bo s pomočjo elektronske blokade ukročena na 250 kilometrov na uro. Na voljo bodo trije različni menjalniki, poleg ročnega šeststopenjskega še samodejni z možnostjo ročnega pretikanja in sekvenčni ročni, ki vnaša tudi športni duh dirkalnika Formule 1. Konstruktorji so z uporabo lahkih materialov, med njimi aluminija in sintetičnih snovi dosegli sorazmerno nizko težo avtomobila, ki znaša le 1.600 kilogramov, kar prispeva tudi k boljšim voznim lastnostim in ekonomičnosti. Odveč je poudarjati, da bo novinec oborožen številnimi aktivnimi in pasivnimi varnostnimi sistemi, ki jih ta hip premorejo pri BMW-ju. Tudi tega novinca naj bi na cestah videli prihodnjo pomlad.

Matjaž Gregorič, foto: BMW





Motorji SUZUKI

Popust do 100.000 SIT

omejena količina, omejen izbor do razprodaje zalog

SUZUKI

SUZUKI ODAR d.o.o.
Stegne 33, Ljubljana
tel.: 01/58 10 122
www.suzuki-odar.si

AVTOHŠA ODAR,
AVTOHŠA ODAR-KRAJNC,
AVTOHŠA ODAR,
AVTOHŠA ODAR,

podružnica LJUBLJANA, Stegne 33,
podružnica MARIBOR, Jadranska 27,
podružnica CELJE, Dečkova 43,
podružnica SLOVENI GRADEC, Pohorska 6 b, tel. 02/88 29 525

tel. 01/58 10 131
tel. 02/32 08 016
tel. 03/42 54 370
tel. 02/88 29 525



RENAULT

Rabljena vozila

POZOR!

rabljena vozila

NOVI MEGANE

že na zalogi

po ugodni ceni

(04) 201 52 25, (04) 201 52 39, (04) 201 52 38



REMONT

d.d.

Alpetour Remont d.d., Kranj, Ljubljanska c. 22, 4000 Kranj
Tel.: (04) 201 52 40, Faks: (04) 201 52 11

VSE ZA VAŠ AVTO NA ENEM MESTU

ODPRTO: 7⁰⁰ - 19⁰⁰ SOBOTA: 8⁰⁰ - 13⁰⁰
http://www.alpetour-remont.si



S škodo prek črne celine

Svet je danes majhen in turistom ni težko doseči vsake njegove skrajne točke. Pravi popotniki pa iščejo načine, kako njegovo kulturno raznolikost doživeti močneje in globlje. Tak je tudi motiv 21-letnih študentk Špela in Petre, ki se bosta septembra s staro škodo podali na črno celino.

2. septembra imata na Fakulteti za družbene vede še izpit, takoj naslednji dan, še preden bosta izvedeli za rezultat, pa gresta Špela Sajovic z Mlake in Petra Šajn iz Ilirske Bistrice, študentki sociologije in politologije, že na pot. Čez Italijo, Francijo in Španijo njuno potovanje še ne bo kaj posebnega, ko pa bosta z deset let staro škodo prečkali Gibraltar in prestopili na afriško celino, se prava avantura šele začne.

"Šli bova čez Maroko in Mavretanijo v Senegal, tam pa se bova odločili, kako bova nadaljevali pot. Računava sicer na to, da bo avto zdržal vso pot do cilja (čez Mali in Burkino Fasso do Gane), če pa ne bo, ga bova na poti prodali in z denarjem nadaljevali pot," razlaga zgovornejša Špela načrte pustolovske dvojice. Afrika jima ni povsem neznana. Lani sta bili skupaj mesec dni v Gani, nato pa se je Špela pozimi vrnila še za dva meseca. Tedaj je bil njen cilj humanitarni.

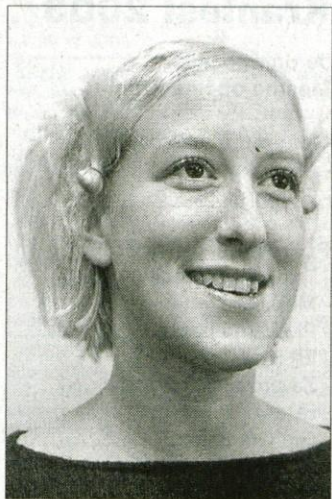
Pomoč vrtcu v Akri

"V mamini službi sem zbiral barvice in druge pripomočke za otroke, ki obiskujejo vrtce St. Jude Development v Akri. To je vrtce, namenjen revnim otrokom in vsaj polovico jih je takšnih, za katere se starši dosti ne zmenijo in bi brez tovrstnega varstva najbrž životali kje na cesti. Veliko jih ne zmore plačevati mesečne šolnine, ki znaša 60 dolarjev, zato jo zanje zalaga ustanoviteljica Helen Augustt," pripoveduje Špela. Lani je zbrala okoli 200 dolarjev za te otroke in tudi ob tokratnem obisku se nameravata dekleti ustaviti v vrtcu in ga obdariti s prispevki, ki jih bosta do odhoda nabrali v Sloveniji ali jih bodo darovalci nakazali na dobrodelno društvo Humanitas, ki ga vodi Eva Marn. Zajetnejših paketov igrač in drugih predmetov tokrat ne bosta vozili v Afriko, saj bo Špelina stara škoda že sedaj dovolj obremenjena s tovorom. In kaj ju je že lani vodilo v Gano?

"Gana je precej povezana s Slovenijo, zlasti vas Larabanga, ki jo obiskuje popotnik Samo Košnik, ki je v preteklosti celo želel pobratiti Larabango s Šenčurjem. Eden od vaščanov te vasi živi v Akri, njegova žena pa vodi vrtce, o katerem sva govorili. Tako sva o Gani precej vedeli, prav tako tamkajšnji ljudje poznajo Slovence. Ko sva prišli, so naju spoznali in sprejeli z dobrodoščico," pripovedujeta dekleti. Pot si financirata sami, podporo pa sta iskali tudi pri različnih sponzorjih.

"Nisva še imeli veliko uspeha. Doslej so se sponzorji izkazali bolj z materialnimi prispevki.

Študentska potovalna agencija STA nama je, denimo, omogočila mednarodno zdravstveno zavarovanje. Kompas Holidays nama daje brezplačno vizo za Maroko, ki si jo morava zagotoviti vnaprej, podjetje Boltez iz Kranja je za najino škodo darovalo dve gumi, pri Erazmu sva dobili knjigo Lonely Planet za Afriko. Na nekatere sponzorje pa še računava," sta dejali popotnici, ki to po lastnih besedah šele začnata biti. Petra je doslej, denimo, potovala bolj po Zahodni in Srednji Evropi ter Balkanu, Špela je bila večkrat v Angliji in v Turčiji, lani pa sta se prvič seznanili s črno celino.



Špela Sajovic



Petra Šajn

"Že lani, ko sva v Gano potovali z letalom, sva dognali, da bi nama potovanje z avtomobilom omogočilo več svobode," pravi Petra, Špela pa dodaja: "Takrat sva si rekli, da pojdeva naslednjič v Afriko z avtom, nato pa sva na idejo pozabili. Letos sva jo znova obudili."

"Z letalom si vezan bolj na prestolnice, ostale dežele ne vidiš toliko, razen tega te omejuje tudi letalska karta," razmišlja Petra. "Avto odpira nove možnosti. Ko potuješ, se ti postopoma odkrivajo nove kulture," meni Špela. Lansko potovanje z letalom ju je kar nenadoma prestavilo iz Evrope v Afriko, kar je pomenilo svojvrsten kulturni šok, letošnje



Špela z otroki in vzgojiteljicami ob lanskem obisku vrtca St. Jude v Akri.

postopno spoznavanje Afrike pa bo povsem novo doživetje. Prečkanje puščave bo nekakšna vmesna cona in tega dela potovanja se še zlasti veselita.

Kako so starši sprejeli dejstvo, da se dve 21-letni dekleti odpravljata na tvegano pot s starejšim avtomobilom?

"Avto je bil atijev in je sedaj prešel name. Ko sem mu povedala za svoje načrte, se je strinjal, da ga vzamem na potovanje in vmes morda prodam, če ne bo več služil," pripoveduje Špela. "Od vsega me še najbolj skrbi prav to. Ko si ga je ogledal mehanik, je dejal, da lahko 'crkne' že v Italiji, lahko pa z njim brez težav prideva do cilja. No, je tudi nekaj vmesnih

možnosti, na katere računava. Sicer pa nama bo mehanik škodo priredil tako, da bo primerna za vožnjo po puščavi, kar pomeni, da je bil pozoren zlasti do hladilnega sistema, razen tega pa nama je za popotnico naložil tudi veliko rezervnih delov. Sedaj se morava še naučiti večšin popraviljanja avtomobila, kar bova, upava, osvojili v tem mesecu do odhoda."

Največje tveganje: da "crkne" škoda

Starši bi seveda raje videli, da bi dekleti ubrali manj tvegano potovanje z letalom, vendar vedo, da se njunim pustolovskim zamislim ne morejo kar dosti upirati. Lahko bi sicer rekli ne, saj skrbijo za naju, pravita popotnici, vendar se še rahlo presenečeni počasi navajajo na to, da se mladi osamosvajajo tudi na takšen način. Sicer pa stojijo za nama, trdita Petra in Špela. Koliko se zavedata nevarnosti, ki prežijo nanju na poti?

"Največja nevarnost je še možnost, da odpove avto," znova ponovita zgodbo o avtomobilu. "Če se pokvari in z njim ne moreš naprej, imaš lahko na meji sitnosti. Če si namreč v državo vstopil z avtomobilom, ven pa hočeš brez njega, te

čakajo visoki stroški, da urediš to neskladje. Vendar pa računava tudi na to, da v nekaterih afriških državah stvari niso zelo strogo regulirane in da se da marsikaj urediti, kakor pravimo, na lepe oči. Ne, puščava sama pa naju ne skrbi. Območje Maroka in Mavretanije je bilo svoje čase v vojni, območje je bilo minirano in v preteklosti je bilo mogoče ta del Afrike prečkati le v konvoju. Sedaj je to svobodneje, vendar pa več avtomobilistov skupaj navadno najamejo vodiča, ki skupino varno vodi prek teh dežel. Tudi midve bova storili tako. Skrbi naju edino to, če nama v puščavi "crkne" škoda. Na takšnih poteh pa lahko prežijo tudi druge nevarnosti, ki se jih zavedava, vendar naju ne odvrčajo od poti. Tako, denimo, dejstvo, da sva ženski, ni nujno ovira, lahko se ti celo obrestuje in so ti ljud-

je na poti bolj pripravljeni pomagati. Z deželami zahodne Afrike, ki jih bova prepotovali, sicer še nimava izkušenj, v Gani pa samo dobre. Kot dekleti bi potrebovali zanesljivo moško roko za mehanične storitve, če nama bo nagajal avto, vendar sva se odločili, da se bova tega kar sami naučili."

Kjer se konča Evropa in začne Afrika

Potovanja se že zelo veselita, Špela najbolj raziskovanja Afrike, vsega neznane, kar ju čaka na poti. Ravno dejstvo, da ne vesta, kaj ju čaka na poti, jima predstavlja največji izziv. Na trajektu bosta pluli čez Gibraltar in tam pustili za seboj evropsko celino. Veselim se videti, kako se konča Evropa in začne Afrika, pravi Petra, nato pa vseh razlik med deželami, ki jih bosta prevozili do svojega cilja, od podnebnih do tistih v ljudeh. Pravita, da se bosta pustili presenetiti. Gano sta lani pred odhodom naštudirali, letos pa se bosta bolj prepustili popotnim vtisom. Če se namreč povsem podrobno poučiš o deželi, kamor odhajaš, si ustvariš predstavo, ki te omejuje, sta prepričani popotnici. Nekoliko resneje se bosta posvetili francosčini, v kateri se večidel spoznavajo v državah zahodne Afrike, da ne bo prevelikih jezikovnih ovir. Glede vsega drugega pa se bosta prepustili vtisom. Skrbno jih bosta beležili in fotografirali, tako da jih bosta lahko ob vrnitvi delili z drugimi. Špela bi rada o njuni poti posnela dokumentarec. Ko sta iskali sponzorje, sta prosili tudi za kamero, da bi lahko uresničili to zamisel. Upajmo, da jima bo do odhoda uspelo.

Danica Zavrl Žlebir,
foto: Tina Dokl

KOMUNALA KRANJ

javno podjetje, d.o.o.
Ulica Mirka Vadnova 1, 4000 Kranj

Na podlagi 40. člena Pogodbe o ustanovitvi družbe Komunala Kranj, javno podjetje d.o.o. in 3. člena Pravilnika o delovnih razmerjih direktor razpisuje prosta delovna mesta:

1. VODJA POSLOVNE ENOTE KOMUNALA 2. PRAVNIK - PRIPRAVNIK

Kandidati morajo poleg splošnih pogojev določenih z zakonom za zasedbo delovnega mesta, izpolnjevati še naslednje pogoje:

Pod točko 1.:

- * pridobljena univerzitetna izobrazba organizacijske, gradbene ali komunalne smeri,
- * najmanj pet let delovnih izkušenj na podobnih delovnih mestih,
- * poznavanje dela z računalnikom,
- * aktivno znanje enega tujega jezika.

Pod točko 2.:

- * univerzitetna izobrazba pravne smeri,
- * poznavanje dela z računalnikom,
- * pasivno znanje enega tujega jezika.

Izbrani kandidat pod točko 1. bodo sprejeti v delovno razmerje za nedoločen čas, s poskusnim delom šestih mesecev. Na navedeno delovno mesto bodo imenovani s sklepom direktorja za dobo 4 let, z možnostjo ponovnega imenovanja.

Izbrani kandidati pod točko 2. bodo sprejeti v delovno razmerje za določen čas - čas opravljanja pripravništva.

Kandidati morajo pisne ponudbe s kratkim življenjepisom, dokazili o izpolnjevanju pogojev za zasedbo delovnega mesta in opisom dosedanjega dela poslati na naslov: **Komunala Kranj, javno podjetje d.o.o., Ulica Mirka Vadnova 1, 4000 Kranj, najkasneje do 09. 08. 2003.** Izbiro ustreznega kandidata bo podjetje opravilo v 8 dneh po preteku roka za prijavo. Kandidati bodo o izbiri obveščeni po pošti.

Jože Stružnik, univ.dipl.ogr.
Direktor

Svetovni dan dojenja

Kranj - Pred dnevi, 2. avgusta, je bil svetovni dan dojenja, ki ga je World Alliance for Breastfeeding Action - WABA zanimala z geslom Dojenje v svetu globalizacije - za mir in pravičnost. Tudi na Zavodu za zdravstveno varstvo Kranj namenjajo posebno pozornost spodbujanju dojenja in širjenju letošnjega sporočila.

K dojenju želijo spodbuditi vse matere, še posebej po prvem rojstvu, saj sestava materinega mleka zagotavlja otroku najustreznejšo prehrano. Dojeni otroci so bolj zdravi in zaščiteni pred driskami, pljučnicami, vnetji ušes in sečil, dojenje pa je pomembno tudi za mater, saj takojšnje dojenje po porodu pomaga pri porodu posteljice, zmanjšuje nevarnost za krvavitve in s tem slabokrvnost. Pri materah s sladkorno boleznijo dojenje zmanjšuje potrebo po inzulinu, dolgo-ročno pa se zmanjša tveganje za raka na dojki in jajčnikih ter za osteoporozo. Pomembna priporočila za dojenje so: čimprejšnja prva pristavitve otroka k prsim, skupno bivanje z otrokom in izključno dojenje prvih šest mesecev otrokovega življenja. Zaščita in podpora dojenju so cilji globalnega gibanja za dojenje. Geslo letošnjega svetovnega dneva dojenja opozarja na slabosti in prednosti globalizacije pri predstavljanju dojenja kot simbola miru in pravičnosti. V Sloveniji se zavedanje pomena dojenja spet krepi, veliko porodnišnic, med njimi tudi kranjska in jeseniška, je že prejelo Unicefov certifikat "Novorojenčkom prijazna porodnišnica", ker dajejo prednost dojenju pred hranjenjem po stekleničkah. V obeh gorenjskih porodnišnicah imajo enourne tečaje o dojenju; v Splošni bolnišnici Jesenice vsak prvi in tretji četrtek v mesecu ob 10.30, v kranjski porodnišnici pa vsak četrtek ob 10.30. Nasvete lahko matere dobijo tudi v skupinah za podporo dojenja in na telefonskih številkah: (04) 208 28 32 in (04) 586 83 84. Renata Škrjanc



Deset let stara škoda, s katero bosta dekleti obvozili del črne celine.



GORENJSKI GLAS
Za vas beležimo čas!



Kranjska noč razveselila več kot Gorenjsko

Prireditve ostaja praznik Gorenjske. Poleg "Gorenjcev" in Kranjčanov jo je obiskalo tudi veliko število obiskovalcev iz vseh drugih koncev Slovenije, kar daje KranFestu, ki se odvija v vrhuncu poletne turistične sezone samo še dodatno spodbudo in veljavo.

Kranj - Program je upravičil ime festivala, saj je na več kot 10 prizoriščih ponudil pester izbor vrhunskega športa, različnih vrst glasbe, mednarodnega programa, gledaliških predstav in drugih aktivnosti, ki poskušajo zadovoljiti slehernega obiskovalca. V mestnem jedru smo zapolnili skoraj vse kote s programskimi prizorišči in ponudili več 80.000 obiskovalcem na vsakem koraku od Slovenskega trga do Pungarta najrazličnejša dogajanja namenjena različnim željam in okusom. Med samo prireditvijo nam je malo ponagajalo vreme, vendar je program potekal po točnem voznom redu. Edino gledališka predstava Dese Muck je bila prestavljena s Pungarta na Grad Khislstein zaradi želje na-

stopajoče. Pika na i prireditve pa je bil zagotovo ognjemet, ki se je letos odvijal z dveh prizoriščih hkrati. Po aplavzu celotne množice zbrane na Slovenskem trgu sodeč, je bil veličasten. Vse dogodke, ki so se zgodili, si lahko v sliki in besedi v kratkem ogledate na spletni strani www.kranfest.com. Organizatorji ostajamo polni idej in počasi že kujemo program za naslednje leto, ki bo nadaljevanje triletnega dela, da v Kranju zgradimo temelje festivala, na katerega bomo ponosni tako organizatorji kot tudi Kranjčani in vsi ostali obiskovalci, ki bodo vrhunec poleta preživljali na KranFestu. Se vidimo na KranFestu 2004.

Srečko Štagar,
programski vodja



V soboto zvečer se je na Slovenskem trgu zabavalo staro in mlado, kot že dolgo ne.



Veličasten ognjemet je za več kot deset minut razsvetlil nebo nad Kranjem.



Moški striptiz: "Prava atrakcija za obiskovalke KranFesta je bila nedvomno sredina predstava moškega striptiza".



KRANFEST 2003 SE JE RAZPLAMTEL V NAJBOLJŠO PRIREDITEV POLETJA IN Z NEDELJSKIM JUTROM OSTAJO V MESTU KRANJ ŠE SAMO NEPOZABNI IN LEPI SPOMINI! ORGANIZATORJI IN POKROVITELJI SMO S SKUPNIMI MOČMI, IDEJAMI IN VIZIJO POSKRBELE ZA ZADOVOLJSTVO VEČ 80.000 OBISKOVALCEV. USPEH IN VESELJE DELIMO SKUPAJ Z VAMI SPOŠTOVANI POKROVITELJI IN HVALA VAM ZA IZKAZANO ZAUPANJE.

Kranfest 2003

Je omogočila:
Mestna občina Kranj

Generalna pokrovitelj:
- Mercator Gorenjska
- Gorenjski glas

Pokrovitelji prizorišč:

- Telekom Slovenije
- Merkur
- Pivovarna Laško
- IBI Kranj
- Zavarovalnica Adriatic
- Elita
- Gip Gradbinec
- Zavarovalnica Triglav
- Mc Donalds Kranj
- Alpetour Remont
- Sava Tires
- Radio Kranj
- Mesarstvo Arvaj
- Vila Bella
- Vega
- Papirnica Karun
- HPV
- Allied Domecq
- Oblak
- GIB Gradbinec
- Kolinska
- Mesarstvo Arvaj
- Oblačila Lana

Medijski pokrovitelji:

- Amicus
- Domenca
- Mipos
- Najdi.si

Pokrovitelji Gorenjske poroke:

- Peko
- Avtohiša Debevc
- By American
- Stara Cukrarna
- Cvetličarna Spaans
- Foto Mitja
- Lisca
- Naj poroka
- Radgonske gorice
- Turistična agencija Relax
- Zlatarstvo Mohorič
- Adria Airways
- Avtodelta

Ostali pokrovitelji:

- IC Dom
- Muzika Aligator
- Domplan
- Terme Snovik
- Hranilnica Lon
- ŠOUM
- Žito Gorenjka
- Foto Boni
- AT Vis
- Vigred
- Optika Monokel
- Planika
- Sintal
- Vila Bella
- Nova Ljubljanska banka
- Iskra ISD
- Gorenjska oblačila
- Hit Casino
- NESS
- Vektor&Viator
- Vogu
- Boltez
- Pivovarna Union
- Zuja

Tudi Fakulteta za organizacijske vede del letošnjega KranFesta

Prešernovo ter univerzitetno mesto iz leta v leto bolj utrjuje svoj naziv; h kulturnim dogodkom se bo nedvomno zapisal festival KranFest, medtem ko univerzitetne uspehe že več let zapored žanje Fakulteta za organizacijske vede.

Gorenjska regija kot industrijsko ter tehnološko razvitejši del Slovenije je nedvomno področje z izjemno veliko perspektivo tako na področju gospodarstva, kakor tudi na področju iz-

obraževanja. Slednjega je mesto Kranj kot prestolnica Gorenjske regije ter univerzitetno mesto že nič kolikokrat potrdila prav s pomočjo izjemnih uspehov Fakultete za organizacijske

vede. Tega se dobro zaveda tudi širše okolje, v katerem deluje, saj so v času nekaj zadnjih let svojim razvojnim delovanjem dosegli velike uspehe. To velja zlasti na področju mednarodnega sodelovanja, saj imajo podpisane pogodbe o medsebojnem sodelovanju tudi z najuglednejšimi fakultetami ter univerzami na omenjenem področju, kar uvršča diplomante njihove fakultete prav v sam vrh Evropske konkurenčnosti. Strategija uspešnih postaja spoznanje, da uspeje le tisti, ki prestopijo meje, ki z vlaganjem v ožje in širše kulturno okolje gradijo celostno podobo današnje družbe. Izmenjave študentov in izmenjave mnenj na raziskovalnih področjih se bodo predvidoma pričele v naslednjem študijskem letu, ko bodo dokončno uskladili vse medsebojne

študijske programe. Sicer pa je za njimi zelo uspešno ter plodno študijsko leto. S jasno vizijo ter brezkompromisnimi cilji so dokazali, da je razvoj fakultete močno povezan tudi z razvojem gospodarstva širše okolice. Poleg dosežkov, ki temeljijo na znanju, so v preteklem študijskem letu postavili nov vodnjak, uredili okolico fakultete, ki je že pridobila videz prijazne zelenice za počitek s klopami, razsvetljavo, drevoredom ter električno napeljavo. Zagotovili so tudi nova parkirna mesta, ki so bila poleg starih prostorov dolga leta eden največjih problemov študentov ter zaposlenih. Pomembno je poudariti, da se bodo pogoji za bivanje študentov v Kranju kmalu še izboljšali. Predvidoma se bo v začetku jeseni 2003 v neposredni bližini fakultete in obstoječega štu-

dentskega doma začel graditi dom za podiplomske študente in gostujoče profesorje ter sodobna restavracija v sodelovanju s podjetjem Živila Kranj, d.d.. Vse omenjene investicije bodo velika pridobitev Univerze v Mariboru Fakultete za organizacijske vede in mesta Kranj, ki bo lahko tako z večjimi kapacitetami študentskih sob ter prijaznim okoljem privabil tako tujo kot domačo študentsko in akademsko javnost.

Pri tem pa seveda ne gre brez prispevka študentov ter ostalih mladih, ki kot osnovna celica današnje družbe podajajo tisti pravi pridih znanja ter kreativnosti. Dekan Fakultete za organizacijske vede **prof. dr. Jože Florjančič** si šteje v veliko čast, da je Študentska organizacija Fakultete za organizacijske vede ter Zavod Mladinska



"Dekan prof. dr. Jože Florjančič"

Mreža s svojim aktivnim delom že večkrat pokazala svoje rezultate in se izjemno dobro vključilo v širše družbene lokalne ter regionalne aktivnosti. Eden njihovih

najodmevnejših dosežkov je nedvomno že tretje leto zapored organizacija Kranjske noči, ki pa je letos nastopila v podobi pravega mednarodnega in kulturnega festivala. V tem času je mesto Kranj povsem oživelo, saj takšne prireditve nudijo idealno priložnost za vzpostavitev pozitivnega odnosa med univerzitetno in lokalno skupnostjo, kjer se na enem mestu srečajo občani, kulturniki, študentje in profesorji. **Peter Wolf ml.**



"Okolica Fakultete za organizacijske vede že dobiva pravo podobo visokošolskega središča"

MALI OGLASI**☎201-42-47****☎201-42-48****☎201-42-49****fax: 201-42-13****OBVESTILO**

Naše cenjene naročnike in stranke obveščamo, da imamo v malooglasni službi

NOV DELOVNI ČAS,

in sicer: od ponedeljka do petka neprekinjeno **od 7. - 15.00 ure.**

APARTMA - PRIKOLICE

ADRIJA 450, l. 80 (kocka) s predprostorom, regi. do 6.2004, prodam za 390.000 SIT, možna menjava za karambolirano vozilo. ☎ 040/72-56-46 9676

APARATI STROJI

Prodam SESALNIK KIRBY ohranjen. ☎ 041/664-784 9527

SAMONAKLADALNO PRIKOLICO Mengele Garant 432 in OPEL VECTRA l. 98, prodam. ☎ 031/387-397 9666

Prodam KOTNO BRUSILKO, NAMIZNO ŽAGO za les, VRTALNI STROJ. ☎ 5963-268 9674

Prodam SAMONAKLADALNO SIP, gorško, široki tir in pajek na dva vretena SIP. ☎ 040-661-859 9683

KOMBAJN za krompir Vilmaus 143, silažni KOMBAJN Mengele 220 in manjši PLUG Regent obračalni, prodam. ☎ 041/393-496

GLASBILA

Prodam SYNTHESIZER GS 1000 z disketno enoto, skoraj nerabljen. ☎ 041/597-603 9655

GR. MATERIAL

Prodam KMEČKO PEČ (samo pečnice). ☎ 041/634-078 9585

STOPNICE masivne 30 kom, prodam in bukove ter jesenove PLOHE. ☎ 051/202-229 9717

HIŠE KUPIMO

NUJNO KUPIMO VEČ HIŠ V OKOLICI KRANJA ZA ŽE ZNANE STRANKE. AGENT KRANJ, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360, agentkranj.nepremicnine.net

KUPIMO HIŠE GORENJSKA manjšo, lahko starejšo hišo za znanega kupca. DOM NEPREMIČNINE, 202 33 00, 041/333 222, 2369 333 9388

Kupim starejšo hišo ali stanovanje potrebno obnove, v Kranju z bližnjo okolico. ☎ 041/681-510 9535

HIŠE PRODAMO

MLAKA, Begunje na Gorenjskem; 86 m², lastna, visokopritlična, letnik 1975, dvosobno stanovanje v pritličju, neizdelano podstrešje, CK. Ugodna cena: 12 mio SIT. SVET NEPREMIČNINE d.o.o., Ljubljana, enota KRANJ, tel. 28 11 000.

ŽELEZNIKI; cca 100 m² stanovanjske površine, prodamo letos obnovljeno, lastno, visokopritlično stanovanjsko hišo, pri plavžu. CK na olje, kuhinja, dnevna soba, kopalnica in dve spalnici. CENA: 14,9 mio SIT. SVET NEPREMIČNINE d.o.o., Ljubljana, enota KRANJ, tel. 28 11 000.

KRANJ - Kokrica; 340 m², poslovno stanovanjska hiša, parcela 540 m², pred dvema letoma v celoti obnovljena, bližina avtoceste, primerna za razne dejavnosti. Možnost prodaje tudi po etažah. Vseljiva takoj. CENA: 65,1 mio SIT. SVET NEPREMIČNINE d.o.o., Ljubljana; enota KRANJ, tel. 28 11 000

TRŽIČ - Bistrica; 250 m², 22 let stara, vrstna, vseljiva takoj, parcela 350 m², nova streha, mirna lokacija. CENA: 35 mio SIT. SVET NEPREMIČNINE d.o.o., Ljubljana; enota KRANJ, tel. 28 11 000

KRANJ - Drolovka; 250 m², l. 90, vrstna atrijska hiša, floora 17 x 6,40m, kvalitetno grajena, z vsemi priključki, parcela 400 m². CENA: 40,6 mio SIT. SVET NEPREMIČNINE d.o.o., Ljubljana; enota KRANJ, tel. 28 11 000

KRANJ - center; 150 m², 100 let stara meščanska hiša, primerna tako za poslovno dejavnost kot tudi za stanovanje. Možna je menjava za stanovanje v severnem delu Kranja. CENA: 32,9 mio SIT. SVET NEPREMIČNINE d.o.o., Ljubljana; enota KRANJ, tel. 28 11 000

KRANJ - ŠENČUR, prodamo vrstno atrijsko hišo, leto izdelave 1985, obnovljena l. 2000, bivalne površine 260 m², na parceli 800 m², novejša, enostanovanjska, lahko tudi dvostanovanjska, cena je 55 mio. SIT. IDA nepremičnine, 04 2351 000, 041 331 886

MORAVSKE TOPLICE, prodamo apartma, leto izdelave 1999, bivalne površine 55 m², v bližini hotela, z atrijem in parkirnim prostorom, cena je 16 mio. SIT. IDA nepremičnine, 04 2351 000, 041 331 886

BELA KRAJINA - KOT, prodamo popolnoma opremljeno stanovanjsko hišo - vikend, leto izdelave 1938, bivalne površine 65 m², z vinsko kletjo, ki stoji na zemljišči 4500 m², cena je 11 mio. SIT. IDA nepremičnine, 04 2351 000, 041 331 886

RADOVLJICA, na lepi lokaciji prodamo medetažno stanovanjsko hišo, leto izdelave 1981, bivalne površine 532,87 m², zemljišča 980 m², cena je 70,5 mio. SIT. IDA nepremičnine, 04 2351 000, 041 331 886

VISOKO - okolica, 2 - stanovanjsko hišo, lahko v celo ali po etažah, parcela skupaj meri 826 m², l.izgr. cca 1976, cca 40 mio. Mike & Co. d. o. o., Bleiweisova 6, Kranj, 20-26-172, 031 605-114, www.mike-co.si

NAKLO: prodamo NOVO hišo, 10 x 8 m, IV.gradbena faza, parcela 400 m², cena 36 mio. FRAST-nepremičnine 041/ 734 198

ŠKOFJA LOKA: prodamo hišo, 140 m², 30 let, parcela 500 m², 34 mio. FRAST, d.o.o. 041/ 626 581

NAKLO: prodamo stanovanjsko hišo z več garažami in poslovnim prostorom, 27 let, parcela 1800 m², 69 mio FRAST-nepremičnine 041/ 626 581

KRANJ Vodov.stolp v mirni soseski na parceli 730 m² prodamo dvostanovanjsko hišo z vrtom in garažo, cca 400 m² uporabne površine, potrebno obnove, primerno tudi za poslovno dejavnost, 64 mio SIT, DRULOVKA lepo, vrstno enonadstropno hišo 6 x 17 m, na parceli 178 m², cena 36,5 mio SIT, TRŽIČ v mirnem okolju z lepim razgledom prodamo 1/2 hiše z vrtom in garažo, 140 m² uporabne površine, cena 18 mio SIT, DOM NEPREMIČNINE, 202 33 00, 2369 333, 041/333 222 9383

PODBREZJE v mirnem, zelenem okolju prodamo samostojno hišo zgrajeno l. 76, (K+P+2 medetaži+M), na parceli cca 600 m², 389 m² uporabne površine, cena 48 mio SIT,PODBREZJE prodamo obnovljeno, poslovno stan. hišo na parceli 996 m², cca 600 m² uporabne površine, 49 mio SIT, BREZJE ugodno prodamo visokopritlično hišo na parceli 587 m², potrebna obnove (K+P+M), 250 m² uporabnih površin, stanovanje v mansardi začasno zasedeno, cena 19,9 mio SIT, plačilo v dveh delih. DOM NEPREMIČNINE 202 33 00, 2369 333, 041/333 222 9384

KOKRICA hišo (v IV. gr. fazi) na parceli 541 m², lahko dvostanovanjska, 44 mio SIT, BREG OB SAVI visokopritlično hišo z delavnico na parceli cca 1000 m², 60 mio SIT, LUŽE v dvostanovanjski hiši prodamo obnovljeno pritličje hiše z vrtom, cena po dogovoru. DOM NEPREMIČNINE, 202 33 00, 2369 333, 041/333 222 9385

KRANJ Stražišče prodamo etažo hiše (25 liz manšim vrtom, 4 ss, 95 m²/l, klet cca 30 m²) 18 mio SIT, BOHINJSKA BISTRICA prodamo starejšo hišo potrebno obnove na parceli 700 m², 110 m² stan.površine, 25 mio SIT. DOM NEPREMIČNINE, 202 33 00, 041/333 222, 2369 333 9387

Zamenjam starejšo STANOVANJSKO HIŠO s pomožnim objektom in vrtom v Višnji gori na parceli v skupni izmeri 600 m², za stanovanje v Kranju ali okolici. ☎ 041/721-720 9668

CERKLJE NA GORENJSKEM - BLIŽNJA OKOLICA prodamo pritlično hišo, staro 11. leti, v celoti podkletena, na 572 m² zemljišča, bivalno pritličje z izhodom na teraso cca 130 m², brez CK, prevzem po dogovoru, CENA: 39.000.000 SIT. AGENT KRANJ, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360, agentkranj.nepremicnine.net

DRULOVKA, prodamo zelo lepo dvodružinsko hišo (dvojček), stara 10. let, cca 380 m² zemljišča, 200 m² bivalne površine, podkletena, bivalno pritličje in prva etaža + neizdelana galerija, vsi priključki, vseljivo po dogovoru, CENA: 50.000.000 SIT. AGENT KRANJ, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360, agentkranj.nepremicnine.net

domplan
družba za inženiring,
nepremičnine, urbanizem
in energetiko, d.d.
kranj,bleiweisova 14
tel.h.c.:04/20-68-700, fax: 04/20-68-701

ZBILJE, prodamo enodružinsko hišo - marles, staro 2 leti, velikost stanovanjske površine 240,69 m²,velikost parcele 1,054 m², CK-plin, objekt je delno podkleten, dve zaprti garaži z vrati na elek. pomik, dodatno izdelana mansarda nad garažo in dnevno sobo, zemljišče ograjeno, elek. vrata pred vhodom, vseljiva po dogovoru. CENA:96mio. SIT. AGENT KRANJ, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360, agentkranj.nepremicnine.net

KRANJ - STRAŽIŠČE, prodamo tri družinsko hišo na 122 m² zemljišča, cca. 89 m² v etaži, 1/2 hiše podkletena,1. etaža:3x+soba+ WC + kopalnica, 2. etaža: dnevna soba + spalnica + mini kuhinja + WC, mansarda: v celoti prenovljena, dnevna soba z jedilnico + kuhinja + 2xspalnica + kopalnica, hiša je delno prenovljena, ISDN, ADSL, CK-olje, vseljivost po dogovoru. CENA: 50mio. SIT. AGENT KRANJ, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360, agentkranj.nepremicnine.net

KRANJ - ČIRČE, prodamo manjšo dvodružinsko hišo, strao 30 let, velikost stanovanjske površine 160 m², velikost parcele 303 m², ločena vzhoda, garaža, kritina stara 2 leti, CK-olje, vsi priključki, vseljiva po dogovoru. CENA: 28.000.000,00 SIT. AGENT KRANJ, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360, agentkranj.nepremicnine.net

IZOBRAŽEVANJE

MATEMATIKA, FIZIKA - inštrukcije, svetovanje za izpite za vse šole. ENACBA - izobraževanje, Resnik s.p., Milje 67, Visoko, ☎ 0417564-991, 04/253-11-45 9612

KUPIM

ODKUPUJEMO smrekovo, bukovo HLODOVINO in celulozni LES. Les odkupujemo tudi na panju. Kličite med 19.-21.uro na ☎ 530-65-55 ali 041/721-637 9363

Kupim enobrazdni obračalni plug. ☎ 01/3641-021 9675

Kupim KRMNI KROMPIR in prodam PRAŠICE od 20 do 30 kg. ☎ 01/3645-360 9680

SILAŽNE BALE, kupim. ☎ 2332-938 9686

Izkopalnik krompirja in trosilec hlevskega gnoja, kupim. ☎ 031/798-569 9708

LOKAL ODDAM

OBRTNIKI, POSLOVNEŽI: oddamo poslovne prostore velikosti od 100 m² - 5000 m² na odlični lokaciji v Kraju - nekdanji IN-TEX: PISARNE : 800 - 1.100 sit/m², Skladišče in delavnice : 300- 600 SIT/ m². Pisarne ponudbe pošljite na naslov FRAST, d.o.o., Jezerska cesta 54 b, Kranj, Tel: 041 / 626 581

KRANJ CENTER ugodno oddamo več obnovljenih poslovnih površin, pisarne različnih velikosti. DOM NEPREMIČNINE, 202 33 00, 041/333 222 9694

LOKAL PRODAM

NUJNO PRODAMO, poslovno stanovanjski prostor v pritličju popolnoma prenovljene hiše v centru mesta Kranj, Tomšičeva ulica, v izmeri 64,25 m², renovirano leta 2000, cena 12.000.000,00 SIT. (52.000 EUR) AGENT KRANJ, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360, agentkranj.nepremicnine.net

Prodam BRUNARICO v centru Škofje Loke. ☎ 031/441-381 9663

MOTORNA KOLESA

Prodam KAWASAKI KLR 250 4 T, l. 1990, cena 300.000 SIT. ☎ 041/714-763 9698

OSTALO

Ugodno prodamo PISARNIŠKI PULT za dve osebi, zastekljen. ☎ 201 42 47 9530

Prodam CISTERNO Creina 2200 l. ☎ 533-10-79 9677

Ali kdo odda STAREJŠO OMARO, MIZO, STOLE, POSTELJE? ☎ 513-42-28 9678,

PRIDELKI

Prodamo CVETJE GLADIOL 80 SIT, KUMARICE za vlaganje 300 SIT. ☎ 25 36 565, 041/789-608 9570

Prodam krmilni KROMPIR, možna dostava. ☎ 041/620-121 9682

JAGODE SADIKE večkrat rodne in dvakrat roden, prodajamo. Vsak delavnik 8-17 ure, sobota 8-13 ure. Vrtnarstvo Gašperlin, Moste 99 pri Komendi, 01/83-43-587 9720

PODARIM

Sivkasto-belo MUCKO, staro 2 meseca, podarimo. ☎ 040/370-930, Stražišče 9569

ODDAM črno-belega MUCKA. ☎ 25-65-410 9578

Podarim 2 MLADA MUCKA. ☎ 23-24-76

KLETKO za 120 KOKOŠI nesnic (2 kosa) podarim. ☎ 576-91-60 , 9679

POSESTI

Tržič-Ročevnica: Zazidljiva parcela 800m2, cena 9.000,00SIT/m2

Jesenice: zazidljivi parceli 420m2 in 440m2, z obstoječim objektom, cena 6,5 mio ITD + NEPREMIČNINE Tel: 04/236-66-70, 041/755-296,040/204-661

Sp. Brnik: zelo lepa sončna zazidljiva parcela 600 m2, cena 12.000.000,00 SIT

Ambrož pod Kravcem: zazidljiva parcela za vikend 710m2, sončna, pod gozdom, priključki v neposredni bližini; Sebenje: Izredno lepa zazidljiva parcela 750m2, na razgledni točki, vsi priključki v neposredni bližini; Bohinjska Bistrica: Pod smučiščem Kobla prodamo kmetijsko zemljišče z obstoječim lesenim objektom. ITD + NEPREMIČNINE Tel: 04/236-66-70, 041/755-296,040/204-661

ŠENTURŠKA GORA, prodamo zazidljivo vikend parcelo 527 m2, prevzem možen takoj, cena 8.155.000,00 SIT.AGENT KRANJ, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360, agentkranj.nepremicnine.net

NAKLO - prodamo zazidljivo parcelo, cca 800 m², prevzem možen takoj, cena 23.500,00 SIT/ m². AGENT KRANJ, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360, agentkranj.nepremicnine.net

EDMA s.p., 090 44 17**VEDEŽEVANJE 186,55 sit/min**

BRITOF - VOGÉ, prodamo zazidljivo parcelo, 488 m², prevzem možen takoj, cena 11.500.000,00 SIT.AGENT KRANJ, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360, agentkranj.nepremicnine.net

KRANJ - PREDOSLJE, prodamo 750 m² zazidljive parcele, zelo lepa lokacija, ravna, odprta na SZ. CENA: 32.760,00 SIT/m². AGENT KRANJ, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360, agentkranj.nepremicnine.net

KRANJ - ZG. BESNICA, prodamo zazidljivo parcelo, 666 m², prevzem možen takoj, cena 11.320.000,00 SIT AGENT KRANJ, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360, agentkranj.nepremicnine.net

V neposredni bližini KRANJA, KUPIMO cca. 2000 m² veliko zazidljivo PARCELO, za že znanega kupca. AGENT KRANJ, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360, agentkranj.nepremicnine.net

Radio
Belvi
Kranj 98.3 MHz

Glasbene želje: **04 231 60 60**
SMS box: **031 383 383**
Marketing: **041 713 972**

Radio Belvi, d.o.o., Šmarjeta 6, 4000 Kranj

HALO - HALO GORENJSKI GLAS TEL.: 04/201-42-00

Naročilo za objavo sprejemamo po telefonu 04/201-42-00, faksu 04/201-42-13 ali osebno na Zoisovi 1 v Kranju oz. po pošti - do ponedeljka in četrta do 11.00 ure! Cena oglasov in ponudb v rubriki: Izredno ugodna.

ROZMAN BUS
Rozman Janez, s.p.
Tel.: 04/53-15-249

PK
RADOVLJICA

Kopališka ul. 9, Radovljica

Madžarske toplice od 9.8. do 12.8. in 28.8. do 31.8 ter 26.8. do 1.9.; **Peljašac** od 29.9. do 6.10. (ekskluziv); **Banovci**: od 21.10. do 24.10.; **Gradaland** 25.8; **Trst**: 5.9; **Medžigorje**: od 12. do 14. 9.; **Šenčur**: 251-18-87

Kopališče Radovljica je odprto od ponedeljka do petka od 10. do 18. ure, ob sobotah, nedeljah in praznikih od 10. do 19. ure. Večerno rekreacijsko plavanje je organizirano od ponedeljka do petka do 21. do 22. ure, vodno aerobiko pa lahko obiščete ob ponedeljkih in sredah od 21. do 22. ure.

Prijave in informacije na tel.: 04/53 15 770.

GLASOV KAŽIPOT ➔**Prireditve ➔****Praznik KS Podmežakla**

Mežakla - Krajevna skupnost Podmežakla prireja v počastitev praznika krajevnne skupnosti tradicionalno srečanje krajanov na Zakopu na Mežakli. Proslava bo v soboto, 9. avgusta, ob 10. uri. Organiziran bo avtobusni prevoz. Avtobusi bodo odpeljali ob 9. uri izpred Hermanovega mostu. Ob 8. uri pa je zbor za pohodnike, in sicer ob podvozu pod avtocesto na Ulici heroja Verdника.

Dan kulture in umetnosti

Kranj - Turistično društvo Kranj prireja v soboto, 9. avgusta, Dan kulture in umetnosti. Prireditve bo potkala v starem delu mesta Kranja, na Glavnem trgu, od 8. do 13. ure. Na stojnicah vas bodo postregli z izdelki domače in umetne obrti ter s pridelki s podeželja. Semenj bo popestrila razstava knjig in slik ter slikar, ki bo slikal v živo.

Kiselfest

Kranj - V okviru poletnega otroškega Kiselfesta, bo v četrtek, 7. avgusta, ob 18. uri, na vrtu gradu

Prireditve v Kranjski Gori

Kranjska Gora - Jutri, v sredo, 6. avgusta, ob 9. uri, se bo v Mojstrani začelo tekmovanje v kregljanju z nihajno kroglo. V četrtek, 7. avgusta, med 10. in 22. uro, bo na trgu na Gorici - Dan občine Kranjska gora. V galeriji Radman v Kranjski Gori bo dan odprtih vrat - obisk mednarodne likovne delavnice. Od 8. do 15. avgusta bodo v Gozd Martuljku potekali Oglarski dnevi 2003. V petek, 8. avgusta bo tekmovanje v rolanju od Podkorena do Rateč. Štart bo ob 16. uri pred brunarico Pehta v Podkorenu. V soboto, 9. avgusta, ob 20.30 uri bo na trgu na Gorici koncert vokalne skupine Pavza.

Pokaži, kaj znaš

Kranj - Društvo upokojencev Kranj že tradicionalno organizira prireditve Pokaži, kaj znaš. Zato vas v soboto, 16. avgusta, ob 17. uri vabijo na njihov vrt v Kranju, Tomšičeva 4, kjer vas pričakujejo s svojim nastopom glasbeniki na razne instrumente, pevci in humoristi. Če pa želite tudi sami sodelovati na prireditvi se lahko prijavite do srede, 13. avgusta, v društvo, kjer boste dobili prijavnico. Po uradnem delu bo še družabno srečanje ob živi glasbi, kjer boste lahko tudi zaplesali.

Počitniška delavnica

Tržič - Knjižnica dr. Toneta Pretnarja vas vabi, da si vroče dni krajšate s delavnicami, ki bodo potekale v večnamenskem prostoru knjižnice, vsak dan med 10. in 12. uro. Peta delavnica ima naslov Dan zaspan? Ne! Zaigram! In poteka do 8. avgusta. Mentorica je Ana Tomazin.

Prireditve v Tržiču

Tržič - Občina Tržič bo letos že sedmo leto zapored organizirala Poletne prireditve. Do 30. avgusta se bo zvrstilo kar 18

KUPIMO več zazidljivih parcel na relaciji KRANJ - PREDVOR, KRANJ - ŠK. LOKA. AGENT KRANJ, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360, agentkranj.nepremicnine.net

KMETIJSKO ZEMLJIŠČE ALI KMETIJO, kupim. ☎ 031/54-88-41 8570

LAHOVČE na robu naselja prodamo več ravnih, zazidljivih parcel različnih velikosti, možnost gradnje na ključ, BREG ob Savi prodamo več lepih zaz. parcel po cca 400 m² z gradb. dovoljenjem, BESNICA v mirnem naselju prodamo sončno parcelo 66 0 m², 17000 SIT/m², BREZJE ugodno prodamo ravno, sončno zazidljivo parcelo ob robu naselja, 572 m², cena 7,5 mio SIT (13000 SIT/m²), BITNJE ravno, zaz. parcelo ob cesti, 967 m², cena po dogovoru, PREDDVOR okolica prodamo zaz. parcelo v hribu, cca 1000 m² in vikend parcelo 400 m²; cena po dogovoru in KUPIMO PARCELE KRANJ, ŠK. LOKA, RADOVLJICA več zazidljivih parcel za znane kupce. DOM NEPREMIČNINE, 202 33 00, 041/333 222, 2369-333 9389

KRANJ BITNJE: zazidljivo PARCELO, 4 80 m² ali 960 m², prodam. ☎ 070/283-073

Prodajam zazidljivo PARCELO 630 m² v Ovisah pri Podnartu. ☎ 041/608-638

Kupimo kmetijsko zemljišče (večje površine) v okolici Kranja, Škofje Loke, Medvod. DOM NEPREMIČNINE, 202 33 00, 041/333 222 9692

POSLOVNI STIKI

KRATKOROČNI KREDITI do 100.000 SIT v 1 uri! GORFIN d.o.o., Kranjska c. 4, Radovljica, ☎ 531-48-39, 070/30-10-14

RAZNO PRODAM

PLASTIČNO CISTERNO za vodo 1000 litrov in PLASTIČNI SODI za namakanje. ☎ 041/839-941 9669

Prodajam PLETILNI STROJ Singer na kartice in MOŠKO GARDEROBO. ☎ 5743-741, zvečer 9673

STANOVANJA ODDAMO

KRANJ - STRAŽIŠČE v dvostanovanjski hiši, stari cca 15 let oddamo 2 ss, 60 m², delno opremljeno, najemnina znaša 60.000 SIT + stroški, IDA nepremicnine, 04 2351 000, 041 331 886.

BRITOF: oddamo etažo hiše, 75 m², lepo adaptirano pred 3 leti, 75.000 sit/mes. FRAS, d.o.o. 041/ 734 198 23 44 080

V Lescah oddam manjše 2 sobno STANOVANJE. ☎ 041/874-111 9649

ODDAM 2 sobno STANOVANJE, opremljeno, CK, SATV, telefon. ☎ 031/563-508

V LESCACH ODDAM opremljeno GARSONJERO. ☎ 041/623-556 9682

VODOVODNI STOLP, 2 ss, opremljeno, varščina, Planina III, enoinpolsobno STANOVANJE, opremljeno, najemnina 60.000 SIT, predplačilo, oddam. ☎ 23 15 600, 041/774 101 PIANOVA NEPREMIČNINE

Kranj - Besnica - Njivice - Podnart - Kranj. Proga je težka. Odhod udeležencev bo ob 8. uri izpred stavbe društva. V primeru slabega vremena se izlet prestavi na naslednji torek.

Na Krvavec

Kranj - Planinska in pohodniška sekcija pri DU Kranj organizira v četrtek, 14. avgusta pohod na Krvavec. Odhod posebnega avtobusa bo ob 7. uri izpred hotela Creina. Prijave z vplačili sprejemajo v društveni pisarni do srede, 13. avgusta do 12. ure.

Na planino Duplje

Duplje - TVD Partizan Duplje in KTD Pod krivo jelko Duplje vabita na pohod Dupljance na planino Duplje pri Krnskem jezeru - ob 110 - letnici planinstva v Sloveniji. Pohod bo v soboto, 23. avgusta. Odhod dveh avtobusov bo ob 5.30 uri iz Dupelj. Prijave z vplačilom sprejemajo: Stane Klančnik, tel.: 257-16-32, Francka Sitar, tel.: 595-83-92, Marija Teran, tel.: 257-12-34 in Janez Benega-lja, tel.: 257-14-51 do zasedbe mest oziroma do 8. avgusta. Ob zelo slabih vremenskih razmerah bo pohod preložen na naslednjo soboto, in sicer 30. avgusta.

DU Žirovnica vabi

Žirovnica - Pohodno planinska sekcija DU Žirovnica vabi na pohod Gore - Kopitnik - Rimske toplice, ki bo v torek, 12. avgusta. Odhod avtobusa bo ob 6. uri iz Brega vse do Begunj. Zmerne hoje bo okoli 4 ure. Prijave sprejema Mici Legat, tel.: 041/537-331.

Na Lipanco in Debelo peč

Žabnica, Bitnje - Sekcija za pohodništvo pri DU Žabnica - Bitnje vabi na lep planinski izlet na Lipanco in Debelo peč. Izlet bo organiziran v sredo, 13. avgusta z odhodom avtobusa ob 6. uri iz Virmaš s postanki na vseh avtobusnih postajališčih do Kranja.

ODDAM 1,5 sobno STANOVANJE na Jesenicah. ☎ 5863-203, 040/728-333 9712

STANOVANJA KUPIMO

Na celotnem območju Gorenjske odkupujemo stanovanja različnih velikosti za znane kupce. Plačila takoj ali v zelo kratkem času. ITD + NEPREMIČNINE Tel: 04/236-66-70, 041/755-296, 040/204-661

KUPIMO: ŠORLIJEVO NASELJE, VODOVODNI STOLP: dvosobno; PLANINA 3: dvosobno stanovanje + kabinet, 1.nad; KRANJ : ENOSOBNO STANOVANJE- za stranke z gotovino. FRAS, d.o.o. 04/ 23 44 080 041/ 734 198

KRANJ - OKOLICA, kupimo več garsonjer in enosobnih stanovanj različnih velikosti za že naše znane kupce. AGENT KRANJ, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360, agentkranj.nepremicnine.net

KRANJ - OKOLICA, kupimo več dvosobnih stanovanj, za že znane stranke. AGENT KRANJ, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360, agentkranj.nepremicnine.net

STANOVANJA KUPIMO KRANJ kupimo več enosobnih stanovanj ali garsonjer za znane kupce. DOM NEPREMIČNINE, 202 33 00, 2369 333, 041/333 222 9382

STANOVANJA NAJAMEMO

V Kranju ali okolici NAJAMEM GARSONJERO ali ENOSOBNO STANOVANJE. ☎ 041/774-137 9616

KRANJ - NAJAMEMO GARSONJERO ali 2 ss za našo stranko. DOM NEPREMIČNINE, 202 33 00, 041/333 222 9693

Najamem GARSONJERO ali enosobno STANOVANJE. ☎ 041/774-137 9718

STAN. OPREMA

Prodajam NOVO SPALNICO s 5 delno OMA-RO, cena 80.000 SIT. ☎ 031/452-290

Ugodno: kavči, omare, kredence, miza, stoli, pom. korito. ☎ 041/294-388 9716

STORITVE

SENČILA ASTERIKS, Rozman Peter, s.p., Senično 7, Križe, ☎ 5955-170, 041/733-709, ŽALUZIJE, ROLETE, LAMELNE ZAVESE, PLISE ZAVESE, KOMARNIKI, ROLJI, MARKIZE, PVC KARNISE, TENDE! Sestavni in nadomestni deli za rolete in žaluzije, izdelovanje, svetovanje, montaža in servis. Dobava v najkrajšem času! 25

Izdelava podstrešnih stanovanj, predelnih sten, spušenih stropov v Knauf izvedbi ali z oblogami, polog ladijskega poda, laminatov in parketa, obnova starih parketov in celotnih stanovanj. Planinšek Vilma s.p., Prebačevo 34, Kranj ☎ 031/50-46-42 7699

STROJNI OMETI notranjih sten in stropov, HITRO in PO UGODNI CENI. ☎ 041/642-097, Umar, d.o.o., Zakal 15, Stahovica

CENJENE STRANKE OBVEŠČAMO, DA SMO SE PRESELILI V NOVE POSLOVNE PROSTORE,



TALON
d.o.o.

DORFARJE 17, 4209 ŽABNICA.
Tel.: 04/513 74 00, fax: 04/513 74 01, GSM: 031 66 44 66,
www.talon.si

• MENJALNICA • ODKUP IN PRODAJA VOZIL
• PRODAJA TOMOS PROGRAMA

VLJUDNO VABLJENI!



AGANTAR
Bratov Praprotnik 10, 4202 Naklo
Tel./Fax: 04/257-6052

PRODAJA IN MONTAŽA IZPUŠNIH SISTEMOV TER AVTOMOBILSKIH BLAZILCEV



ASFALTIRANJE, TLAKOVANJE, IZKOPI, STROJNI IN ROČNO. Izdelava vse vrste ograj in škarp, adaptacija in novogradnja. Hitro in ugodno! ☎ 031/758-470, 070/650-214, Zuka-Tabaković & Co., k.d., Litjiska c. 32, Ljubljana 8594

Izvedba spušenih stropov, predelnih sten, montažo oken, vrat, laminatov, oblog. M.I.T. s.p., Golniška c.25, Kranj, ☎ 040/839-113 8931

Imamo skupino-delamo z vašim ali našim materialom - od temeljev do strehe, notranji ometi, ometi fasad, predelne stene. Bytyqi - Bene in ostali, d.n.o., Struževo 3a, Kranj, ☎ 041/561-838 9339

ELEKTROINSTALACIJE Janez Valter s.p., Nova vas 15 a, Predvdor - gradite hišo, adaptirate staro, obnavljate stanovanje?! Nudimo vse vrste elektroinstalacijskih del. ☎ 041/760-616 9342

Nudimo ugodne kredite do 6 let na osnovi osebnega dohodka ali pokojnine (09). Osební dohodek lahko obremenimo preko tretjine, star kredit ni ovira. Tel.: 02/25-24-826, gsm 041/750-560, 041/331-991.

Prodaja vozil NUMERO UNO, Dušan Šimunovič, s.p. Mlinska ul. 22, 2000 Maribor

Prevzamemo VSA ZIDARSKA DELA - od temeljev do strehe, tudi adaptacije, notranje omete, škarpe, fasade, tlakovanje dvorišč, kanalizacija - delamo hitro in poceni. ☎ 041/593-492, Bytyqi oče in sin d.n.o., Cegelnica 48 b, Naklo 9512

ASFALTIRANJE IN TLAKOVANJE DVO-RIŠČ, dovoznih poti in parkirišč, polaganje robnikov ter pralnih plošč, izdelava betonskih in kamnitih škarp, izkopi ter odvoz materiala na deponijo. Adrovič & Comp., Jelovška 10, Kamnik, 041/680-751, 01/839-46-14 9563

STANOVANJA PRODAMO

BLED - 109 m², lastno 3-sobno stanovanje s teraso, v 1. nadstropju letos obnovljeno hiše, na mirni lokaciji, takoj vseljivo. Cena: 31,9 mio SIT. SVET NEPREMIČNINE d.o.o., Ljubljana, enota KRANJ, tel. 28 11 000.

KRANJ - Planina I; 55 m², 2,5 ss, blok star 29 let, 3. nadstropje, adaptirana kopalnica, južna lega, balkon, dobra razporeditev prostorov. CENA: 14 mio SIT. SVET NEPREMIČNINE d.o.o., Ljubljana ; enota KRANJ, tel. 28 11 000

TRŽIČ - Deteljica; 41 m², 1 ss pregrajeno v 1,5 ss, urejeno, pred 5 leti v celoti adaptirano, 5. nad. CENA: 10,5 mio SIT. SVET NEPREMIČNINE d.o.o., Ljubljana ; enota KRANJ, tel. 28 11 000

KRANJ - Planina II; 68 m², 2 ss, 7. nad., odlična lokacija, dober razpored, lega J, velik balkon, staro 23 let. CENA: 15 mio SIT. SVET NEPREMIČNINE d.o.o., Ljubljana ; enota KRANJ, tel. 28 11 000

KRANJ - Vodovodni stolp; 75 m², staro 40 let, trisobno, pritličje, delno adaptirano, parketi, dobra lokacija. CENA: 17,5 mio SIT. SVET NEPREMIČNINE d.o.o., Ljubljana ; enota KRANJ, tel. 28 11 000

KRANJ - Zlato polje; 54 m², dvosobno, 30 let star objekt, 4. nadstropje, nova kuhinja, dobra razporeditev prostorov, vseljivo po dogovoru. CENA: 13,9 mio SIT. SVET NEPREMIČNINE d.o.o., Ljubljana ; enota KRANJ, tel. 28 11 000

Kranjska Gora: prodamo 1ss stanovanje, 36 m², pritlično, novo, popolnoma opremljeno, mirna lokacija-plaz, cena: 9,5 mio SIT. ITD+ NEPREMIČNINE Tel: 04/23 81 120,04/236 66 70,041/755-296

Kranj-Zlato polje: enosobno stanovanje, renovirano, II.nadst., 36,55 m²,lepo, vredno ogleda. Cena:11,4 mio SIT. ITD+ NEPREMIČNINE Tel: 04/23 81 120,04/236 66 70,041/755-296

Koroška Bela: prodamo dvosobno stanovanje v manjšem bloku,1. nad., 57 m², zelo sončno, mirno, balkon, vsi priključki, vrt garaža, Cena 11,5 mio SIT. ITD+ NEPREMIČNINE Tel: 04/23 81 120,04/236 66 70,041/755-296

Kranj-Planina II: prodamo 2SS, 54m2,V.nad, zelo lepo,starost 18let,vseljivo takoj, cena 14,5 mio ITD + NEPREMIČNINE Tel: 04/23 81 120,04/236 66 70,041/ 755 296

BLED-Koritenska: Prodamo trisobno stanovanje , I. nads., 74 m², dva balkona, kopalnica obnovljena,lastniška garaža, zelo lepa in mirna lokacija. Cena: 21 mioSIT. ITD+ NEPREMIČNINE Tel: 04/23 81 120,04/236 66 70,041/755-296

Kranj-Zlato polje: 3SS, 73m2, I.nad,starost objekta 35 let, kopalnica WC-obnovljeno, velik balkon,takoj vseljivo, cena 17,5 mio ITD+ NEPREMIČNINE Tel: 04/23 81 120,04/236 66 70,041/755-296

Kr.Gora- Bezje: Zelo lepo 3SS, 73m2, II.nad, vsi priklj.takoj vseljivo, cena 19,9 mio ITD + NEPREMIČNINE Tel: 04/23 81 120,04/236 66 70,040/204-661

Kranj planina III. atrijsko 3,5 sobo stanovanje 92 m², popolnoma prenovljeno vseljivo takoj. Cena: 25,8 M SIT. ITD+ NEPREMIČNINE Tel: 04/23 81 120,04/236 66 70,041/755-296

IZREDNA PONUDBA: Tržič- novogradnja: Na začetku Tržiča v stavbi - kulturni spomenik - se gradijo nova stanovanja; zelo lepa različnih velikosti, vsi priključki, ugodni plačilni pogoji - možnost koriščenja varčevalne sheme, kompleks bo zaključena celota z urejeno okolico in notranjim dvoriščem, vseljivo marec 2004. ITD + NEPREMIČNINE Tel: 04/23 81 120,04/236 66 70,041 755 296

KRANJ - PLANINA II., prodamo 2 ss, 68,40 m², v stanovanjskem bloku, leto izdelave 1981, v 6. nad., v račun vzamemo manjše stanovanje, cena 14,9 mio. SIT. IDA nepremicnine, 04 2351 000, 041 331 886

TRŽIČ - BALOS 07, prodamo garsonjero, 18,5 m², v stanovanjskem bloku, leto izdelave 1959, 2. nad., cena je 4,8 mio. SIT. IDA nepremicnine, 04 2351 000, 041 331 886

PLANINA-gars., 25,59 m², I. nad., I.izgr. cca 1978, cca 8,4 mio. Mike & Co. d.o.o., Bleiweisova 6, Kranj, 20-26-172, 031 605-114, www.mike-co.si

ZLATO POLJE - 1 sobno, 36,80m², obnovljeno, I.izgr. cca1961, cca 11,9 mio. Mike & Co. d.o.o., Bleiweisova 6, Kranj, 20-26-172, 031 605-114, www.mike-co.si

koča na Vršču, Tičarjev dom na Vršču, Koča pri izviru Soče v Trenti in Koča na Golici stalno oskrbovane. Vse dodatne informacije lahko dobite v pisarni PD Jesenice, Cesta železarjev 1 ali po telefonu 04/586-60-70.

Javornik - Koroška Bela - Planinsko društvo Javornik - Koroška Bela obvešča, da je Kovinarska koča v Krmi odprta in stalno oskrbovana (tel.: 050 631-989), prav tako Prešernova koča na Stolu (tel.: 050 611-366) in Staničev dom pod Triglavom (tel.: 050 614-772).

Razstave

Steelina zgodba

Kranj - Društvo Pungert Kranj vas vabi v Cafe galerijo Pungert, čisto na koncu starega dela mesta Kranja, na ogled razstave Steelina zgodba avtorice Metke Gosar. Avtorica se predstavlja z ilustracijami (mešana tehnika) in lutkami (žična struktura in akrilna poslikava). Razstava je na ogled do 3. septembra.

Sani.

Škofja Loka - Loški muzej Škofja Loka obvešča, da je etnološka razstava o restavriranju sani, ki je na ogled v Okroglem stolpu, podaljšana do 31. avgusta. Razstavo si lahko ogleda vsak dan, od torka do nedelje med 9. in 18. uro.

Žive naj vsi narodi

Kranj - Gorenjski muzej Kranj vas vabi, če imate na obisku prijatelje iz tujine, na ogled razstave Žive naj vsi narodi, ki je na ogled v Galeriji Prešernove hiše. Razstavljeni so prevodi Prešernove Zdravljice v 23 svetovnih jezikih.

Razstave na Bledu

Bled - 1. nadstropje Občine Bled: razgriitev Prostorskih uređenih aktov za Občino Bled bo

PLANINA - 2,5 sobno, 75,80 m², I/2, I.izgr. cca 1988, cca 18,6 mio. Mike & Co. d.o.o., Bleiweisova 6, Kranj, 20-26-172, 031 605-114, www.mike-co.si

BLEIWEISOVA - 3 sobno, 68,68 m², XII. nad., takoj vseljivo, leto izgradnje 1964, cca 17 mio. Mike & Co. d.o.o., Bleiweisova 6, Kranj, 20-26-172, 031 605-114, www.mike-co.si

PLANINA I - 3 sobno atrijsko, 85,20 m², I.izgr. cca 1976, cca 18,9 mio. Mike & Co. d.o.o., Bleiweisova 6, Kranj, 20-26-172, 031 605-114, www.mike-co.si

PLANINA I - 2+2 sobno, 88,6 m², IV/7, delno obnovljeno, I.izgr. cca 1978, cca 18 mio. Mike & Co. d.o.o., Bleiweisova 6, Kranj, 20-26-172, 031 605-114, www.mike-co.si

PLANINA 1: prodamo ŠTIRISOBNO stanovanje, 89 m², adaptirano 1998, 18 mio, takoj vseljivo. FRAS, d.o.o. 04/ 2340 80 041/ 734 198

VODOVODNI STOLP: prodamo TRISOBNO STANOVANJE, 74 m², adaptirano 1995, cena 17,5 mio FRAS, d.o.o. 041/ 734 198

PLANINA 2: prodamo ŠTIRISOBNO STANOVANJE, 95 m², 19,5 mio., 22 let, 1.nad. FRAS, d.o.o. 04/234 40 80, 041/ 734 198

ZLATO POLJE: prodamo 3ss, 78 m², 1.nad, adaptirano-10 let, 15,5 mio. FRAS, d.o.o. 041 734 198 23 44 080

PONOVO NOVA STANOVANJA, KRANJ - CIRČE, ŠEST STANOVANJSKI OBJEKT Z LASTNIMI PARKIRIŠČI, ŠTEVCI ZA HLADNO IN TOPLO VODO - KALORIMETRI, NA RAZPOLAGO ŠE STIRI STANOVANJA, IN SICER; 2S.S. S KABINETOM (72 m²) V PRITLČJU Z LASTNIM VHODOM, 2S.S. S KABINETOM (81 m²) PRAV TAKO V PRITLČJU IN LASTNIM VHODOM, 3S.S. (77,50 m²) V 1.NADSTROPJU TER 3S.S. (75 m²) V MANSARDI, VSA STANOVANJA IMAJO TERASO OZ. BALKON. 1.150,00 EUR/M², VSELJIVA JANUAR 2004. AGENT KRANJ, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360, agentkranj.nepremicnine.net

KRANJ - CENTER, v zelo lepi, komplet obnoveni staromeščanski hiši, prodamo mansardno garsonjero, 28,20 m², obnovljena leta 2000, francoski balkon, vsi priključki, lastni števec za elektriko, vseljiva takoj, cena 8.000.000,00 SIT. AGENT KRANJ, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360, agentkranj.nepremicnine.net

TRŽIČ - DETELJICA, prodamo enosobno stanovanje v 5. Nadstropju, 40,67 m², staro 30 let, pridobljena otroška soba na račun balkona, vsi priključki, vseljivo po dogovoru. CENA: 10.500.000,00 SIT. AGENT KRANJ, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360 agentkranj.nepremicnine.net

KRANJ - PLANIAN III, prodamo enosobno stanovanje s kabinetom, staro 16 let, 53 m², balkon, vsi priključki, 3.nadstropje/4, vseljivo po dogovoru. CENA: 15.000.000,00 SIT. AGENT KRANJ, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360, agentkranj.nepremicnine.net

na ogled do 15. septembra; hotel Krim: razstava najboljših del 11. slikarsko - kiparskega srečanja na Pokljuki - na ogled je do konca oktobra; Vila Bled - koncertna dvorana: razstava oljnih del slikarja Dona Schwaba; hotel Park; na ogled je razstava avtorice Vesne Sanje Koser; hotel Astoria: v hotelski kavarni poteka razstava Boleslava Čeruja, člana Likovnega kluba Dolik Jesenice in Likovnega društva Ljubljana, na temo Ženski akti. V hotelu pa razstavlja tudi član Fotokluba TNP Peter Cvenkeli, na temo Narava; Vila Prešeren: razstava unikatnih izdelkov iz steklarne Rogaska; Galerija Vila Nana (hotel Trst): razstavlja Jože Tisnikar, J. Peternelj, Mauser, Andrej Prah in drugi. Na razstavi si lahko ogledate tudi eksponate modernih slovenskih umetnikov. Prodajne razstave Galerije Vila Nana pa potekajo tudi v hotelu Jelovica in hotelu Kompas. V blejskih hotelih (Golf, Park, Jelovica, Kompas, Krim in Astoria), v gostišču Okari-na in galeriji Vila Nana so na ogled stalne razstave.

Razstave v Tržiču

Tržič - Ob 5. obletnici odprtja Informacijske pisarne Tržič, si v Rotundi Abanke lahko ogledate priložnostno razstavo spominkov in raznih daril ter predstavitev dejavnosti Informacijske pisarne. V Galeriji atrija Občine Tržič si lahko do 26. avgusta ogledate razstavo Dragulji našega mesta, slikarke Rozi Žnidaršič. V Informacijski pisarni Občine Tržič je na ogled prodajna razstava raznovrstnih ročnih izdelkov iz gline, kot so: stenske ure, vaze, vrtnice, živalske figurice..., ki so jih izdelali varovanci Varstveno delovnega centra Kranj, enota Tržič. V Tržiškem muzeju pa so predstavljena dela študentske delavnice Mošenik 2003. Razstavo si lahko ogledate do 8. septembra, vsak dan, razen ponedeljka, med 9. in 15. uro.

KRANJ - ZLATO POLJE, prodamo enosobno stanovanje, 37,90 m2, staro 5 let, 3.nadstropje/nizek blok, CK-plin, vsi priključki, balkon, vseljivo po dogovoru. CENA: 12.000.000,00 SIT. AGENT KRANJ, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360, agentkranj.nepremicnine.net

KRANJ - PLANINA III, prodamo enosobno stanovanje v 1.nadstropju/8, velikosti 42,20 m2, staro 16 let, lega JZ, vsi priključki, brez balkona, vseljivo po dogovoru. CENA: 11.500.000,00 SIT. AGENT KRANJ, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360, agentkranj.nepremicnine.net

KRANJ - ZLATO POLJE, prodamo enosobno stanovanje velikosti 36,80 m2, staro 45 let, 2.nadstropje/nizek blok, CK-plin samostojna, vsi priključki, balkon, vseljivo po dogovoru. CENA: 12.200.000,00 SIT. AGENT KRANJ, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360, agentkranj.nepremicnine.net

KRANJ - CENTER, prodamo zelo lepo enosobno stanovanje v dveh etažah, prenovljeno pred 7. leti, 43,20 m2, CK, Tel. priključek, komplet opremljeno, vseljivo po dogovoru. CENA: 11.700.000,00 SIT. AGENT KRANJ, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360, agentkranj.nepremicnine.net

KRANJ - PLANINA II, prodamo dvosobno stanovanje staro 25 let, 68,30 m2, balkon, vsi priključki, kuhinja, vseljivo po dogovoru. CENA: 16.000.000,00 SIT. AGENT KRANJ, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360, agentkranj.nepremicnine.net

KRANJ - PLANINA I, prodamo dvosobno stanovanje, 63 m2, 3. nadstropje, balkon, CK, vsi priključki, vseljivo po dogovoru. CENA: 15.500.000,00 SIT. AGENT KRANJ, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360, agentkranj.nepremicnine.net

KRANJ - ZLATO POLJE, prodamo prazno dvosobno stanovanje, 46,30 m2, staro 27 let, balkon, vsi priključki, vseljivo po dogovoru. CENA: 12.600.000,00 SIT. AGENT KRANJ, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360, agentkranj.nepremicnine.net

KRANJ - ZLATO POLJE, prodamo komplet opremljeno dvosobno stanovanje s klimo, 56,75 m2, staro 4. leta in pol, balkon, vsi priključki, vseljivo po dogovoru. CENA: 17.000.000,00 SIT. AGENT KRANJ, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360, agentkranj.nepremicnine.net

KRANJ - VODOVODNI STOLP, prodamo komplet opremljeno dvosobno stanovanje, staro 42 let, velikost stanovanjske površine 52 m2, pritličje/ nizek blok, CK-plin, vsi priključki, vseljivo po dogovoru. CENA: 14.000.000,00 SIT. AGENT KRANJ, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360, agentkranj.nepremicnine.net

KRANJ - ZLATO POLJE, prodamo zelo lepo trisobno stanovanje, 93 m2 stanovanjsle površine, staro 45 let, komplet opremljeno, 2. Nadstropje / nizek blok, nova kuhinja po naročilu z vsemi elementi, CK-plin ter vsi ostali priključki, balkon, vseljivo po dogovoru. CENA: 25.000.000,00 SIT. AGENT KRANJ, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360, agentkranj.nepremicnine.net

KRANJ - PLANINA III, prodamo lepo dvosobno stanovanje z dvema kabinetoma, 81,5 m2, staro 20 let, 2. nadstropje/ nizek blok, balkon, vsi priključki, vseljivo takoj. CENA: 20.900.000,00 SIT. AGENT KRANJ, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360, agentkranj.nepremicnine.net

KRANJ - PLANINA I, prodamo komplet adaptirano in opremljeno trisobno stanovanje, staro cca 25.let, 77,70 m2, 4. nadstropje, balkon, vsi priključki, vseljivo julij 2003. CENA: 19.500.000,00 SIT. AGENT KRANJ, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360, agentkranj.nepremicnine.net

KRANJ - STRAŽIŠČE, prodamo trisobno stanovanje v hiši stari 25 let, 100 m2 + 70m2 vrta, 1.nadstropje/2, balkon, vsi priključki, CK-plin smostojna, vseljivo po dogovoru. CENA: 18.000.000,00 SIT. AGENT KRANJ, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360, agentkranj.nepremicnine.net

KRANJ - VODOVODNI STOLP, prodamo dvosobno stanovanje s kabinetom, 67,60 m2, staro 41 let, 3.nadstropje/nizek blok, zastekljen balkon, vsi priključki, vseljivo Noveber 2003. CENA: 16.000.000,00 SIT. AGENT KRANJ, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360, agentkranj.nepremicnine.net

KRANJ - NAZORJEVA, prodamo klimatizirano dvosobno stanovanje s kabinetom, 81 m2, staro 40 let, zaprta loža, vsi priključki, vseljivo po dogovoru. CENA: 18.500.000,00 SIT. AGENT KRANJ, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360, agentkranj.nepremicnine.net

KRANJ - PLANINA III, prodamo dvosobno stanovanje s kabinetom, 75,60 m2, 1.nadstropje/8, staro 18 let, balkon, kuhinja z belo tehniko, vsi priključki, vseljivo po dogovoru. CENA: 18.000.000,00 SIT. AGENT KRANJ, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360, agentkranj.nepremicnine.net

BISTRICA PRI TRŽIČU - Kovorska c., prodam 1 ss s kabinetom, 39 m2. ☎ 031/782-386 8304

KRANJ Planina I sončno 1 ss, 39,80 m2/VII, V-Z, 10,5 mio SIT, KRANJ Zlato polje, obnovljeno 2 ss, 49 m2/IV, CK plin, 13 mio SIT, KRANJ Tuga Vidmarja, 2,5 ss, 82 m2/I., 2 balkona, 17,5 mio SIT, KRANJ J. Platiše ugodno prodamo 2,5'ss z lepim razgledom, 85 m2/V, 2 balkona, V-Z, 16 mio SIT, Kranj Planina I obnovljeno (kopalnica, vrata, okna PVC), 2,5 ss, 63 m2/PR, 14, 7 mio SIT. KRANJ Planina I sončno 3 ss, 78 m2/V, 14, 9 mio SIT (možno kupiti tudi garažo). DOM NEPREMIČNINE, 202 33 00, 2369-333, 041/333 222 9390

KRANJ Planina I 2 ss+k, 54,80 m2/IX, lep razgled, J-Z, 13,2 mio SIT, TRŽIČ sončno z lepim razgledom, 3 ss v hiši z vrtom in garažo, 139 m2+344 m2 vrta, 18 mio SIT. DOM NEPREMIČNINE, 202 33 00, 2369 333, 041/333 222 9381

KROPA, 1 ss, 28 m2, blok, priključki, opremljena, cena 5,6 mio SIT. ☎ 23 15 600, 041/774 101 PIANOVA NEPREMIČNINE 9687

ZLATO POLJE, 2 ss, 3 nads., priključki, CK-plin, cena 13 mio SIT. ☎ 23 15 600, 041/774 101 PIANOVA NEPREMIČNINE

KRANJ bližina, 3 ss v hiši, 75 m2, CK, garaža, cena 13 mio SIT, prodam. ☎ 23 15 600, 041/774 101 PIANOVA NEPREMIČNINE

VIKENDI

TRŽIČ, leseni VIKEND, parcela 593 m2, cena 7 mio SIT, prodam. ☎ 23 15 600, 041/774 101 PIANOVA NEPREMIČNINE

VOZILO KUPIM

Največ za vaše poškodovano vozilo, tudi totalo. Takojšnje plačilo, prepis, odvoz. ☎ 031/770-833 8742

VOZILA

ODKUP RABLJENIH VOZIL od I. 1992. Plačilo v GOTOVINI, uredimo prenos lastništva. ADRIA AVTO,d.o.o., Partizanska c. 1, Skofja Loka (bivša vojašnica). ☎ 5134-148, 041/632-577 26

DAIHATSU CHARADE I. 90, prodam. ☎ 041/584-227 9636

ODKUP PRODAJA PREPISI RABLJENIH VOZIL. MEPAX d.o.o., 23 33 298, 041/773-772 9609

CLIO I. 94, rdeče barve, 3 v, ugodno prodam. ☎ 041/819-642 9650

Prodam BMW 318 i, prevoženih 41.000 km, prvi lastnik. ☎ 040/223-674 9651

Prodam MERCEDES BENZ VITO 110 D, I. 97, bele barve, prevoženih 88.000 km, 5 sedežev, ABS, ASR, temna stekla, lita platišča, cena 2,5 mio SIT. ☎ 041/533-114 9653

Prodam R 5 FIVE, I. 95, servisna knjiga. ☎ 041/853-787 9659

Prodam FIAT PUNTO, I. 94, 117.000 km, bele barve, dobro ohranjen, zelo ugodno. ☎ 040/858-126 9671

Prodam CITROEN AX 1.1, I. 92, rdeče barve, brezhiben z nekaj dodatne opreme. ☎ 041/402-946 9672

ŠKODA 135 LX, I.90, 136 L, I. 90, JUGO 60 I. 91 in R 25 GTS 2.0, I. 86, prodam. ☎ 533 66 86, 031/450-915 9710

OPEL KADETT 1.7 diesel karavan, I. 91, rahlo poškodovan, prodam. ☎ 533 66 86, 031/450-915 9711

PEUGEOT 307 HDI, XE, I. 2001, vsa možna oprema, prodamo. ☎ 041/398-574 9713

FORD MONDEO 1.8 GLX, I.97, nov model, klima in ostala oprema. ☎ 041/787-050 9714

Prodam R 4, letnik 1989. ☎ 031/504-658 9719

ZAPOSIM

V redno delovno razmerje sprejmemo KV MESARJA, KUCHARJA IN POMOŽNEGA DELAVCA. Mesarstvo Oblak, s.p., Delavska ulica 18, Žiri, ☎ 041/650-975 9667

VOZNIKA C ali C in E kategorije s prakso v mednarodnem transportu, redno zaposlmo. VRBA, d.o.o., Kranj, Struževo 4, ☎ 041/614-722 9574

Zaposlimo SAMOSTOJNEGA KLJUČAVNIČARJA z znanjem varjenja CO 2, do 40 let. ☎ 041/571-887, Ključavničarstvo Zvelc Damjan, s.p., Lahovče 87 9581

Zaposlimo DELAVCA v proizvodnji palet, lahko tudi NK. ☎ 040/716-322, Rakovec Janez, s.p., Javornik 3, Kranj 9658

ZAPOSILITEV IŠČE

Iščem redno zaposlitev. Imam izpit B kategorije. Akviziterstvo odpade. ☎ 031/770-279 9531

Simpatično 23 letno dekle - NATAKARICA z izkušnjami, išče zaposlitev v okolici Kranja. ☎ 031/454-580 9696

ŽIVALI

RJAVE in GRAHASTE JARKICE ter bele PIŠČANCE za dopitanje prodam. Stanonik, Log 9, ☎ 51-85-546 9473

Prodam BIKKA in TELICO sirpentalko ter ODOJKE za nadaljno rejo. Jovanovič, Škofjeloška c. 92, Kranj 9480

UGODNO - GRAHASTE KOKOŠI v začetku nesnosti po 830 SIT in RJAVE KOKOŠI prodajamo vsak delavnik od 8 - 17 ure, sobota do 13.ure. Perutninarstvo Gašperlin, Moste 99 pri Komendi. ☎ 01/83-43-586 9539

Prodam BIKKA frizjica 10 dni STAREGA. ☎ 5301-201 9654

Prodam enoletne KOKOŠI NESNICE in kletke za kokoši ter žago za obžagovanje lesa. ☎ 5132-622 9656

Prodam različno težke PRAŠICE in jih pripeljem na dom. ☎ 041/724-144 9657

Črno belega BIKKA, starega 10 dni, prodam. ☎ 041/691-243 9660

RJAVE JARKICE tik pred nesnostjo, prodam. Globočnik, Letališka 14, Voglje, Šenčur, 041/644-221 9661

Prodam JAGENJČKE in KOZLIČKE. ☎ 2501-163 9664

Prodam TELIČKO simentalko, staro 3 mesece. ☎ 041/873-795 9665

Prodam KOZO in KOZICO srnaste pasme. ☎ 040/892-942 9670

Prodam DVA BIKKA mesne pasme, težka 140 kg. Visoče 7 a, 596-21-22 9695

Prodam sivega BIKKA križanega, star 10 dni. ☎ 252-14-85 9700

Prodam BIKKA simentalca, star 14 dni. ☎ 5740-047 9709

BIKKA ČB star teden dni, prodam. ☎ 041/515-724 9715

ŽIVALI KUPIM

ODKUPUJEMO mlado, pitano govedo (krave, teleta). ☎ 041/650-975, Mesarstvo Oblak, Žiri 9566

Kupim 10 dni starega BIKKA ali TELIČKO simentalko. ☎ 533 16 02, po 18. uri 9699

V SPOMIN



V torek, 29. junija 2003, je minilo dve leti, odkar si nas zapustil

KLEMEN TUŠEK

Hvala vsem, ki se ga radi spominjate, stojte ob njegovem grobu, prinašate cvetje in prižigate sveče.

VSI NJEGOVI

SPOROČILO O SMRTI

Svojo življenjsko pot je sklenil naš upokojeni sodelavec iz Sava Medical in storitve - Zavarovanje podjetja

NACE SAJOVIC

rojen 1924

Od njega se bomo poslovili jutri, v sredo, 6. avgusta 2003, ob 16. uri na pokopališču v Goričah. Žara bo v tamkajšnji mrliški vežici danes od 9. ure dalje. Ohranili ga bomo v lepem spominu.

KOLEKTIV SAVA

V SPOMIN

Eno leto je minilo, a bolečina še živi, odkar je odšla od nas draga mama

ANGELA LUSKOVEC

1909 - 2002

Hvala vsem, ki se je spominjate.

VSI NJENI

Srednja vas 2003

ZAHVALA

*Kogar imaš rad,
nikoli ne umre,
le neskončno daleč je...*

V 64. letu nas je zapustila naša draga

TONČKA ŠMID

Iskreno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem, sosedom, znancem in vsem, ki ste jo pospremili na njeni zadnji poti. Hvala vam za izrečena sožalja, podarjeno cvetje in sveče. Hvala g. župniku Ivu Kožuhu iz Sorice za lep pogrebni obred in službi Hipnos za opravljene pogrebne storitve. Posebno se zahvaljujemo tudi osebju Doma oskrbovancev Centra slepih in slabovidnih Škofja Loka za oskrbo v njenih zadnjih letih.

VSI NJENI

Jesenovec, Železniki, 25. julija 2003

ZAHVALA

Ob smrti našega dragega očeta, dedka in tasta

JOŽETA MADJARA

iz Škofje Loke

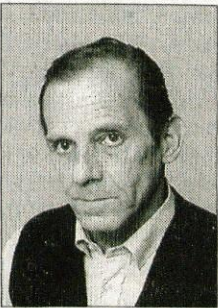
se iskreno zahvaljujemo vsem sosedom, prijateljem in znancem za izrečena sožalja, darovano cvetje in sveče. Prisrčna hvala kolektivu Policijske postaja Šk. Loka, sindikatu Jelovica, osebju D.U. Podbrdo, Komunala P.Z. Škofja Loka, pevcem za zapete žalostinke, trobentaču za zaigrano Tišino in g. župniku iz Stare Loke za lepo opravljen obred.

VSI NJEGOVI

Škofja Loka, 30. julija 2003

ZAHVALA

V 63. letu nas je po hudi bolezni zapustil ata, stari ata, brat in stric



JANEZ RIHTARŠIČ

Lovranov Janez iz Fužin

Iskreno se zahvaljujemo vsem sosedom, prijateljem, sorodnikom in znancem za vso pomoč, izrečena pisna in ustna sožalja, darovano cvetje in sveče ter spremstvo na njegovi zadnji poti. Iskrena hvala g. župniku Jakobu Kralju za lep pogrebni obred, pevcem za zapete žalostinke, članom Zveze borcev in Minki Pivk za govor ob grobu. Posebna zahvala tudi vsem, ki ste ga v času bolezni obiskovali. Ohranimo ga v lepem spominu.

SIN MIRAN Z DRUŽINO

OBJAVA URADNIH UR IN DEŽURSTEV POGREBNIH SLUŽB

AKRIS, d.o.o., Nova vas 17, Radovljica
tel.: 04/533-33-65, Šk. Loka; 04/5123-076
MOBITEL: 041/631-107

KOMUNALA KRANJ - DE Pogrebne storitve

URADNE URE: od 6. do 14. ure, od ponedeljka do petka,
Tel./Fax: 04/28-11-391, dežurna služba neprekinjeno 24 ur, mob.: 041/638-561

NAVČEK, d.o.o., Pogrebne storitve

tel.: 04/253-15-90, MOB.: 041/628-940

JEKO - IN, Pogrebna služba

Blejska Dobrava
URADNE URE: od 7. do 15. ure
od ponedeljka - petka, tel.: 5874-222
Dežurna služba popoldan do 20. ure
tel.: 5874-222, od 20. ure dalje do 6. ure zjutraj
tel.: 5860-061, 5860-064, GSM 041/587-283

POGREBNIK Dvorje

tel.: 25-214-24, 041/614-528, 041/624-685

POGREBNE STORITVE NOVAK

Anton Novak, s.p. Hraše 19, Lesce
Dežurna služba:
04/53-33-412, 041/655-987
031/203-737

LOŠKA KOMUNALA, d.d., ŠKOFJA LOKA

Kidričeva c. 43/a, Škofja Loka
od ponedeljka do petka od 7. do 14. ure,
tel.: 50-23-500, 041/648-963
Dežurna služba od
14. do 7. ure zjutraj naslednjega dne
041/648-963
041/357-976

POGREBNE STORITVE HIPNOS D.O.O.

Barletova cesta, Preska - Medvode,
tel/fax.: 01/3613 - 589
dežurni: 050/ 620-699

ZA OBJAVO OSMRTNICE ALI ZAHVALE V GORENJSKEM GLASU DOBITE OBRAZCE PRI VSEH DEŽURNIH SLUŽBAH.

JAKA POKORA



VREMENSKA NAPOVED ZA GORENJSKO

AGENCIJA RS ZA OKOLJE, Urad za meteorologijo



TOREK	SREDA	ČETRTEK
od 15 °C do 32 °C	od 15 °C do 30 °C	od 14 °C do 27 °C

Danes, v torek, bo precej jasno. Proti večeru bodo lahko posamezne vročinske nevihte. Jutri bo še sončno, popoldne in zvečer bodo krajevne nevihte. V četrtek bo več oblačnosti, čez dan se bodo pojavljale krajevne plohe in nevihte.

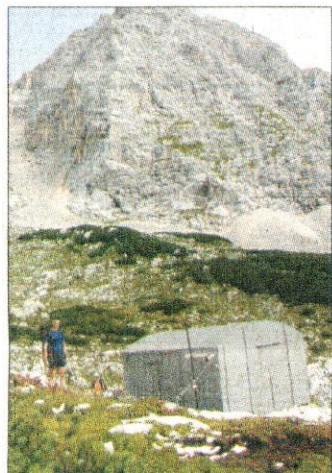
Ovce vdrle v bivak na Rušju

Alpinisti obupali nad bivakom na Rušju: same žurke, vse pokradeno in umazano

Mojstrana - Ko smo se ob koncu julija na poti iz Vrat ustavili na Rušju, pri bivaku IV, na 1980 metrov nadmorske višine, smo onemeli od začudenja nad razdejanjem in svinjarijo. V prelepem gorskem svetu pod Škrlatico, Stenarjem, Dolkovo špico je v bivaku in ob njem hudo zardarjalo, okoli njega so bile še

tiste stare deke jugoslovanske vojske, vse preluknjane in nagrižene, izpod bivaka je nekdo navlekel rjasto pločevino in še kaj, okoli bivaka je ležalo vse, kar si lahko zamislite, tudi moške in ženske spodnjice! Ko smo odprli vrata, je šele puhnilo od neznosnega smradu! Pa to ni res! Pravi hlev. Mar so gorniki, ki pred turami tu prespijo, res taki umazanci?

Za večino bivakov v Julijcih skrbi Planinsko društvo Jesenice oziroma njihov alpinistični odsek. Bivak IV je pločevinasta konstrukcija, znotraj obita z lesom, ima peč, deset ležišč, mizo, dve klopi in je tako kot drugi zadnja leta stalno odprt. Njegov nekdanji oskrbnik pravi: "Z bivakom IV ste se lotili stare zgodbe, ki traja deset let. Zdaj, ko je stalno odprt, je tam gor grozljivka! Zato ker ima noro dobro lego, je tam veliko ljudi, tudi takih, ki nimajo nobene kulture. Bivak je bil vedno resen problem: sam sem redno dol nosil vse odpadke, a redno so tudi vse pokradli in umazali. Kdo? Kaj vem... Slovenci, Čehi, Madžari? Nisem vedel, kaj bi naredil. Razmišljal sem o tem, da bi ga morali poleti kar izprazniti. Zakleniti? Če je bil zaklenjen, so pa ključavnico razbili."



Idlična podoba bivaka pod Stenarjem vabi številne planince in plezalce, da pridejo v ta prelepi košček slovenskih gor. A planinec, ki je prišel do bivaka, se je zaradi smradu in umazanije od njega presenečeno umikal, tako da je lahko nekaj pojedel in popil v precejšnji oddaljenosti od tega razdejanja.



Izpod bivaka na Rušju je nekdo - ovce že ne - izvel vso rjasto pločevino, ki je poleg običajne navlake, neznosnega smradu, ovčjih iztrebkov žalostna podoba vandalizma v naših gorah...

Od predsednika alpinističnega odseka **Klemena Zupančiča** smo izvedeli, od kod ta smrad. Nekdo bivaka za seboj ni zapahnil, zato so že junija vanj vdrle ovce in ga do konca razdejale in posvinjale. Ne ostane jim drugega, kot da kupijo nove jogije... Pri alpinističnem odseku pričakuje helikopter, ki jim bo vse to zvozil v dolino. Vedo, da se že brez ovac v bivakih marsikaj

dogaja. Čehi so bili, denimo, v enem izmed bivakov teden dni kot doma. Kuhali, jedli, pili, se zabavali... Zato bodo jeseniški oskrbniki najbrž sprejeli odločitev, da se prihodnje leto najbolj oblegana bivaka na Rušju in za Akom poleti zakleneta, ključ pa hrani v Aljaževem domu in pri Ingotu v Jasenjah. Kar je preveč - je preveč - tako bo vsaj evidenca, kdo in kaj...

Darinka Sedej

Novorojenčki

V preteklem tednu je bilo v obeh gorenjskih porodnišnicah 30 rojstev, in sicer 22 v Kranju in 8 na Jesenicah.

V kranjski porodnišnici je na svet prišlo 22 novorojenčkov, od tega 8 deklic in 14 dečkov. Na prvem tehtanju je bil najlažji deček, ki je tehtal 2.530 gramov, najtežji pa je bil prav tako deček s 4.130 grami.

V jeseniški porodnišnici je prvič na ves glas zajokalo 8 dojenčkov, in sicer 4 deklice in 4 dečki. Kazalec na tehtnici je 4.100 gramov pokazal najtežjemu, 2.550 gramov pa najlažjemu dečku.

Čestitamo mladoporočencem

V soboto, 26. junija 2003, so se v Škofji Loki poročili: Mirko KLOBUČAR in Lidija MEŠIČEK; Robert PETERNELJ in Damjana KOKALJ; Boštjan KOŠIR in Suzana ŠPIČEK; Anton ČERNEVŠEK in Nataša PINTAR; Simon ŠTRAUS in Urška VOJE; Igor JUGOVIC in Nathalie Karine ROUQUEIROL.

V soboto, 5. julija 2003, so se v Škofji Loki poročili: Rok FOJKAR in Mateja DAGARIN; Žiga VALETIČ in Mateja HAFNER; Peter BUH in Vanja ZEWEILL; Andrej BENEDIK in Anja IVANUŠIČ; Boštjan OMERZEL in Alenka SVETLIN; Janez GOLOB in Zvezdana LAMOVŠEK; Drago ĐAJIĆ in Nataša BOŠNJAK; Jure POTOKAR in Karmen ŽAGAR.

V soboto, 12. julija 2003, sta se v Škofji Loki poročila: Rok OBLAK in Metka PINTAR.

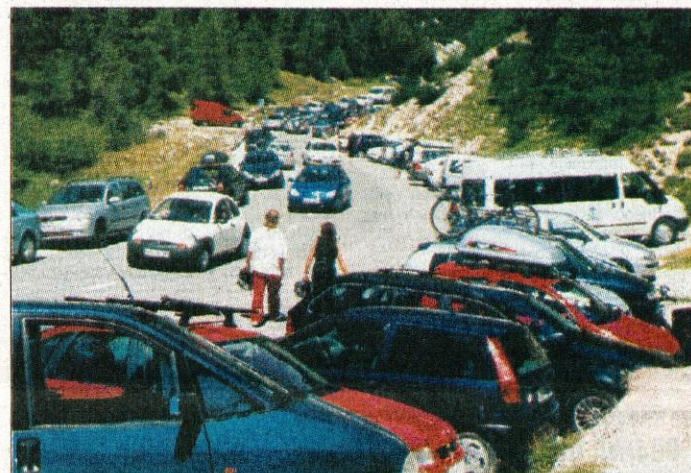
V soboto, 19. julija 2003, sta se v Škofji Loki poročila: Tomaž SUŠNIK in Aniky MARTINS DE FREITAS BARROS.

V soboto, 26. julija, sta se v Škofji Loki poročila: Marko STANONIK in Marjetka KAVČIČ.

Gorenjski glas vsem mladoporočencem priskrbo čestita in jim s čestitko, prejeto na Matičnem uradu, podarja polletno naročnino časopisa.

Vršič v pločevini

Vršič - V Gornjesavski dolini z avgustom doživljajo vrhunec letošnje poletne turistične in planinske sezone. Zagotovo najbolj oblegan je naš najvišji prelaz Vršič, ki bo letos potolkel marsikateri rekord, predvsem po množičnem prometu. Predvsem ob vikendih se iz Kranjske Gore preko Vršiča do Bovca in nazaj valijo kolone osebnih vozil, kombijev, sem in tja se pojavi še kakšen avtobus, da o motoristih in kolesarjih sploh ne izgublamo besed. To so seveda premikajoče se kolone, potem pa je še na vsakem prostem mestu ob cesti, na travi, pod smrekami na kupe pločevine. Včasih se v ostrih ovinkih vsi prav čudežno srečujejo in potrebna je zares skrajna previdnost. Zgodba zase je vrh Vršiča, kjer je včasih prava prometna zmešnjava. Celo pobiralci parkirnin so ob konicah nemočni, saj



Poletni pogled na kup pločevine na Vršiču

zaradi gneče ne obvladujejo položaja. Kdo ima od vse te množice ljudi v osrčju Triglavskega narodnega parka največ koristi, je težko reči. Planinci tarnajo, da so njihove postojanke zaradi pobiranje parkirnine slabše obiskane, drugih možnosti za zapravljanje denarja pa v okolici niti ni. Le eno je zagotovo: v prizadevanjih za čistejšo okolje v enem najlepših kotičkov naše domovine je tukaj svet zagotovo postavljen na glavo.

Janko Rabič

Motor iz odpadnih materialov

Kranj - Na devetem tradicionalnem mednarodnem srečanju mladih raziskovalcev Expo - Sciences Internationale, ki je potekalo od 12. do 19. julija v Moskvi, je svojo raziskovalno dejavnost predstavila tudi skupina srednješolcev Srednje šole tehniških strok Šiška. Razen tega, da so mednarodni javnosti predstavili svojo nalogo z naslovom Koliko polov izbrati?, je bila to tudi priložnost za promocijo Slovenije.

Raziskovalno nalogo so dijaki pripravili v okviru fizikalnega krožka. Pod mentorstvom učitelja fizike in elektrotehnike Valentina Peternela že šesto leto svoje fizikalno in tehnično znanje prenašajo v prakso. "To šol-

ske leto so uresničili preprosto idejo, da bi izdelali nekaj poskusov s plastenkami. Pri izdelavi modelov so dijaki odkrivali in spoznavali preproste tehnične in tehnološke probleme ter iskali načine in sredstva za njihovo reševanje," je pojasnil **Valentin Peternel**. Na ta način razvijajo inovativnost ter sposobnost odločanja in oblikovanja novih rešitev. V raziskovalni nalogi so dijaki spoznavali vpliv tehnologije na naše bivalno okolje in raziskovali možnosti za zmanjšanje negativnih vplivov. Mladi raziskovalci Simon Povhe, Andrej Menart in Miha Sterle so si zastavili več ciljev. Želeli so do-

biti predstavo o količini odpadnih plastenk in raziskati možnosti njihove uporabe v izobraževalne namene, razen tega pa so izdelali model elektrostatičnega motorja in ga testirali pri spreminjanju parametrov. "Dijaki so ga izdelali iz cenenih odpadnih materialov. Za stator in rotor so uporabili plastenke, ki so jih prelepili z aluminijasto folijo. Pri preizkušanju modela so poskušali ugotoviti vpliv števila polov in priključne napetosti na hitrost vrtenja in zavorni čas, s pomočjo tega pa je mogoče oceniti tudi moč in izkoristek," je pojasnil **Valentin Peternel**.

Mateja Rant

LOTO

Rezultati žrebanja
31. kroga igre na srečo

Izzrebane številke:
5, 7, 9, 15, 18, 27, 34
in dodatna 22.

Izzrebana Lotko številka
pa je: 201714

V 32. krogu za sedmico
81.000.000 SIT

Dobitek Lotko predvidoma
19.000.000 SIT

Prenovili bodo most

Stranje - V občini Kamnik je v teh vročih dneh precej živahno gradbeno poletje na cestah. Poleg del na lokalnih cestah so se za precej obsežen poseg odločili v Družbi republike Slovenije za ceste. Pregledali bodo temelje in obnovili celotno hidroizolacijo Plečnikovega mostu čez Kamniško Bistrico v Stranjah. Dela bodo trajala do 10. avgusta, most pa bo zaprt za ves promet. **A. Ž.**



RADIO KRANJ, d.o.o.

Slovenski trg 1, KRANJ

TELEFON: (04) 2022-825 REDAKCIJA
(04) 2021-186 TRŽENJE
(04) 2022-222 PROGRAM

FAX: (04) 2021-865 REDAKCIJA
(04) 2025-290 TRŽENJE

E-pošta: radiokranj@radio-kranj.si

Spletna stran: http://www.radio-kranj.si



GORENJSKI MEČASRČEK

NAJBOLJ POSLUŠANA RADIJSKA POSTAJA NA GORENJSKEM

polo		1
Igre starih števil		3
Izzrebane številke		
04.08.2003 12:00	9485	
02.08.2003 12:00	3088	
01.08.2003 12:00	1199	
Sklad za dobitek POLO		1.710.380 SIT